

# **FARGO<sup>®</sup> HDP8500**

## **Промышленный принтер-кодировщик карт**

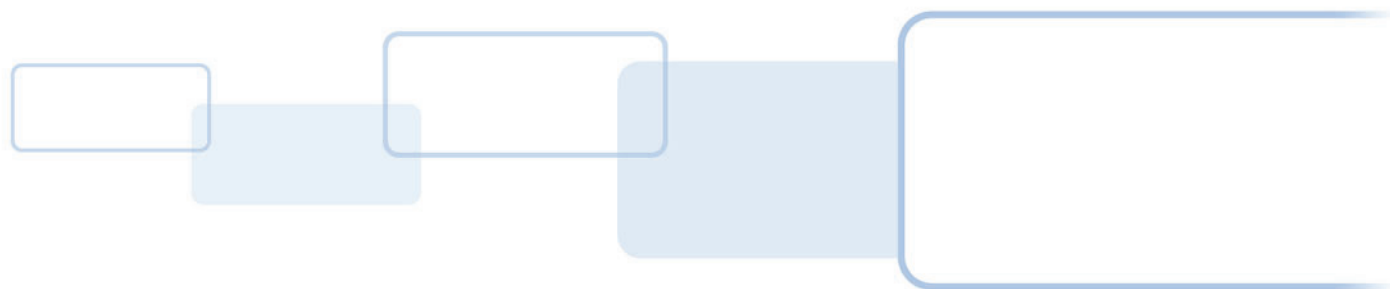
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



PLT-02243

версия 1.3

Ноябрь 2014 г.



## Авторское право

© HID Global Corporation/ASSA ABLOY AB, 2014. Все права защищены.

Запрещено воспроизведение, распространение или повторная публикация этого документа в какой бы то ни было форме без предварительного письменного согласия корпорации HID Global.

## Товарные знаки

HID GLOBAL, HID, логотип HID, HDP и FARGO являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации HID Global или ее лицензиаров в США и в других странах.

## Контакты

Сведения о дополнительных офисах по всему миру см. в разделе «Корпоративные офисы» на сайте [www.hidglobal.com](http://www.hidglobal.com).

### Americas and Corporate

611 Center Ridge Drive  
Austin, TX 78753  
USA  
Phone: 866 607 7339  
Fax: 949 732 2120

### Asia Pacific

19/F 625 King's Road  
North Point, Island East  
Hong Kong  
Phone: 852 3160 9833  
Fax: 852 3160 4809

### Europe, Middle East and Africa (EMEA)

Haverhill Business Park Phoenix Road  
Haverhill, Suffolk CB9 7AE  
England  
Phone: 44 (0) 1440 711 822  
Fax: 44 (0) 1440 714 840

### Brazil

Condomínio Business Center  
Av. Ermano Marchetti, 1435  
Galpão A2 CEP 05038-001  
Lapa - São Paulo/SP  
Brazil  
Phone: 55 11 5514-7100

**HID Global Customer Support:** [support.hidglobal.com](http://support.hidglobal.com)

Наименование оборудования:

Цветной карт-принтер

Модель:

HDP8500

Нормативный номер модели: X001900

Назначение оборудования:

Печать изображений на пластиковых идентификационных карт

Рейтинги напряжения:

100 В переменного тока до 240 В переменного тока, 47-63 Гц

Производитель, адрес:

HID Global Corporation  
6533 Flying Cloud Drive, Suite 1000  
Eden Prairie, MN 55344 USA

Страна происхождения:

Сделано в Китае

---



ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» утв. Решением КТС от 16.08.2011 г. №768,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» утв. Решением КТС от 09.12.2011 г. №879

Дата изготовления указана на маркировке оборудования

Эта страница намеренно оставлена пустой.

# Содержание

|                 |                                                                           |            |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Глава 1:</b> | <b>Спецификации .....</b>                                                 | <b>1-1</b> |
| 1.1             | Соблюдение нормативных требований .....                                   | 1-2        |
| 1.1.1           | Перечни требований агентств .....                                         | 1-2        |
| 1.2             | Техника безопасности (прочитайте внимательно) .....                       | 1-3        |
| 1.3             | Технические спецификации .....                                            | 1-4        |
| 1.4             | Функциональные спецификации .....                                         | 1-8        |
| 1.5             | Использование документа .....                                             | 1-9        |
| <b>Глава 2:</b> | <b>Процедуры установки и настройки .....</b>                              | <b>2-1</b> |
| 2.1             | Выбор подходящего расположения .....                                      | 2-1        |
| 2.1.1           | Конденсация влаги .....                                                   | 2-1        |
| 2.2             | Распаковка и проверка .....                                               | 2-2        |
| 2.3             | Расходные материалы принтеров для печати на картах FARGO .....            | 2-2        |
| 2.4             | Загрузка пленки HDP для переноса изображения .....                        | 2-2        |
| 2.4.1           | Загрузка ленты .....                                                      | 2-4        |
| 2.4.2           | Загрузка валика для очистки карт .....                                    | 2-6        |
| 2.4.3           | Загрузка ламинирующего материала .....                                    | 2-7        |
| 2.4.4           | Загрузка пустых карт .....                                                | 2-9        |
| 2.4.5           | Установка внешнего накопителя для карт .....                              | 2-10       |
| 2.4.6           | Подключение принтера и/или модуля ламинатора HDP8500 к сети питания ..... | 2-11       |
| 2.4.7           | Сведения о карте .....                                                    | 2-11       |
| 2.4.8           | Встроенная программа .....                                                | 2-12       |
| <b>Глава 3:</b> | <b>Графический дисплей .....</b>                                          | <b>3-1</b> |
| 3.1             | Стартовый экран .....                                                     | 3-1        |
| 3.2             | Домашний экран .....                                                      | 3-2        |
| 3.2.1           | Значки домашнего экрана .....                                             | 3-2        |
| 3.2.2           | Общие значки .....                                                        | 3-4        |
| 3.2.3           | Значки уведомления .....                                                  | 3-5        |
| 3.3             | Параметры экрана System Info (Сведения о системе) .....                   | 3-6        |
| 3.4             | Статус процесса (находится на домашнем экране) .....                      | 3-7        |
| 3.5             | Экран блокировки принтера .....                                           | 3-8        |
| 3.6             | Экран выбора входного накопителя .....                                    | 3-8        |
| 3.7             | Экран уровня запасов расходных материалов .....                           | 3-9        |

|          |                                                |      |
|----------|------------------------------------------------|------|
| 3.8      | Экран подсчета карт                            | 3-10 |
| 3.9      | Экран меню настройки                           | 3-11 |
| 3.9.1    | Меню параметров                                | 3-11 |
| 3.9.1.1  | Настройки параметров                           | 3-12 |
| 3.10     | Меню инструментов                              | 3-15 |
| 3.10.1   | Diagnostics (Диагностика)                      | 3-15 |
| 3.10.1.1 | Дополнительные настройки                       | 3-16 |
| 3.10.2   | Настройки калибровки датчика                   | 3-16 |
| 3.10.3   | Параметры выключения и блокировки              | 3-16 |
| 3.11     | Экран Case Open (Корпус открыт)                | 3-17 |
| 3.12     | Экран Error (Ошибка)                           | 3-18 |
| 3.13     | Экран цифрового ввода                          | 3-18 |
| 3.14     | Экран Notification (Уведомления)               | 3-19 |
| 3.15     | Экран Boolean (Логическое значение)            | 3-20 |
| 3.16     | Экран Menu Detail List (Подробный список меню) | 3-20 |
| 3.17     | Экран Confirmation (Подтверждение)             | 3-21 |

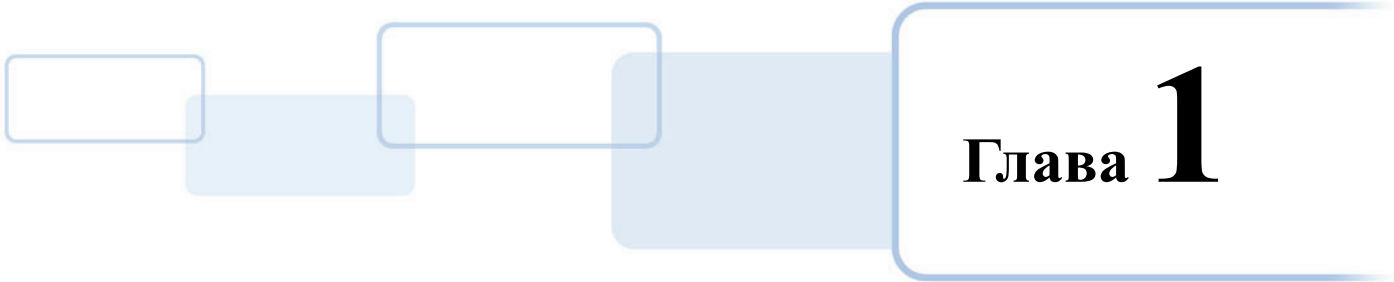
## Глава 4: Программа управления принтером и пользовательские параметры .....4-1

|         |                                                                             |      |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------|------|
| 4.1     | Процедуры установки программы управления принтером                          | 4-1  |
| 4.2     | Вкладка Card (Карта)                                                        | 4-2  |
| 4.2.1   | Толщина карт                                                                | 4-3  |
| 4.2.2   | Выбор типа карты                                                            | 4-4  |
| 4.2.3   | Эскиз карты                                                                 | 4-4  |
| 4.2.4   | Поверхность карты                                                           | 4-4  |
| 4.2.5   | Покрытие карты                                                              | 4-4  |
| 4.2.6   | Набор UltraCard                                                             | 4-4  |
| 4.2.7   | Custom (Нестандартный)                                                      | 4-5  |
| 4.2.7.1 | Проведение испытания прочности сцепления методом клейкой ленты              | 4-5  |
| 4.2.7.2 | Печать с использованием других наборов карт                                 | 4-7  |
| 4.2.8   | Внешний накопитель для карт                                                 | 4-8  |
| 4.3     | Вкладка Device Options (Параметры устройства)                               | 4-9  |
| 4.4     | Вкладка Image Color (Цвет изображения)                                      | 4-14 |
| 4.4.1   | Вкладка Advanced Image Color (Расширенные настройки цвета изображения)      | 4-17 |
| 4.5     | Вкладка Image Transfer (Перенос изображения)                                | 4-20 |
| 4.6     | Вкладка Magnetic Encoding (Магнитное кодирование)                           | 4-23 |
| 4.6.1   | Вариант кодирования ISO                                                     | 4-24 |
| 4.6.2   | Вариант Custom Encoding (Нестандартное кодирование)                         | 4-25 |
| 4.6.3   | Вариант Raw Binary Encoding (Кодирование: несформированные двоичные данные) | 4-26 |
| 4.6.4   | Вариант JIS II Encoding (Кодирование JIS II)                                | 4-27 |
| 4.6.5   | Magnetic Track Options (Варианты магнитных дорожек)                         | 4-28 |
| 4.6.6   | ISO Track Locations (Расположение дорожек ISO)                              | 4-30 |

|                 |                                                                                                         |            |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 4.6.6.1         | Отправка информации дорожки                                                                             | 4-30       |
| 4.7             | Вкладка Lamination (Ламинирование)                                                                      | 4-32       |
| 4.7.1           | Пленка для термопереноса и ламинирующие материалы PolyGuard                                             | 4-33       |
| 4.8             | Вкладка Flatten (Устройство выравнивания карт)                                                          | 4-35       |
| 4.9             | Вкладка K-Panel Resin (Полимерная панель K)                                                             | 4-36       |
| 4.9.1           | Щелчок и перетаскивание                                                                                 | 4-38       |
| 4.9.2           | Пример добавления пяти областей                                                                         | 4-38       |
| 4.10            | Вкладка Inhibit Panel (Панель с ограничениями)                                                          | 4-39       |
| 4.11            | Вкладка Supplies (Расходные материалы)                                                                  | 4-41       |
| <b>Глава 5:</b> | <b>ToolBox (Инструменты)</b>                                                                            | <b>5-1</b> |
| 5.1             | Вкладка Configuration (Конфигурация)                                                                    | 5-1        |
| 5.2             | Вкладка Calibrate Laminator (Калибровка ламинатора)                                                     | 5-3        |
| 5.2.1           | Кнопка Calibrate (Калибровать)                                                                          | 5-3        |
| 5.3             | Вкладка Calibrate Film (Калибровка пленки)                                                              | 5-4        |
| 5.3.1           | Кнопка Calibrate (Калибровать)                                                                          | 5-4        |
| 5.4             | Вкладка Calibrate Ribbon (Калибровка ленты)                                                             | 5-5        |
| 5.4.1           | Кнопка Calibrate (Калибровать)                                                                          | 5-5        |
| 5.5             | Вкладка Clean Printer (Очистить принтер)                                                                | 5-6        |
| 5.5.1           | Clean Printer (Очистить принтер)                                                                        | 5-6        |
| 5.6             | Вкладка Advanced Settings (Расширенные параметры)                                                       | 5-7        |
| 5.6.1           | Сведения о параметрах                                                                                   | 5-8        |
| 5.6.2           | Сообщение об ошибке в связи с выходом значения за пределы диапазона                                     | 5-17       |
| <b>Глава 6:</b> | <b>Использование флуоресцентной панели</b>                                                              | <b>6-1</b> |
| 6.1             | Конфигурирование данных флуоресцентной панели (панель F для ленты YMCFK) с помощью приложения Workbench | 6-2        |
| 6.2             | Конфигурирование данных флуоресцентной панели (панель F для ленты YMCFK) с помощью приложения           | 6-9        |
| 6.2.1           | Создание флуоресцентного текста                                                                         | 6-9        |
| <b>Глава 7:</b> | <b>Использование панели с ограничениями</b>                                                             | <b>7-1</b> |
| 7.1             | Настройка панели с ограничениями (панель I для ленты YMCKI) с помощью Workbench                         | 7-2        |
| 7.2             | Использование панели с ограничениями вместе с приложением                                               | 7-4        |
| 7.2.1           | Создание текстовых объектов                                                                             | 7-4        |
| 7.2.2           | Создание растрового изображения                                                                         | 7-4        |
| 7.2.3           | Print Size (Размер оттиска)                                                                             | 7-4        |
| 7.2.4           | Поиск и устранение проблем: панель с ограничениями                                                      | 7-5        |
| <b>Глава 8:</b> | <b>Поиск и устранение проблем</b>                                                                       | <b>8-1</b> |
| 8.1             | Поиск и устранение проблем. Таблицы сообщений об ошибках ЖК-дисплея и принтера                          | 8-1        |
| 8.1.1           | Поиск и устранение проблем с помощью таблицы сообщений об ошибках ЖК-дисплея                            | 8-1        |

|                 |                                                                                  |            |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                 | 8.2 Поиск и устранение проблем — Таблица сообщений об ошибках принтера . . . . . | 8-9        |
|                 | 8.3 Устранение ошибок связи . . . . .                                            | 8-16       |
|                 | 8.4 Устранение ошибки двустороннего вывода. . . . .                              | 8-16       |
| <b>Глава 9:</b> | <b>Обновления встроенной программы . . . . .</b>                                 | <b>9-1</b> |
|                 | 9.1 Сведения об обновлении . . . . .                                             | 9-1        |





# Глава 1

## Спецификации

---

### Краткое руководство пользователя промышленного принтера-кодировщика карт FARGO HDP8500

В этом руководстве пользователя приведена необходимая информация для настройки, установки и изменения конфигурации в программе управления принтером.

В этом руководстве пользователя рассматриваются нижеуказанные темы.

*Глава 1: Спецификации*

*Глава 2: Процедуры установки и настройки*

*Глава 3: Графический дисплей*

*Глава 4: Программа управления принтером и пользовательские параметры*

*Глава 5: ToolBox (Инструменты)*

*Глава 6: Использование флуоресцентной панели*

*Глава 7: Использование панели с ограничениями*

*Глава 8: Поиск и устранение проблем*

*Глава 9: Обновления встроенной программы*

## 1.1 Соблюдение нормативных требований

В настоящем разделе приведена информация относительно соблюдения нормативных требований, приведены перечни требований агентств, технические и функциональные спецификации для промышленного принтера-кодировщика карт HDP8500.

| Агентство                      | Соблюдение нормативных требований                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UL</b>                      | Принтер для печати на картах внесен в список оборудования информационных технологий UL 60950-1 (2-е издание).<br><b>Примечание.</b> Это изделие поставляется с указанным блоком питания класса 2 с номинальными параметрами 24 В постоянного тока, 3,3 А (мин.)                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>CSA</b>                     | Согласно решению компании UL производитель принтера для печати на картах может указывать данные о наличии сертификата CSA для этого устройства в соответствии со стандартом CSA C22.2 № 60950-1-07, 2-е издание.<br><b>Номер файла:</b> E145118                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>FCC</b>                     | Принтер для печати на картах соответствует требованиям части 15 правил FCC для цифрового устройства класса А                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>CE</b>                      | В результате проверок установлено, что принтер для печати на картах соответствует требованиям стандартов EN300-330-1, EN300-330-2, EN301-489-1, EN60950-1:2006 + A11:2009<br><b>Примечание.</b> Исходя из вышеуказанных проверок, производитель принтера для печати на картах гарантирует то, что данное устройство соответствует указанным далее стандартам Европейского сообщества. На принтер для печати на картах нанесена маркировка CE.<br>LVD 2006/95/EC, EMC 2004/108/EC, R&TTE 1999/5/EC, ROHS 2002/95/EC |
| <b>Охрана окружающей среды</b> | Минимальный уровень энергоэффективности — 5, директива RoHS, директива RoHS в Китае                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

### 1.1.1 Перечни требований агентств

| Агентство                                  | Перечень требований                                                                                           |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Нормы выбросов и помехоустойчивости</b> | FCC (часть 15, класс А), RSS-GEN, RSS 210, CNS 13438, EMC 2004/108/EC, R&TTE 1999/5/EC, GB9254-2008, GB 17625 |
| <b>Нормы безопасности</b>                  | UL IEC 60950-1 (2-е издание), CSA C22.2 № 60950-1-07 (2-е издание), LVD 2006/95/EC, GB4943, CNS14336          |

## 1.2 Техника безопасности (прочитайте внимательно)

| Символ                                                                                                                  | Важные инструкции по безопасности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Опасно:</b><br>                     | <p>Несоблюдение этих правил может привести к травме или смерти.</p> <p>Для предотвращения травмы или смерти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перед выполнением операции ознакомьтесь с сообщением о соблюдении мер безопасности.</li> <li>• Обязательно отключайте шнур питания перед выполнением ремонта, если не указано иное.</li> <li>• Выполнение этих процедур разрешено только квалифицированным специалистам.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Электро-статический разряд:</b><br> | <p>Данное устройство чувствительно к электростатическим разрядам. Электростатический разряд может привести к повреждению устройства.</p> <p>Для предотвращения повреждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перед выполнением операции ознакомьтесь с сообщением о соблюдении мер безопасности.</li> <li>• При работе с кабелями, печатной платой и печатающей головкой соблюдайте все установленные процедуры защиты от электростатического разряда.</li> <li>• Обязательно используйте персональное устройство заземления.</li> <li>• Перед выполнением ремонта обязательно извлекайте ленту и карты из принтера, если не указано иное.</li> <li>• Перед работой с принтером снимите украшения и тщательно вымойте руки.</li> </ul> |
| <b>Осторожно:</b><br>                 | <p>Этот символ предупреждает об опасности поражения электрическим током, которое может привести к травме или смерти.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Осторожно:</b><br>                | <p>В целях безопасности, не используйте Ethernet для прямого подключения за пределами здания.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

### 1.3 Технические спецификации

| Компонент                                 | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Очистка карт                              | В комплект каждого ленточного картриджа входят два очистных валика.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Валик для очистки карт                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Автоматически очищает карты для получения более высокого качества печати.</li> <li>Заменяемый и биологически разлагаемый очистной валик</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     |
| Отдельное загрузочное устройство для карт | Стандартное                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Вместимость входного лотка для карт       | 400 карт (0,762 мм/0,030 дюйма);<br>два входных накопителя вместимостью 200 карт                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Материалы и типы карт                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>АБС-пластик.</li> <li>ПВХ с лазерной обработкой.</li> <li>Карты с магнитной полосой.</li> <li>Карты оптической памяти.</li> <li>ПЭТ.</li> <li>ПЭТГ.</li> <li>Поликарбонат.</li> <li>Бесконтактные.</li> <li>Смарт-карты.</li> </ul>                                                                                                                    |
| Вывод карт                                | Скрытый/окрашенный выходной лоток, блокировка доступа и крепление к принтеру                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Допустимые размеры карт                   | CR-80 (длина и ширина): 87,7 × 56 мм (3,452 × 2,204 дюйма)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Толщина карт                              | <p>Система предназначена для работы с картами толщиной 20–50 мил.</p> <p><b>Только печать:</b> 20–50 мил — от 0,508 до 1,27 мм (от 0,02 до 0,05 дюйма).</p> <p><b>Печать/ламинирование:</b> 30–40 мил — от 0,762 до 1,02 мм (от 0,03 до 0,04 дюйма).</p> <p><b>Печать/лазерное гравировальное устройство:</b> только 30 мил.</p> <p><b>Лазерное кодирующее устройство:</b> только 30 мил.</p> |
| Рекомендация по очистке                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>По умолчанию 3000 карт.</li> <li>Настраиваемый интервал.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Размеры                                   | Ш × Г × В (только для принтера): 716,28 × 355,6 × 393,7 мм (28,2 × 14,0 × 15,5 дюйма)                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Дисплей                                   | Сенсорный графический дисплей с диагональю 3,2 дюйма                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Два входных накопителя                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Два (2) входных накопителя в комплекте</li> <li>Максимальное количество карт для каждого из входных накопителей составляет 200 штук.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        |
| Электронная карта                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Считыватель бесконтактных карт OMNIKEY® 5125.</li> <li>Считыватель OMNIKEY 5121.</li> <li>OMNIKEY 5127.</li> <li>Считыватель магнитных карт.</li> <li>Считыватель контактных карт.</li> </ul>                                                                                                                                                          |
| Кодирование                               | Данные стандарта AES-256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Подключение Ethernet                      | Стандарт Ethernet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Компонент                                      | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Варианты пленки HDP</b>                     | <p>Возможности системы — варианты пленки HDP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Прозрачная (1500 оттисков).</li> <li>• Стандартная голографическая (500 оттисков).</li> <li>• Нестандартная голографическая по специальному заказу (500 оттисков).</li> <li>• Высокопрочная прозрачная (1000 оттисков).</li> </ul>                                                                                                                                                  |
| <b>Кодирование магнитной полосы (варианты)</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Двойной режим с высокой и низкой коэрцитивностью.</li> <li>• Дорожки 1, 2 и 3.</li> <li>• Кодирование магнитной полосы согласно ISO.</li> <li>• Кодирование магнитной полосы согласно JIS 2.</li> <li>• Нестандартное кодирование.</li> <li>• Кодирование: несформированные двоичные данные</li> </ul>                                                                                                                                |
| <b>Память</b>                                  | ОЗУ 32 МБ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Совместимость с MS Windows</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Windows XP.</li> <li>• Server 2003.</li> <li>• Vista (32/64-разрядная).</li> <li>• Windows Server (32/64-разрядная).</li> <li>• Windows 7 (32/64-разрядная).</li> <li>• Windows 2008 R1 R2.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Условия эксплуатации</b>                    | <p>Температура при эксплуатации: от 18 до 32 °C (от 65 до 90 °F).</p> <p>Влажность воздуха: 20–80 %, без конденсации.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Варианты ламинирующего материала</b>        | <p>Варианты ламинирующего материала.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ламинирующий материал для термопереноса, толщина — 0,25 мил, 500 оттисков.</li> <li>• Ламинирующий материал для термопереноса PolyGuard™ толщиной 1,0 и 0,6 мил, 250 оттисков (материал PolyGuard доступен с наклейкой размером CR-80).</li> <li>• Все ламинирующие материалы выпускаются в прозрачном, стандартном голографическом или нестандартном голографическом исполнении.</li> </ul> |
| <b>Цвета печати</b>                            | До 16,7 миллиона цветов и 56 оттенков на пиксель.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Метод печати</b>                            | Сублимация краски HDP или термоперенос с использованием полимерной панели                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Разрешение при печати</b>                   | 11,8 точек на мм (300 точек на дюйм)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Компонент                                         | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Варианты печатных лент                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• HDP8500 (оттиски или изображения).</li> <li>• Полноцветная, YMC* (750 оттисков).</li> <li>• Полноцветная с полимерной черной панелью, YMCK* (500 оттисков).</li> <li>• Полноцветная с двумя полимерными черными панелями, YMCKK* (500 оттисков).</li> <li>• Полноцветная с половиной панели YMCK* (1000 оттисков).</li> <li>• Полноцветная с полимерной черной панелью после термосклеивания для поверхностей, трудно поддающихся печати, YMCKH* (500 оттисков).</li> <li>• Полноцветная с полимерной черной панелью с ограничениями для участков с подписью или других участков, на которые не наносится печать, YMCKI* (500 оттисков).</li> <li>• Полноцветная с флуоресцентной и полимерной черной панелями, YMCFK* (500 оттисков).</li> <li>• Полноцветная с двумя полимерными черными панелями, YMCKK* с половиной панели (750 оттисков).</li> <li>• Полноцветная с двумя полимерными черными панелями и двумя панелями с ограничениями для участка с подписью или других участков, на которые не наносится печать, YMCKIKI* (400 оттисков).</li> <li>• Полноцветная с полимерной черной панелью, панелью с термосклеиванием для трудно поддающихся печати поверхностей и панелью с ограничениями на участке с подписью или других участков, на которые не наносится печать, YMCKIH* (450 оттисков).</li> <li>• Полимерная черная панель, K (3000 оттисков).</li> </ul> <p>* Указаны тип ленты и количество печатаемых ленточных панелей, где Y = желтая, M = пурпурная, C = светло-голубая, K = полимерная черная, H = с термосклеиванием, I = с ограничениями и F = флуоресцентная.</p> |
| Скорость печати в стандартном режиме              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• YMC — 29 секунд на карту / 124 карты в час.</li> <li>• YMCK — 35 секунд на карту / 103 карты в час.</li> <li>• YMCKK — 49 секунд на карту / 73 карты в час.</li> <li>• YMCK + ламинирование — 40 секунд на карту / 90 карт в час.</li> <li>• YMCKK + ламинирование — 55 секунд на карту / 65 карт в час.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Скорость печати в высокопроизводительном режиме   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• YMC — 24 секунды на карту / 150 карт в час.</li> <li>• YMCK — 29 секунд на карту / 124 карты в час.</li> <li>• YMCKK — 40 секунд на карту / 90 карт в час.</li> <li>• YMCK + ламинирование — 34 секунды на карту / 106 карт в час.</li> <li>• YMCKK + ламинирование — 48 секунд на карту / 75 карт в час.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Напряжение, сила тока и частота источника питания | <p>Напряжение питания/сила тока: 100–240 В переменного тока, макс. 3,5 А.</p> <p>Частота питающей сети: 50 Гц и 60 Гц.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Блок питания                                      | <p>Принтер: два (2) встроенных высокопроизводительных блока питания.</p> <p>Ламинатор: один (1) встроенный высокопроизводительный блок питания.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Вместимость отсека отбракованных изделий          | <p>Вместимость — 15 карт, предусмотрена возможность блокировки, 0,762 мм (0,030 дюйма)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Отгрузочный вес                                   | <p>Принтер: 27,7 кг (61 фунт).</p> <p>Ламинатор: 13,6 кг (30 фунтов).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Компонент                                                             | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Варианты кодирования данных с передачей по однопроводной линии</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Кодировующее устройство для бесконтактных смарт-карт (HID iCLASS и MIFARE).</li><li>• Кодировующее устройство для контактных смарт-карт позволяет выполнять считывание и запись данных на всех отвечающих требованию стандарта ISO7816-1 (2, 3, 4) смарт-картах с памятью и микропроцессорами (T = 0, T = 1), а также на картах с синхронной передачей данных.</li><li>• Считыватель бесконтактных карт (только чтение HID)</li></ul> |
| <b>Требования к системе</b>                                           | ПК на базе x86 или совместимое устройство с ОС Windows XP, Windows 2003, Windows Vista, Windows 2008 или Windows 7.<br>Компьютер с частотой 500 МГц, ОЗУ не менее 256 МБ.<br>Свободное место на жестком диске — не менее 500 МБ.                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Подключение USB</b>                                                | Стандарт USB 2.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Гарантия</b>                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• На принтер — 3 года.</li><li>• Срок службы печатающей головки: неограниченное количество проходов.</li><li>• Возможная расширенная гарантия.</li><li>• Без прямой гарантии по первому требованию.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                           |

## 1.4 Функциональные спецификации

| Компонент                                                                | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Индикатор системы контроля производственного процесса (по выбору)</b> | <p>Вариант четырехцветного индикатора системы контроля производственного процесса. Каждая цветная лампа загорается в определенном случае. Ниже описаны значения четырех цветов.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Красный: ошибка принтера или необходимость в действиях со стороны оператора.</li> <li>• Синий: в принтере закончились расходные материалы (пленка, лента или карты).</li> <li>• Зеленый: принтер работает в обычном режиме.</li> <li>• Оранжевый: в ближайшее время потребуются действия со стороны пользователя. Низкий запас расходных материалов принтера или необходимость в очистке устройства.</li> </ul>                                                                                        |
| <b>Картридж для карт</b>                                                 | Загрузите заготовки карт в этот картридж                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Устройство выравнивания карт (по выбору)</b>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Полностью настраиваемые температурные и временные режимы выдержки.</li> <li>• Процедура выравнивания карты выполняется после переноса изображения, но перед ламинированием.</li> <li>• Возможность выбора величины коррекции температурного режима по умолчанию.</li> <li>• Возможность выбора величины коррекции временного режима выдержки.</li> <li>• Для устройства выравнивания карт можно установить задержку от 0 до 15 секунд перед запуском соответствующей процедуры.</li> <li>• Программа управления принтером может отключить устройство выравнивания карт при отправке задания двусторонней печати.</li> <li>• Рекомендуется для карт из термочувствительного ПВХ.</li> </ul> |
| <b>Модуль ламинирования карт</b>                                         | <p>Работает вместе с принтером при нанесении различных ламинирующих материалов на отпечатанные карты для повышения прочности и улучшения защиты.</p> <p>Ламинирование будет осуществляться как при односторонней, так и при двусторонней (одновременной) обработке.</p> <p><b>Примечание.</b> При печати партии карт в принтере могут выполняться кодирование и печать одной карты, в то время как в модуле ламинирования будет выполняться обработка другой карты.</p>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Выходной накопитель для карт</b>                                      | Возможность хранения 180 карт                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Профиль цветов</b>                                                    | Системное управление цветом. Отсутствует.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Дисплей</b>                                                           | ЖК-дисплей AVGA TFT с диагональю 3,2 дюйма, резистивная сенсорная технология с совмещением изображения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Печать встык</b>                                                      | Печать до края на картах CR-80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Вспомогательные приспособления и возможности подключения</b>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• В комплект каждой модели входят несколько шнуров и соединителей</li> <li>• Шнур питания (США)</li> <li>• Шнур питания (ЕС)</li> <li>• Кабель USB (2.0)</li> <li>• Ethernet</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



| Компонент                                                           | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Замки</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Замки в устройстве — это стандартное решение.</li> <li>• Механические замки используются для плотной фиксации крышек на входных картриджах для карт, съемной панели принтера, внешнего накопителя для карт и его съемной панели.</li> <li>• Входные картриджи для карт вручную крепятся к механизму принтера с помощью накидной защелки в съемной панели принтера.</li> <li>• На корпусах принтера и ламинатора находятся отверстия для кенсингтонского замка.</li> <li>• Принтер и ламинатор оснащены резьбовыми соединительными элементами.</li> </ul> |
| <b>Печатающая головка</b>                                           | Компонент принтера, осуществляющий печать                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Режимы печати</b>                                                | <p>Доступны два режима печати (высокопроизводительный и стандартный)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Стандартный режим печати (по умолчанию).</li> <li>• Высокопроизводительный режим с более высокой скоростью печати и более низким качеством изображений является оптимальным при минимальном наборе цветов и тексте, нанесенном преимущественно полимерной краской.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Полимерная панель — ограничение доступа к данным (по выбору)</b> | Система может скрыть любую информацию, напечатанную с помощью полимерной панели                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Интерфейс USB</b>                                                | Подключение к порту USB на ПК с ОС Windows                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## 1.5 Использование документа

Текст ссылок выделен *курсивом*. Чтобы перейти к определенному разделу документа, пользователю необходимо щелкнуть соответствующую ссылку.

Гиперссылки для доступа к внешним источникам информации **выделены синим цветом и подчеркнуты**. Щелкнув одну из этих ссылок, можно открыть веб-страницу или другой документ.

Для простоты использования промышленный принтер-кодировщик карт HDP8500 будет упоминаться как «принтер» в тексте настоящего документа.

Эта страница намеренно оставлена пустой.

## Процедуры установки и настройки

---

В этом разделе описывается установка и настройка принтера-кодировщика карт HDP8500.

### 2.1 Выбор подходящего расположения

Следующие указания позволяют обеспечить оптимальную производительность печатающего устройства.

- Установите устройство в хорошо проветриваемом месте во избежание перегрева внутренних компонентов.
- Минимальное пространство для установки определяется, исходя из размеров принтера.

**Примечание.** Необходимо оставить достаточно свободного пространства у передней стороны устройства, чтобы можно было беспрепятственно открывать крышки корпуса.

- Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, например возле отопительных приборов или воздуховодов, а также в местах, находящихся под воздействием прямых солнечных лучей, в местах с высокой степенью запыленности, а также подверженных механической вибрации или ударному воздействию.

#### 2.1.1 Конденсация влаги

При резкой смене температуры после переноса устройства в теплое помещение или при установке в помещении с крайне высокой относительной влажностью на внутренних компонентах устройства может образоваться конденсат. Качество печати в таком случае может ухудшиться.

Оставьте неподключенное устройство в теплом и сухом помещении на несколько часов для испарения влаги.



**Предупреждение.** В целях безопасности подключение Ethernet не предназначено для прямого соединения за пределами здания.

**Attention:** Pour des raisons de sécurité, Ethernet n'est pas conçu pour une connexion directe à l'extérieur du bâtiment.

## 2.2 Распаковка и проверка

При распаковке принтера следует убедиться в отсутствии повреждений картонной коробки, которые могли возникнуть при перевозке.

Убедитесь в том, что в упаковке размещены все вспомогательные приспособления, включенные в комплект поставки.

- Установочный компакт-диск с программным обеспечением (программа управления принтером, электронное руководство пользователя и средство диагностики принтера).
- Шнур питания.
- 2 валика для очистки карт.
- 2 картриджа для карт.
- Выходной лоток для карт.
- Ленточный картридж.
- Пленочный картридж.
- Гарантийное обязательство.

## 2.3 Расходные материалы принтеров для печати на картах FARGO

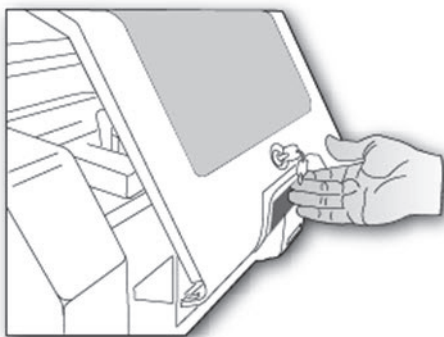
Чтобы обеспечить надлежащую работу принтеров для печати на картах FARGO, необходимо использовать узкоспециализированные расходные материалы.

Для максимального продления срока службы принтера, безотказной эксплуатации устройства, обеспечения высокого качества и прочности напечатанных карт необходимо использовать только те расходные материалы, которые были сертифицированы компанией FARGO.

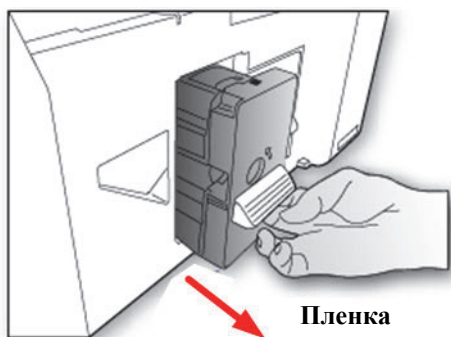
Исходя из этого, гарантия от FARGO становится недействительной (если это не запрещено законом) в случае использования расходных материалов, не сертифицированных компанией FARGO.

## 2.4 Загрузка пленки HDP для переноса изображения

1. Откройте крышку принтера с помощью ключа.



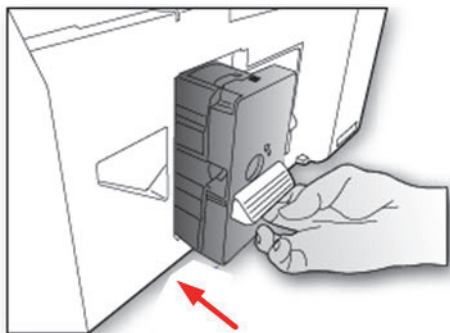
2. Извлеките пленочный картридж.



3. Загрузите пленку в пленочный картридж и зафиксируйте ее в необходимом положении. Зеленая приемная катушка расположена слева, а заполненная катушка — справа.

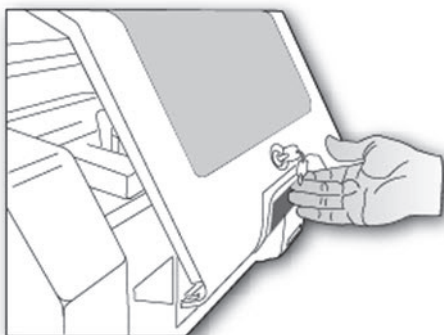


4. Натяните пленку. Стрелки указывают направление вращения валиков для натяжения.  
5. Вставьте пленочный картридж обратно в принтер и зафиксируйте его в необходимом положении.

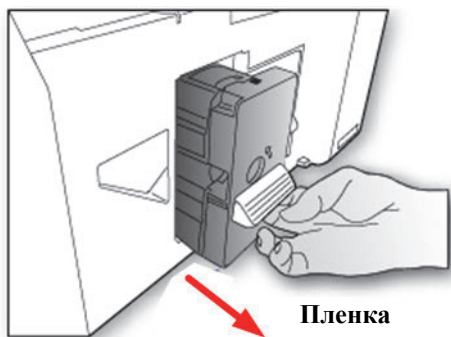


### 2.4.1 Загрузка ленты

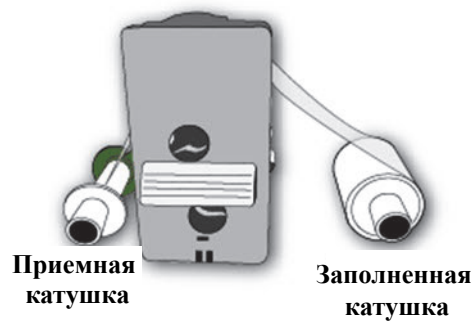
1. Откройте крышку принтера с помощью ключа.



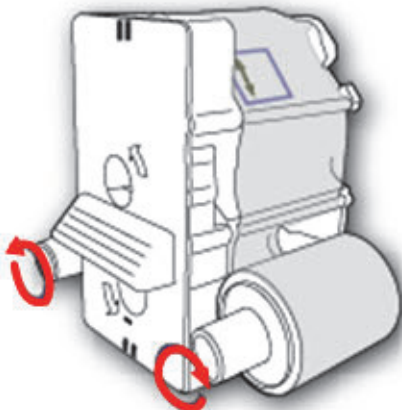
2. Извлеките ленточный картридж.



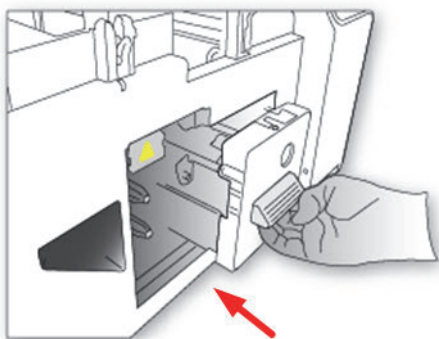
3. Загрузите ленту в картридж и зафиксируйте ее в необходимом положении. Синяя приемная катушка расположена слева, а заполненная катушка — справа.



4. Натяните ленту. Стрелки указывают направление вращения валиков для натяжения.



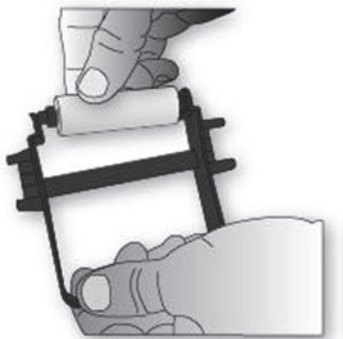
5. Вставьте ленточный картридж обратно в принтер и зафиксируйте его в необходимом положении.



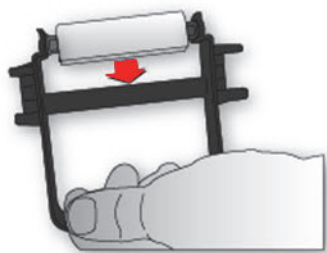
### 2.4.2 Загрузка валика для очистки карт

Принтер-кодировщик карт HDP8500 оснащен двумя блоками очистки карт для принтера и одним блоком очистки для ламинатора (при наличии). Во всех случаях выполняется одна и та же процедура очистки.

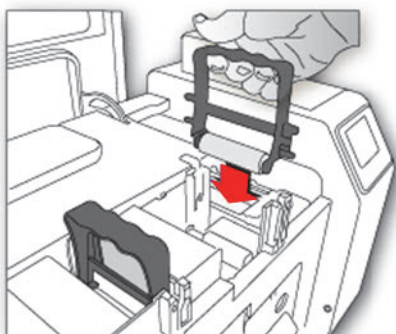
1. Извлеките валик для очистки карт из упаковки и вставьте его внутрь серой рукоятки.



2. Снимите защитный чехол валика.



3. Вставьте валик в сборе в паз для очистки карт.



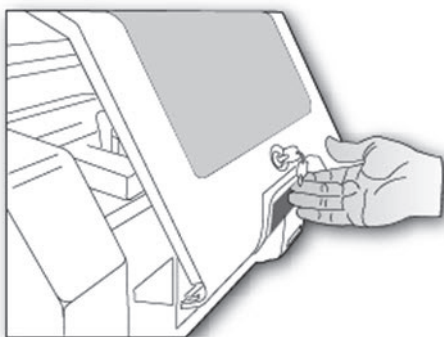


### 2.4.3 Загрузка ламинирующего материала

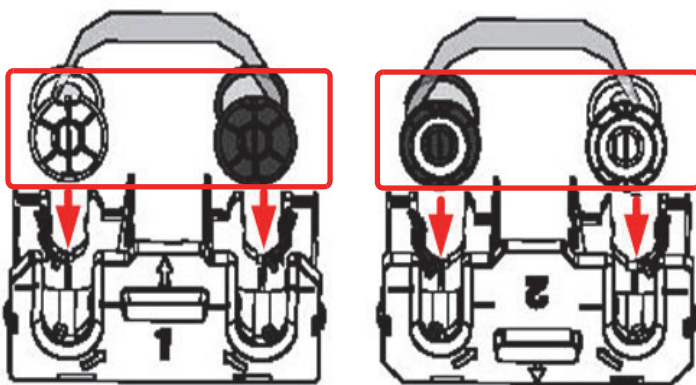
**Примечание.** Эта процедура применима исключительно для моделей HDP8500LE и HDP8500LW.

Загрузка ламинирующего материала для термопереноса и ламинирующего материала PolyGuard выполняется одинаково. Чтобы загрузить один из указанных ламинирующих материалов в принтер, выполните следующие действия.

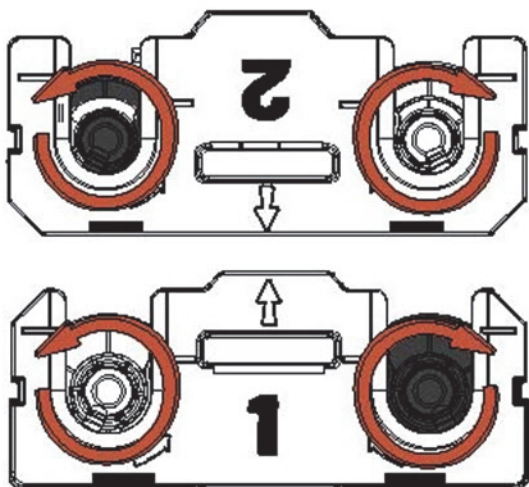
1. Откройте крышку принтера с помощью ключа.



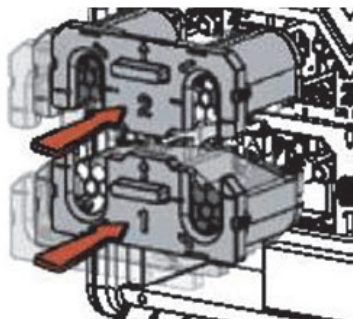
2. Извлеките из принтера картридж для ламинирования.
3. Загрузите ламинирующий материал в картридж и зафиксируйте его в необходимом положении. Для правильной установки см. рисунок с изображением концов валика.



4. Натяните ламинирующий материал.



5. Вставьте картридж обратно в принтер и зафиксируйте его в необходимом положении.

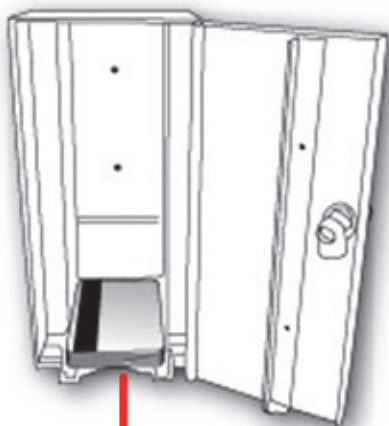


#### 2.4.4 Загрузка пустых карт

1. Откройте ключом входной картридж для карт.
2. Оставьте картридж в принтере. Для загрузки карт не требуется полностью извлекать картридж.



3. Загрузите карты в картридж.  
Карту необходимо разместить лицевой стороной **ВНИЗ**. Обратная сторона карты или магнитная полоса на карте должны быть направлены **ВВЕРХ**.



Карта лицевой стороной вниз

4. Установите специальный грузик на каждом наборе карт.



5. Закройте ключом входной картридж для карт.

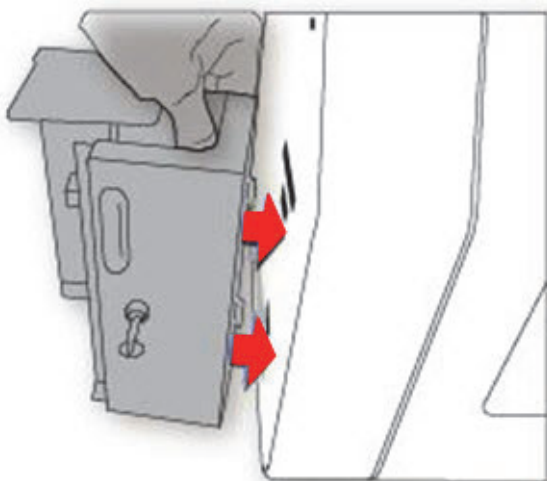
**Отсоединение накопителя для карт:** передвигайте рычажок внутри принтера, пока не увидите оранжевый значок снятия блокировки. Извлеките накопитель.

**Установка блокировки накопителя для карт:** вставьте накопитель для карт в принтер и передвигайте рычажок, пока не увидите синий значок блокировки.



#### 2.4.5 Установка внешнего накопителя для карт

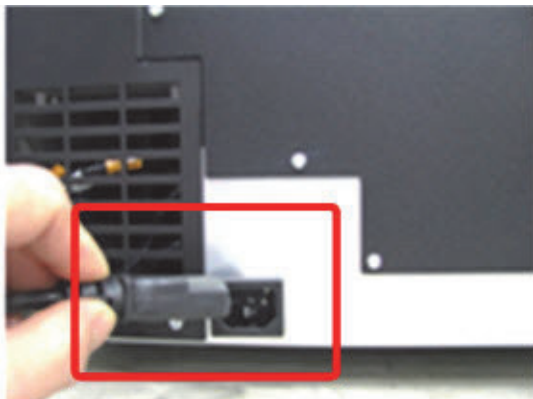
Вставьте внешний накопитель для карт в прорези на левой стороне принтера и нажмите на него сверху для фиксации в необходимом положении.



## 2.4.6 Подключение принтера и/или модуля ламинатора HDP8500 к сети питания

**Важное примечание.** Не подсоединяйте кабель USB до тех пор, пока во время установки программы управления принтером HDP8500 на экране не отобразится сообщение с соответствующим требованием. Следуйте требованиям процедуры установки программы управления.

1. Подсоедините шнур питания к принтеру.



2. Для включения и выключения питания используйте переключатель «ВКЛ./ВЫКЛ.». Подача питания осуществляется одновременно для принтера и модуля ламинатора.



## 2.4.7 Сведения о карте

Далее приведены некоторые важные сведения о картах.

- Запрещено выполнять печать на картах с загрязненной, матовой или неровной поверхностью. Итоговое качество печати на таких картах будет низким.
- Набор карт необходимо постоянно хранить в оригинальной упаковке или в чистом футляре без пыли.
- Печать на поврежденных или загрязненных картах запрещена.

## 2.4.8 Встроенная программа

1. Убедитесь в том, что для принтера используется встроенная программа версии 1.5.9 или **более поздней** (см. сведения на дисплее принтера). В противном случае ее необходимо сначала обновить (см. ниже).
  - Ссылка для скачивания: <http://www.hidglobal.com/drivers>
  - Извлеките содержимое ZIP-файла и щелкните дважды значок FRM-файла, чтобы открыть служебное приложение принтера для печати на картах FARGO Workbench™ и загрузить его в систему управления принтером.
2. Убедитесь в том, что для принтера используется встроенная программа загрузчика версии 01.05.08 или **более поздней** (см. сведения на дисплее принтера). В противном случае ее необходимо обновить (см. ниже).
  - Скачайте и сохраните следующий файл на рабочем столе Windows:  
[http://support.fargo.com/Hidden/HDP8500\\_Bootloader\\_for\\_DualOutputHopper.zip](http://support.fargo.com/Hidden/HDP8500_Bootloader_for_DualOutputHopper.zip)
  - Извлеките содержимое ZIP-файла и щелкните дважды значок FRM-файла, чтобы открыть приложение Workbench и загрузить его в систему управления принтером.

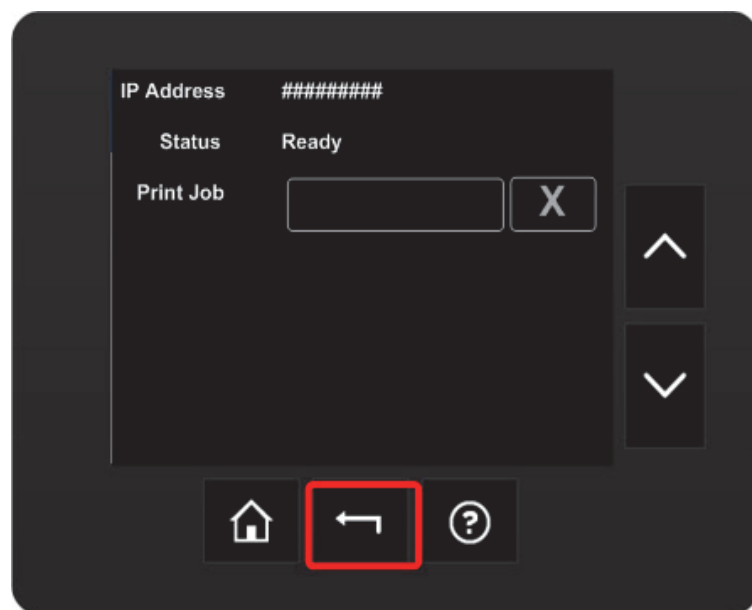
**Примечание.** Не выключайте принтер во время обновления встроенной программы.

## Графический дисплей

---

### 3.1 Стартовый экран

Выберите выделенный значок для доступа к **Home Screen** (Домашнему экрану).



Пример экрана

### 3.2 Домашний экран

С помощью этого экрана можно получить доступ ко всем параметрам и инструментам.



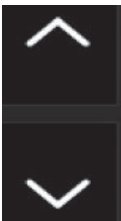
#### 3.2.1 Значки домашнего экрана

Выбор этих значков позволяет пользователю изменять/просматривать параметры или осуществлять навигацию между экранами.

| Значок | Описание                                                                                                                                                         |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Нажмите этот значок, чтобы перейти к <i>разделу 3.3: Параметры экрана System Info (Сведения о системе)</i>                                                       |
|        | Это значок уведомления, отображающий статус. При выборе значка откроется экран, отображающий статус.<br>См. <i>раздел 3.14: Экран Notification (Уведомления)</i> |
|        | Значок станции принтера HID                                                                                                                                      |
|        | Значок станции конфигурации ламинатора<br>Если отображается этот значок, значит ламинатор установлен.                                                            |



| Значок                                                                              | Описание                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Значок станции лазерного гравировального устройства или лазерного записывающего устройства.<br>Если отображается этот значок, значит установлено лазерное гравировальное устройство или лазерное записывающее устройство. |
|    | Значок станции гравировального устройства для высокотехнологичных карт.<br>Если отображается этот значок, значит гравировальное устройство установлено.                                                                   |
|    | Значок показывает статус <b>READY</b> (ГОТОВ).<br>Выберите значок соответствующей станции, чтобы получить более подробные сведения о статусе.                                                                             |
|    | Значок показывает статус <b>BUSY</b> (ЗАНЯТ).<br>Выберите значок соответствующей станции, чтобы получить более подробные сведения о статусе.                                                                              |
|   | Значок показывает статус <b>PROBLEM</b> (ПРОБЛЕМА).<br>Выберите значок соответствующей станции, чтобы получить более подробные сведения о статусе.                                                                        |
|  | Блокировка принтера<br>См. раздел 3.5: Экран блокировки принтера                                                                                                                                                          |
|  | Выбор накопителя<br>См. раздел 3.6: Экран выбора входного накопителя                                                                                                                                                      |
|  | Отображается уровень запаса расходных материалов ( <b>Ribbon Film Laminate</b> — лента, пленка, ламинирующий материал).<br>См. раздел 3.7: Экран уровня запасов расходных материалов                                      |
|  | Подсчет карт<br>См. раздел 3.8: Экран подсчета карт                                                                                                                                                                       |
|  | Меню настройки<br>См. раздел 3.9: Экран меню настройки                                                                                                                                                                    |

| Значок                                                                            | Описание                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Домашний экран                                                                                      |
|  | Один шаг назад                                                                                      |
|  | Справка                                                                                             |
|  | Если текущий экран содержит несколько строк, эти значки позволяют выполнить прокрутку по вертикали. |

### 3.2.2 Общие значки

Общие значки отображаются для всех параметров. При выборе эти значки выполняют указанные ниже функции.

| Значок                                                                              | Функция                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|  | Отмена операции                     |
|  | Отмена выполненного действия        |
|  | Повторная попытка                   |
|  | Выбор и сохранение введенных данных |

### 3.2.3 Значки уведомления

Это значки, которые могут отображаться в разделе **Notification Icon** (Значок уведомления).

|                                                                                     |                                                                                                  |                                                                                     |                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Готов/свободен                                                                                   |    | Низкий запас ламинирующего материала                                                                               |
|    | Работает                                                                                         |    | Низкий запас ленты                                                                                                 |
|    | Заблокирован                                                                                     |    | Низкий запас пленки                                                                                                |
|    | В режиме паузы                                                                                   |    | Очистить принтер                                                                                                   |
|    | Выходной накопитель заполнен<br>Выходной накопитель 1 заполнен<br>Выходной накопитель 2 заполнен |    | Выходной накопитель почти заполнен<br>Выходной накопитель 1 почти заполнен<br>Выходной накопитель 2 почти заполнен |
|  | Выходной накопитель пуст                                                                         |  | Ошибка                                                                                                             |
|  | Нет ламинирующего материала                                                                      |  | Нет сетевого соединения.                                                                                           |
|  | Нет ленты                                                                                        |                                                                                     |                                                                                                                    |
|  | Нет пленки                                                                                       |                                                                                     |                                                                                                                    |
|  | Корпус открыт                                                                                    |                                                                                     |                                                                                                                    |

\* См. Экран *Notification* (Уведомления)

### 3.3 Параметры экрана System Info (Сведения о системе)

Чтобы перейти к экрану **System Info** (Сведения о системе), выберите значок на экране **Home Screen** (Домашний экран).



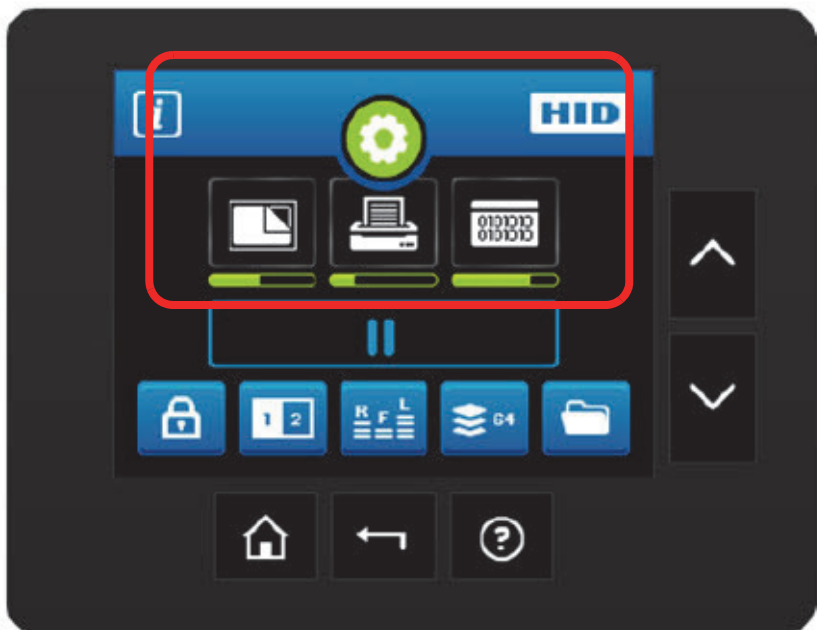
На экране сведений о системе отображаются приведенные ниже данные. Стрелки вверх/вниз позволяют прокручивать

- |                                                                      |                                                |                                                       |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| • Serial Number (Серийный номер)                                     | • Ribbon Type (Тип ленты)                      | • Laminator (Ламинатор)                               |
| • Model Name (Название модели)                                       | • Film Type (Тип пленки)                       | • Flipper (Подъемное устройство)                      |
| • Встроенная программа принтера                                      | • Lam 1 Type (Тип ламинирующего материала 1)   | • Card Count (Подсчет карт)                           |
| • Laminator Firmware (Встроенная программа ламинатора)               | • Lam 2 Type (Тип ламинирующего материала 2)   | • Pass Count (Подсчет прохождений)                    |
| • Встроенная программа дисплея                                       | • Кодировщик магнитной полосы                  | • Transfer Count (Подсчет переносов)                  |
| • Expansion Firmware (Встроенная программа расширительной платы)     | • Smart Encoder (Кодировщик смарт-карт)        | • Laser Engraver (Лазерное гравировальное устройство) |
| • Output Hopper Firmware (Встроенная программа выходного накопителя) | • Prox Encoder (Кодировщик бесконтактных карт) | • Laser Encoder (Лазерное кодирующее устройство)      |
| • MAC Address (MAC-адрес)                                            | • MIFARE Encoder (Кодировщик MIFARE)           | • Job Password (Пароль задания)                       |
| • IP Address (IP-адрес)                                              | • iCLASS Encoder (Кодировщик iCLASS)           |                                                       |

список.

### 3.4 Статус процесса (находится на домашнем экране)

Во время выполнения процесса статус процесса отображается в центральной секции экрана **Home Screen** (Домашний экран).



Во время работы принтера значок уведомления отображает вращающуюся шестерню.



Значок каждой станции оснащен индикатором выполнения, показывающим прогресс выполнения текущего задания.



При выборе этого значка любое действие приостанавливается.

### 3.5 Экран блокировки принтера

Чтобы перейти к экрану **Printer Lock** (Блокировка принтера), выберите значок на экране **Home Screen** (Домашнем экране).

С помощью клавиатуры можно ввести код безопасности для блокирования и разблокирования принтера.



### 3.6 Экран выбора входного накопителя

Чтобы перейти к экрану **Hopper selection** (Выбор накопителя), выберите значок на **Home Screen** (Домашнем экране). Зеленым отображается выбранный накопитель.



### 3.7 Экран уровня запасов расходных материалов

Чтобы перейти к экрану **Consumable Status Levels** (Уровень запасов расходных материалов), выберите значок на экране **Home Screen** (Домашний экран).



Отображаются уровни запасов указанных ниже расходных материалов.



Ламинирующий материал



Пленка



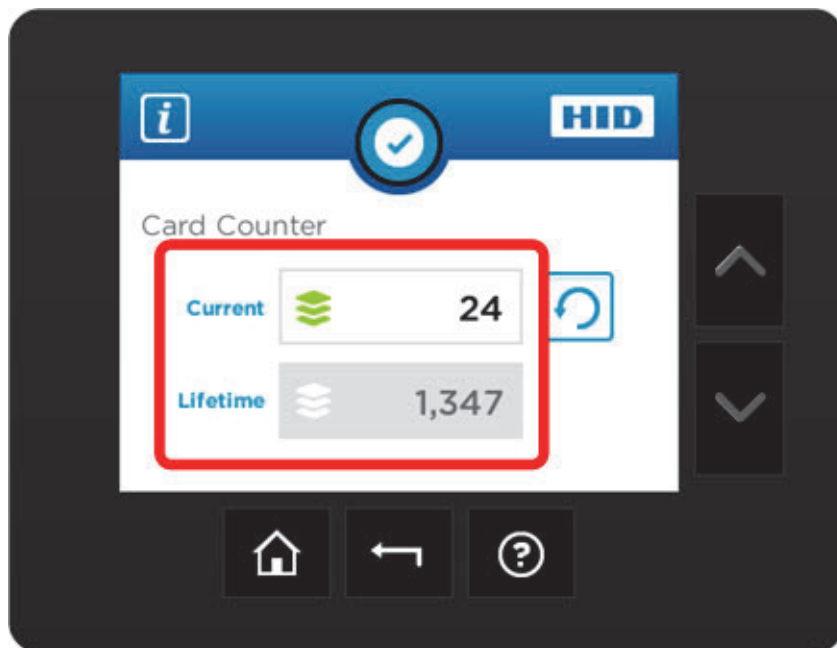
Лента

### 3.8 Экран подсчета карт

Чтобы перейти к экрану **Card Counter** (Подсчет карт), выберите значок на экране **Home Screen** (Домашний экран).

Экран Card Counter (Подсчет карт) позволяет пользователю просмотреть текущее количество для выполняемой партии, а также общее количество напечатанных карт.

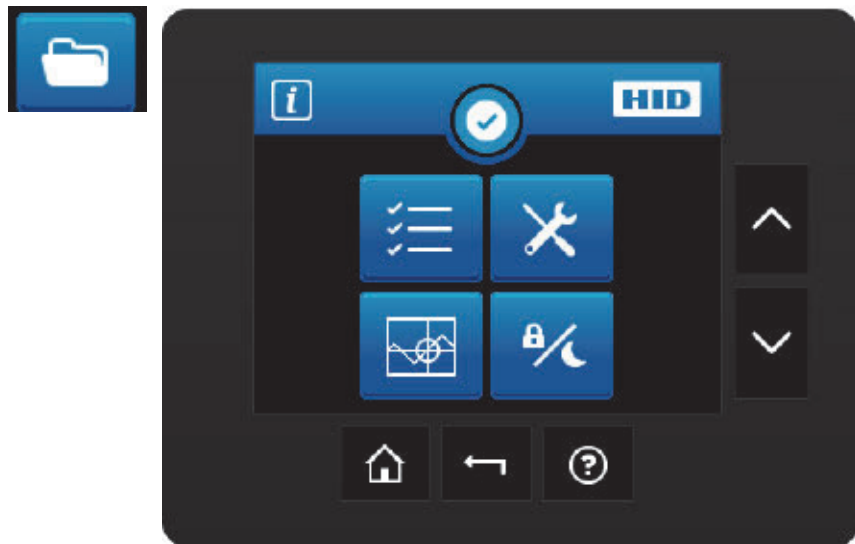
Текущий подсчет может быть обнулен с помощью кнопки



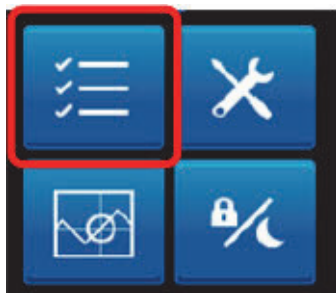


### 3.9 Экран меню настройки

Чтобы перейти к экрану **Setup Menu** (Меню настройки), выберите значок на экране **Home Screen** (Домашний экран).



#### 3.9.1 Меню параметров



При выборе этого значка открывается доступ к перечисленным ниже опциям.

- Print (Печать)
- Transfer (Перенос)
- Laminator (Ламинатор)
- Encoding (Кодирование)
- Laser Engraver (Лазерное гравировальное устройство)
- Output Hopper (Выходной накопитель)
- Flipper (Подъемное устройство)
- Hopper (Накопитель)
- Display (Дисплей)
- Network (Сеть)
- Language (Язык)

### 3.9.1.1 Настройки параметров

Каждый параметр имеет меню настроек, которые можно изменить.

**Printer (Принтер)** (Сведения о дополнительных параметрах см. в разделе *Вкладка Advanced Settings (Расширенные параметры)*)

- Image Darkness (Затемнение изображения)
- Print Top of Form (Верхний край формы печати)
- Print Left of Form (Левый край формы печати)
- Ribbon Print Takeup Tension (Натяжение приема печати ленты)
- Ribbon Print Supply Tension (Натяжение подачи печати пленки)
- Ribbon Print Takeup Tension (Натяжение приема печати ленты)
- Film Print Supply Tension (Натяжение подачи печати пленки)
- Blush Point (Точка помутнения)
- Head Resistance (Прочность головки)
- Resin Heat Adjust (Регулировка нагрева полимерной краски)
- Edge Wrinkle Compensation (Компенсация складок по краям)
- I-Panel Heat Offset (Коррекция нагрева панели I)
- Fluorescent Heat Offset (Коррекция нагрева флуоресцентной панели)
- Power On Ribbon/Film Skip (Включить пропуск ленты/пленки)

#### Transfer (Перенос)

- Transfer TOF (Top of Form) (Перенос верхнего края формы)
- Transfer EOF (End of Form) (Перенос нижнего края формы)
- Transfer Temp Factory Setting (Перенос температурного параметра изготовителя)
- EAT Disable (Отключить адаптацию переноса к условиям окружающей среды)
- Film Transfer Takeup Tension (Натяжение приема переноса пленки)
- Film Transfer Supply Tension (Натяжение подачи переноса пленки)
- Transfer Fan Print PWM (ШИМ переноса вентилятора при печати)
- Transfer Fan Transfer PWM (ШИМ переноса вентилятора при переносе)
- Holo Transfer Align Offset (Смещение выравнивания переноса голограммы)
- Warming Time Delay (Задержка времени прогрева)
- Transfer Image Length (Перенос длины изображения)
- Flatten TOF (Верхний край формы устройства выравнивания карт)

#### Laminator (Ламинатор)

- Laminator TOF (Верхний край формы ламинатора)
- Laminator EOF (Нижний край формы ламинатора)
- Top Takeup Tension (Натяжение приема сверху)
- Bottom Takeup Tension (Натяжение приема снизу)
- Card Backup (Смещение карты назад)
- Card Length (Длина карты)

#### Encoding (Кодирование)

- Mag Hi-Co Voltage Offset (Коррекция напряжения магнитной полосы высокой коэрцитивности)
- Mag Lo-Co Voltage Offset (Коррекция напряжения магнитной полосы низкой коэрцитивности)
- Mag TOF (Верхний край формы магнитной полосы)
- Enable Contact Station (Включить стыковочную станцию)

### Laser Engraver (Лазерное гравировальное устройство)

- Enable Laser Engraver (Включить лазерное гравировальное устройство)

### Output Hopper (Выходной накопитель)

- Enable Laser Writer (Включить лазерное записывающее устройство)
- Laser Position (Положение лазера)
- Hopper 1 Position (Положение накопителя 1) (если установлены два накопителя)
- Hopper 2 Position (Положение накопителя 2) (если установлены два накопителя)
- Hopper Infeed Pos (Положение загрузки накопителя)

### Flipper (Подъемное устройство)

- Flip Angle Offset Print (Печать значения коррекции угла переворота)
- Flip Angle Offset Back Feed (Задняя загрузка с коррекцией угла переворота)
- Enable Alt Reject Position (Включить переменное положение отсека отбракованных изделий)

### Hopper (Накопитель)

- Shuttle Home Offset (Смещение начального положения транспортирующего устройства)
- Shuttle Mag Offset (Магнитное смещение транспортирующего устройства)
- Shuttle Contact Offset (Смещение контакта транспортирующего устройства)
- Out Hopper Sensor Enable (Включить датчик выходного накопителя)

### Display (Дисплей)

- Sound Level (Уровень громкости)
- Screen Brightness (Яркость экрана)
- Enable Print Monitor (Включить монитор печати)

### Network (Сеть)

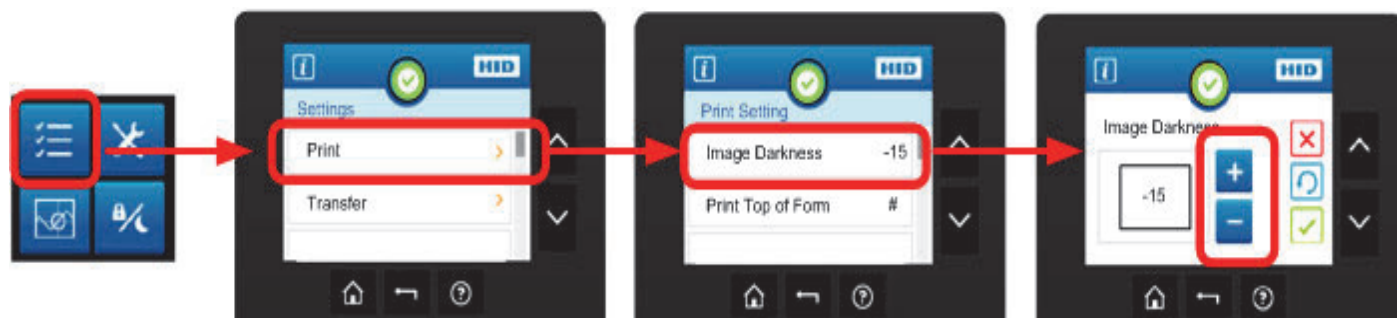
- DHCP
- SNMP
- TELNET
- HTTP
- RAW
- ANEG
- Network Lock (Блокировка сети)
- Reset P/W (Сброс пароля)
- IP Address (IP-адрес)
- Gateway Address (Адрес шлюза)
- Subnet Mask (Маска подсети)

### Language (Язык)

Названия языков будут отображаться на ЖК-дисплее на родном языке

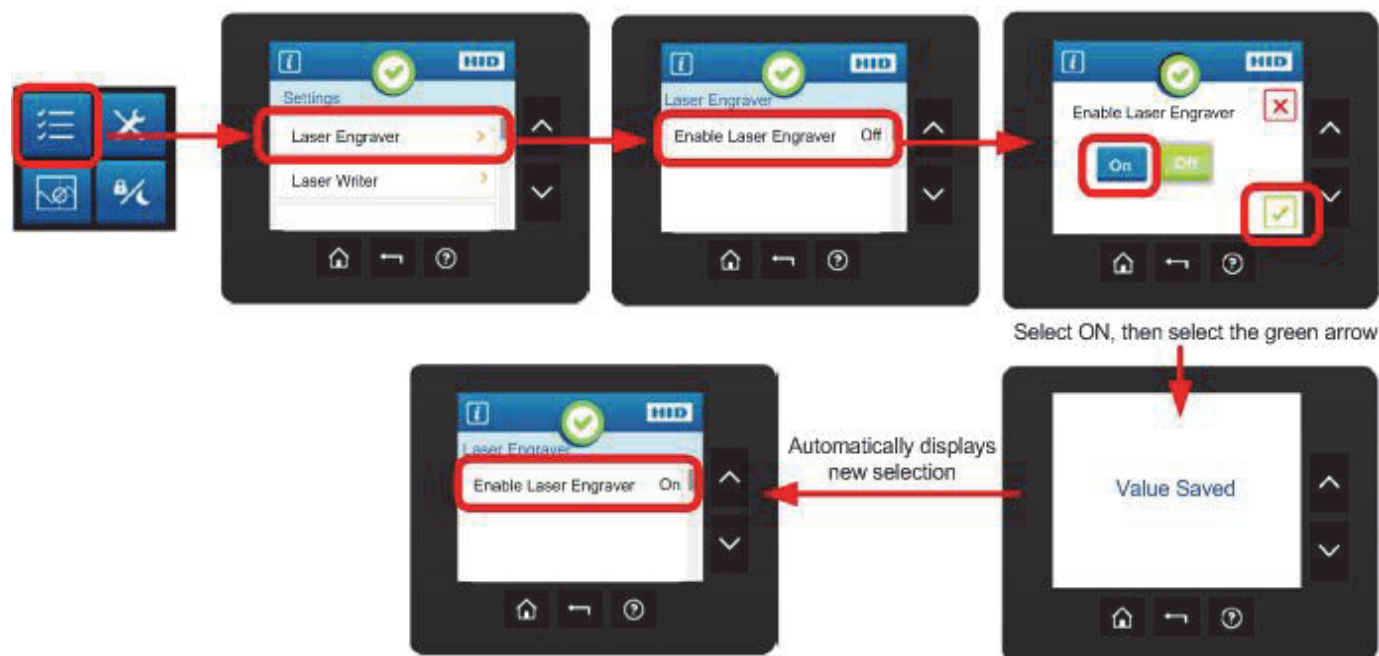
- Английский (English)
- Арабский (العربية)
- Китайский (中国的)
- Японский (日本の)
- Корейский (한국의)
- Португальский (português)
- Испанский (español)

## Изменение опций: использование параметра Print (Печать) в качестве примера



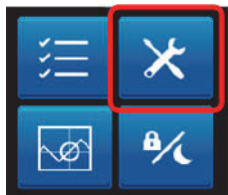
Все настройки параметра выполняются на последнем экране с помощью значков + или –.

## Изменение опций: использование параметра Laser Engraver (Лазерное гравировальное устройство) в качестве примера



На последнем экране параметр можно включить (ON) или выключить (OFF). Выбранная в данный момент настройка отображается зеленым цветом.

### 3.10 Меню инструментов



При выборе этого значка открывается доступ к перечисленным ниже параметрам.

- Diagnostics (Диагностика)
- Clean Printer (Очистить принтер)
- Clean Mag (Очистить магнитный модуль)
- Clean Laminator (Очистить ламинатор)
- Firmware Upgrade (Обновление встроенной программы)

#### 3.10.1 Diagnostics (Диагностика)

При выборе этого пункта отображаются опции Self Test (Самотестирование) или Mechanical Test (Механическое тестирование)

##### Настройки самотестирования диагностики

При выборе этих настроек принтер выполнит тест для проверки правильности работы параметров карты.

- |                                                            |                                                         |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| • YMC Color Bars Test (Тест цветовых полос YMC)            | • Printer Settings Card (Карта параметров принтера)     |
| • Alignment Test Card (Карта теста выравнивания)           | • Color Photo Test (Тест цветов на фотографии)          |
| • Magnetic Test Card (Карта магнитного теста)              | • Lamination Test Card (Карта теста ламинирования)      |
| • YMCK Test Card (Карта теста YMCK)                        | • Laminator Settings Card (Карта параметров ламинатора) |
| • Standard Resin Test (Стандартный тест полимерной краски) |                                                         |

##### Опции механического тестирования диагностики

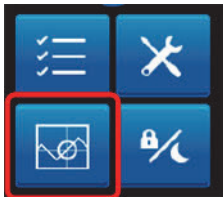
При выборе этих настроек принтер выполнит тест для проверки правильности работы механических функций.

- |                                                                        |                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Lower Printhead (Нижняя печатающая головка)                          | • Run Printhead lift motor (Запустить мотор подъема печатающей головки)                    |
| • Raise Printhead (Поднять печатающую головку)                         | • Cycle transfer head lift motor (Привести во вращение мотор подъема передаточной головки) |
| • Home Flipper Table (Начальное положение стола подъемного устройства) | • Run film supply motor (Запустить двигатель подачи пленки)                                |
| • Run ribbon take-up motor (Запустить двигатель приема ленты)          | • Run film take-up motor (Запустить двигатель приема пленки)                               |
| • Run ribbon supply motor (Запустить двигатель подачи ленты)           |                                                                                            |

### 3.10.1.1 Дополнительные настройки

|                                                           |                                                                                |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Clean Printer (Очистить принтер)</b>                   | При выборе этой настройки принтер переходит в режим очистки принтера.          |
| <b>Clean Mag (Очистить магнитный модуль)</b>              | При выборе этой настройки принтер переходит в режим очистки магнитного модуля. |
| <b>Clean Laminator (Очистить ламинатор)</b>               | При выборе этой настройки принтер переходит в режим очистки ламинатора.        |
| <b>Firmware Upgrade (Обновление встроенной программы)</b> | При выборе этой настройки отображается экран с запросом отправки файла.        |

### 3.10.2 Настройки калибровки датчика



При выборе этого значка открывается доступ к перечисленным ниже настройкам.

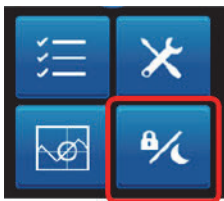
- Ribbon Sensor (Датчик ленты)
- Film Sensor (Датчик пленки)
- Mag TOF (Top of Form) (Верхний край формы магнитной полосы)
- Lam Sensor (Датчик ламинатора)

При выборе этих настроек принтер выполнит необходимую операцию калибровки.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Калибровка датчиков может выполняться с помощью ЖК-дисплея или с помощью раздела ToolBox (Инструменты).

См. главу 5: ToolBox (Инструменты). При обоих вариантах используются одни и те же данные настройки принтера.

### 3.10.3 Параметры выключения и блокировки



При выборе этого значка открывается доступ к перечисленным ниже настройкам.

- Sleep Time (Время выключения)
- Stand-by Time (Время ожидания)
- Stand-by Temp (Температура ожидания)
- Display Sleep Time (Время выключения дисплея)
- Change P/W (password) (Изменение пароля)

Выберите необходимую настройку и воспользуйтесь кнопками + и – для настройки значения.

### 3.11 Экран Case Open (Корпус открыт)

Если открыта крышка, отображается этот экран.



Клавиши со стрелками позволяют осуществлять внутренние механические перемещения.



С помощью стрелок транспортирующее устройство для карт можно переместить от накопителя для карт 1 к накопителю для карт 2.



С помощью стрелок валик загрузки можно перемещать вперед и назад. Эта функция может быть полезна при замятии карт.



С помощью стрелок валики накопителей для карт могут поворачиваться для очистки. (Перед этим необходимо извлечь накопитель для карт.)  
Верхняя стрелка относится к накопителю для карт 2.  
Нижняя стрелка относится к накопителю для карт 1.

### 3.12 Экран Error (Ошибка)

В случае возникновения ошибки отображается экран, содержащий подробные данные о конкретной ошибке.



### 3.13 Экран цифрового ввода

Этот экран отображается, когда в меню параметров необходимо ввести цифровое значение.

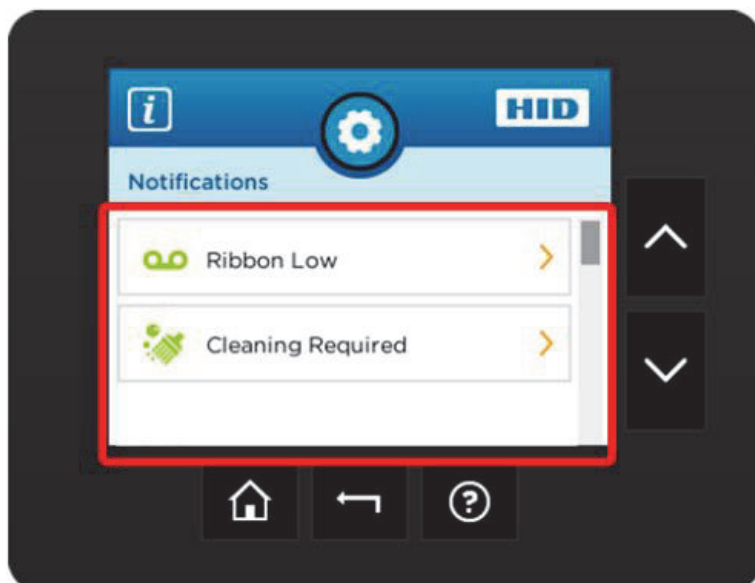
В поле отображается текущее значение, которое можно изменить с помощью экранных клавиш + и –.





### 3.14 Экран Notification (Уведомления)

Получить доступ ко всем уведомлениям можно, выбрав значок уведомлений на экране **Home Screen** (Домашнем экране).



При выборе значка уведомлений для выходного накопителя или двух выходных накопителей отображаются перечисленные ниже уведомления.

- Output Hopper Full (Выходной накопитель заполнен) или Almost Full (Почти заполнен), если два накопителя **не** установлены.
- Output Hopper 1 Full (Выходной накопитель 1 заполнен) или Almost Full (Почти заполнен) отображается для накопителя 1, если установлены два накопителя.
- Output Hopper 2 Full (Выходной накопитель 2 заполнен) или Almost Full (Почти заполнен) для накопителя 2, если установлены два накопителя.

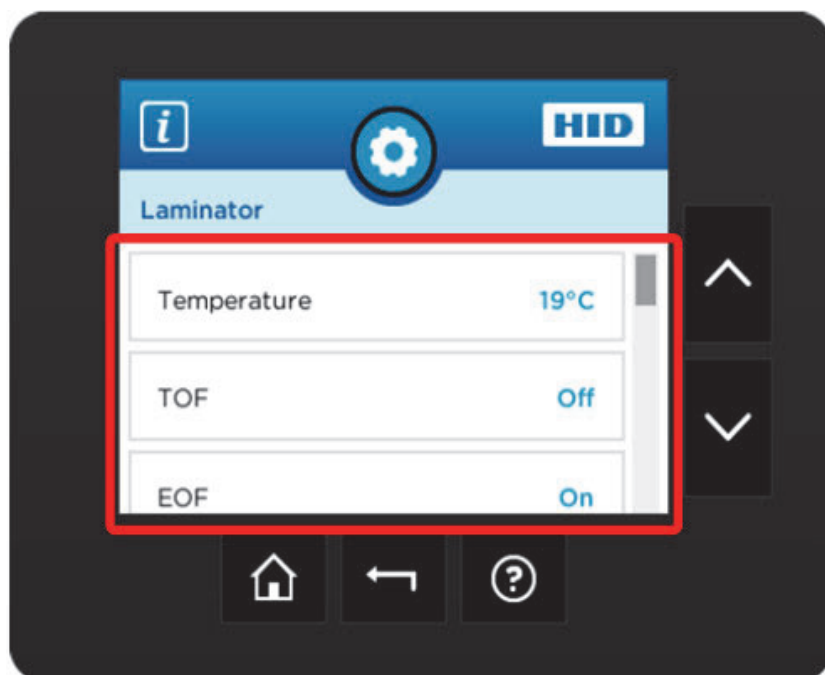
### 3.15 Экран Boolean (Логическое значение)

При настройке параметров в меню параметров можно установить логическое значение, нажав необходимое значение. Выбранная настройка отображается зеленым цветом.



### 3.16 Экран Menu Detail List (Подробный список меню)

При переходе к подробному списку параметров отображается список всех параметров. Прокручивайте список вверх и вниз с помощью расположенных сбоку кнопок и делайте выбор, нажимая кнопку соответствующего параметра.

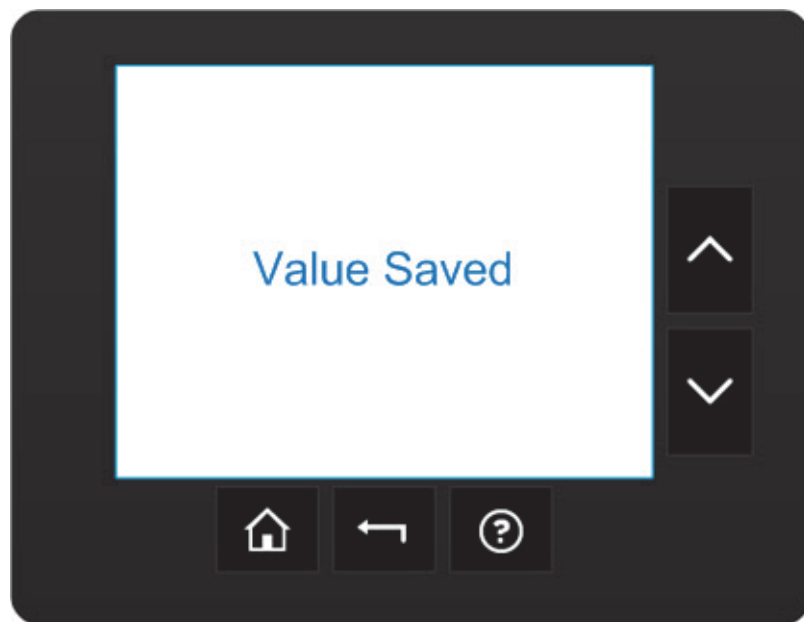


### 3.17 Экран Confirmation (Подтверждение)

При изменении значения и выборе значка



отобразится экран подтверждения.



Эта страница намеренно оставлена пустой.

## Программа управления принтером и пользовательские параметры

В этом разделе приводится обзор вкладок **Printer Driver Installation** (Установка программы управления принтером) и **Printing Preferences** (Пользовательские параметры печати).

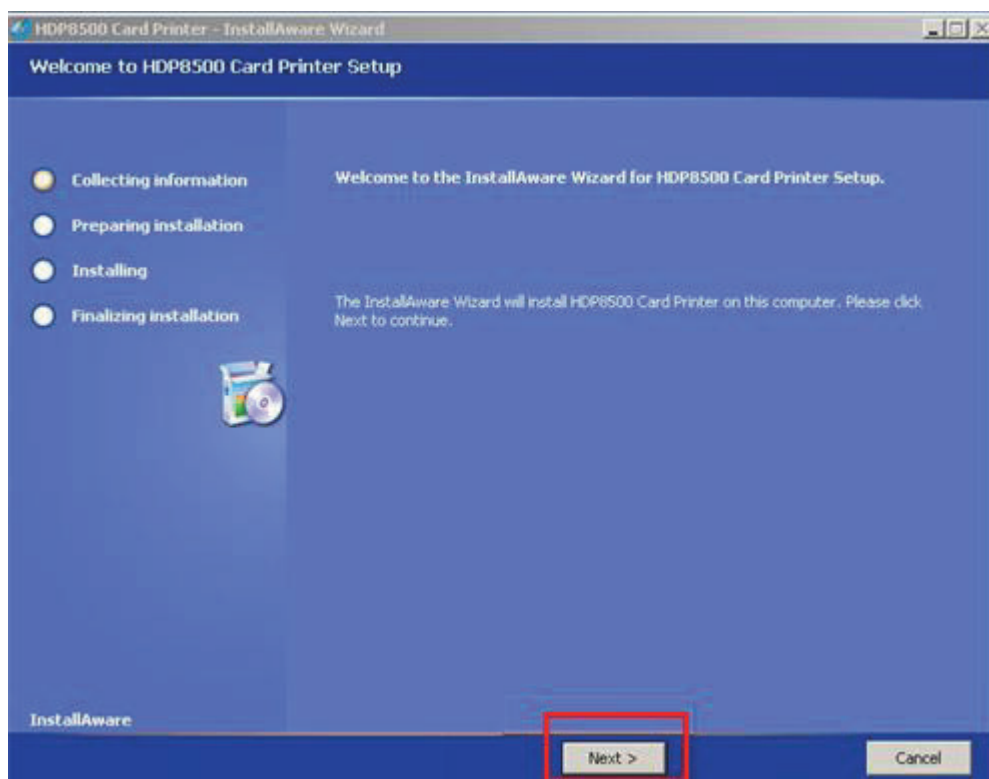
На вкладках начального экрана будет отображено состояние по умолчанию.

### 4.1 Процедуры установки программы управления принтером

1. Закройте все программы. Вставьте установочный компакт-диск с программным обеспечением в дисковод компьютера. Программа установки автоматически откроется через несколько секунд.

**Примечание.** Если программа на компакт-диске не открывается автоматически, щелкните значок «Мой компьютер» либо воспользуйтесь проводником Windows для просмотра содержимого. Затем щелкните дважды значок файла Setup.exe.

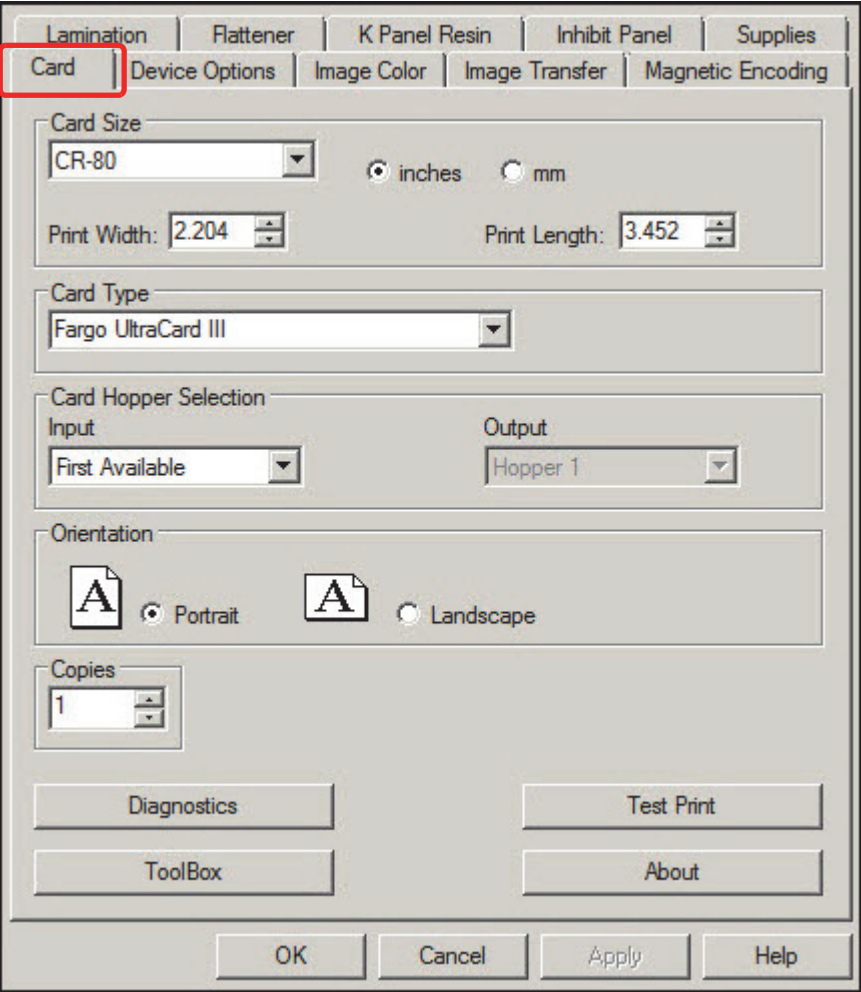
2. Нажмите кнопку **Next** (Далее) и следуйте отображаемым инструкциям для завершения установки программы управления.



**Примечание.** Программу управления для MAC OS X и Linux, а также руководство пользователя можно получить на веб-сайте [www.hidglobal.com](http://www.hidglobal.com). Откройте раздел **Support** (Поддержка) > **Drivers & Downloads** (Программы управления и загружаемые файлы).

### 4.2 Вкладка Card (Карта)

С помощью этой вкладки можно выбрать варианты для карты, диагностики и калибровки.



| Группа или поле                                           | Пояснение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Card Size (Размер карты)</b>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Card Size (Размер карты)</b><br>(inches/mm — дюймы/мм) | <p>Выберите необходимый тип карты — CR-80 или Custom (Нестандартный).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>CR-80:</b> это размер карты используется по умолчанию для принтера. Для этих принтеров используются карты CR80 стандартного размера 87,7 × 56 мм (3,452 × 2,204 дюйма).</li> <li><b>Custom (Нестандартный):</b> можно задать нестандартный размер карт от 25,4 × 76,2 мм до 56 × 87,7 мм (от 1,0 × 3,0 дюйма до 2,204 × 3,452 дюйма).</li> </ul> |

| Группа или поле                                                                                | Пояснение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Print Width (Ширина печати)</b><br><b>Print Length (Длина печати)</b>                       | Размеры всей области печати для каждого размера карт будут отображены в полях <b>Print Width</b> (Ширина печати) и <b>Print Length</b> (Длина печати).<br><b>Примечание.</b> Эти размеры области печати на 1 мм (0,04 дюйма) превышают фактический размер карты. В этом случае допускается дополнительная печать изображений для их размещения встык при переносе на карту.<br>При разработке формата карты в соответствующей программе необходимо устанавливать точные значения ее длины и ширины при печати. |
| <b>Во всех окнах размещены кнопки OK, Cancel (Отмена), Apply (Применить) и Help (Справка).</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>OK</b>                                                                                      | Закрывает диалоговое окно и сохраняет изменения конфигурации в программе управления с момента открытия диалогового окна.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Cancel (Отмена)</b>                                                                         | Закрывает диалоговое окно. Все изменения, внесенные в разделе ToolBox (Инструменты), также будут отменены.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Apply (Применить)</b>                                                                       | После нажатия этой кнопки будет выполнено последнее выбранное или завершенное действие.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Help (Справка)</b>                                                                          | Открывает справку для активной вкладки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

#### 4.2.1 Толщина карт

Система предназначена для работы с картами толщиной от 20 до 50 мил.

- **Только печать:** 20–50 мил.
- **Печать/ламинирование:** 30–40 мил.
- **Печать/лазерное кодирующее устройство:** 30 мил.

| Группа или поле              | Пояснение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Card Type (Тип карты)</b> | Нижне представлены различные типы карт. <ul style="list-style-type: none"> <li>• FARGO UltraCard III (<b>тип карты по умолчанию</b>) : 175 °C и 2 с.</li> <li>• FARGO UltraCard Premium: 185 °C и 2 с (выберите эту карту при использовании лазерного записывающего устройства).</li> <li>• FARGO UltraCard: 175 °C и 2 с.</li> <li>• FARGO Ultracard PC: 190 °C и 2 с.</li> <li>• HID Tech Card Composite (HID Tech Card, композитный материал): 190 °C и 2 с.</li> <li>• HID Tech Card PVC (HID Tech Card, ПВХ): 185 °C и 2 с.</li> <li>• Indala FlexISO — Standard (FPISO) (Indala FlexISO — стандартный материал, FPISO): 185 °C и 2 с.</li> <li>• Indala FLexISO XT-Composite (FPIXT) (Indala FLexISO XT — композитный материал, FPIXT): 190 °C и 2 с.</li> <li>• Custom 1 (Нестандартный 1): 175 °C и 2 с.</li> <li>• Custom 2 (Нестандартный 2): 175 °C и 2 с.</li> </ul> |

### 4.2.2 Выбор типа карты

В программе управления принтером заданы используемые по умолчанию настройки температуры переноса и продолжительности выдержки, позволяющие выполнить наиболее эффективный перенос изображения на карты перечисленных типов.

Эти параметры по умолчанию настраиваются автоматически в зависимости от типа карты, типа ленты, режима односторонней или двусторонней печати.

Перед началом печати при использовании стандартных типов карт FARGO проверьте правильность выбора на вкладке карты в программе управления принтером.

Важное примечание. Эти параметры по умолчанию подойдут не для всех типов карт. В некоторых случаях для определения правильных параметров могут потребоваться пробные испытания.

**Важное примечание. В случае ошибки при выборе варианта процедура переноса изображения может выполняться с нарушением временного и температурного режимов выдержки. В результате прочность сцепления пленки может снизиться. Карта также может деформироваться.**

### 4.2.3 Эскиз карты

Принтер выполнит печать на любой карте с чистой, ровной и гладкой поверхностью из ПВХ.

**Важное примечание. При выборе между композитным и немодифицированным ПВХ предпочтение отдают первому варианту для достижения наилучших результатов и соблюдения требований спецификации карт стандарта ISO. Односторонний немодифицированный ПВХ не соответствует действующим требованиям стандарта ISO.**

### 4.2.4 Поверхность карты

Для печати необходимо использовать карты с гладкой поверхностью из ПВХ без каких-либо загрязнений (следы от пальцев, пыль и т. д.).

Кроме того, поверхность карты должна быть абсолютно гладкой и ровной для равномерной цветопередачи при печати.

### 4.2.5 Покрытие карты

Бесконтактные карты некоторых типов обладают, например, неровной поверхностью, которая будет препятствовать равномерной цветопередаче.

Некоторые микросхемы смарт-карт слегка выступают на поверхности, что также приводит к низкому качеству цветопередачи.

### 4.2.6 Набор UltraCard

Качество заготовок карт имеет огромное значение. Для достижения наилучших результатов рекомендуется использовать набор карт UltraCard™, одобренный изготовителем устройства.

Карты набора UltraCard сверху и снизу покрыты глянцевым ламинирующим материалом из ПВХ и проверены с помощью оптических средств для сведения к минимуму загрязнений, царапин и посторонних частиц на поверхности.

Доступны два типа этих карт: UltraCard и UltraCard Premium.

- Набор карт UltraCard, изготовленный на основе ПВХ, характеризуется средней прочностью.
- **Рекомендация:** набор карт UltraCard Premium на 40 % состоит из полиэстера и характеризуется высокой прочностью.

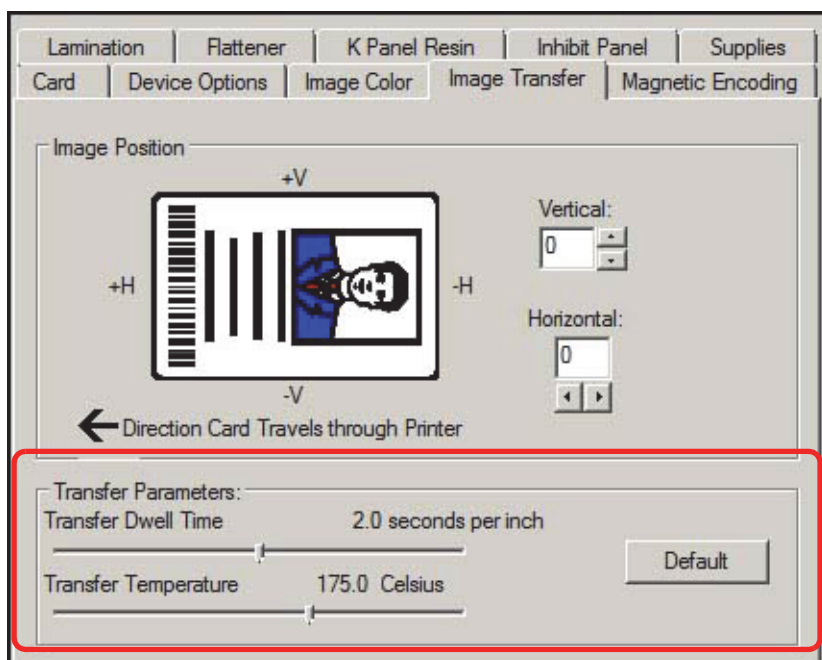
Оба набора UltraCard позволяют печатать изображения фотографического качества на картах с глянцевой поверхностью.



#### 4.2.7 Custom (Нестандартный)

При использовании набора карт, не указанного в списке, выберите варианты Custom (Нестандартный) для сохранения необходимых значений временного и температурного режимов выдержки.

1. Выберите тип карты **Custom 1** (Нестандартный 1) или **Custom 2** (Нестандартный 2).
2. Откройте вкладку **Image Transfer** (Перенос изображения), чтобы задать необходимые параметры временного и температурного режимов выдержки с помощью ползунков. **Примечание.** Эти параметры будут сохранены для нестандартного типа карты после закрытия окна установки программы управления принтером.
3. Дополнительную информацию относительно окна **Image Transfer** (Перенос изображения) см. в разделе 4.5: *Вкладка Image Transfer (Перенос изображения)*



«Нестандартный набор карт». Чтобы правильно определить параметры для нестандартного набора карт, необходимо провести **испытание прочности сцепления методом клейкой ленты**.

##### 4.2.7.1 Проведение испытания прочности сцепления методом клейкой ленты

Для карт, не входящих в список рекомендуемых изделий, невозможно сразу определить наилучшие значения температуры переноса и продолжительности выдержки. Поэтому важно провести испытания прочности сцепления методом клейкой ленты. Оптимальные параметры переноса могут различаться в зависимости от типа карты.

**Важное примечание.** Нарушение временного и температурного режимов может привести к повышению изнашиваемости карт и смазыванию краски на их поверхности. Чтобы создать износостойкую и прочную карту, необходимо правильно устанавливать временной и температурный режимы при переносе пленки на поверхность карты.

Чтобы проверить качество сцепления пленки с поверхностью карты, необходимо напечатать пробные карты и провести испытание методом клейкой ленты.

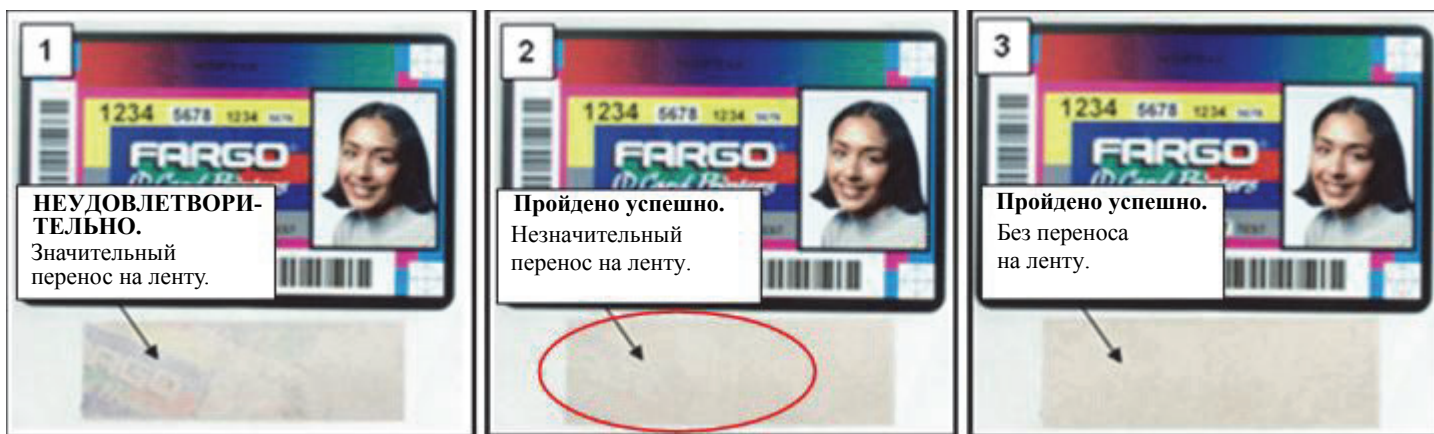
1. Выберите вариант UltraCard IIIs-Glossy PVC (UltraCard IIIs из ПВХ с глянцевым покрытием), если используется карта с глянцевым покрытием. Выполните пробную печать на карте.
  - а. Нанесите полосу прозрачной клейкой ленты шириной 12 мм (0,5 дюйма) и длиной не менее 50 мм (2 дюйма), например модели 600 производства 3М, на всю поверхность карты и плотно прижмите ее пальцами для устранения образовавшихся пузырьков воздуха.
  - б. Плавно и быстро снимите ленту (приблизительно 50 мм или 2 дюйма в секунду), натянув ее перпендикулярно поверхности карты (под углом в 90 градусов).  
**Примечание.** В соответствии с нормами IPC для каждого типа карты рекомендуется провести как минимум три испытания.
2. Осмотрите карту и снятую с нее полосу ленты, чтобы проверить целостность пленки.
  - а. Наличие остаточного загрязнения, например масляных или жирных пятен от пальцев, на поверхности карты может негативно отразиться на результатах проверки.
  - б. Если частицы (1) пленки после печати и переноса отрываются от поверхности карты (2) и приклеиваются к ленте, это свидетельствует о недостаточно прочном сцеплении пленки с картой. Чтобы устранить эту проблему, необходимо увеличить нагрев и продлить выдержку.

Ожидаемый уровень сцепления представлен на образцах 1, 2 и 3.

**Результат 1:** произошел значительный перенос на ленту — «неудовлетворительно».

**Результат 2:** незначительный перенос на ленту — удовлетворительный результат без ухудшения общей стойкости изображения на картах с матовым покрытием.

**Результат 3:** без переноса на ленту — «отлично».



3. Если в результате испытания методом клейкой ленты будет выявлено нарушение сцепления, увеличьте температуру нагрева на 5 градусов, напечатайте еще одну карту и повторите испытание методом клейкой ленты.
  - После повышения температуры 4 раза подряд (uf 20 градусов) восстановите ее значение по умолчанию и увеличьте продолжительность выдержки на 0,5 секунды.
  - При необходимости повторите эту процедуру, пока не будет достигнуто надлежащее сцепление.
  - Убедитесь в том, что шероховатость поверхности используемых карт (Ra) составляет не более 1,5 микрометра (60 микродюймов). Эту информацию должен предоставить производитель карт.

#### 4.2.7.2 Печать с использованием других наборов карт

Для оптимальной печати на картах с поверхностями, трудно поддающимися обработке, рекомендуется тщательно подбирать набор карт перед установкой принтера. Различия между картами основаны на следующих характеристиках.

- Различные структуры поверхности и различные исходные материалы.  
Могут потребоваться другие параметры переноса пленки.
- Различные способы сборки смарт-карт с микросхемами и бесконтактных карт.  
Определенные клейкие материалы, используемые для крепления микросхемы смарт-карты, могут по-разному реагировать на давление и температуру передаточного валика.
- Отсутствие загрязнений в наборе карт  
Для печати необходимо использовать набор карт без загрязнений.  
Для красивого внешнего оформления карт в первую очередь требуется безупречно чистая поверхность.  
Загрязнения и посторонние частицы на карте могут привести к поверхностным дефектам и низкой стойкости изображения.

## 4.2.8 Внешний накопитель для карт

| Группа или поле                                       | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Выбор накопителя для карт</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Input (Вход)</b>                                   | <p>Доступны два вида входных накопителей для карт. Существуют два способа настройки накопителя.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>С помощью программы управления принтером выберите необходимый накопитель для загрузки карты.</li> <li>В главном окне программы управления принтером откройте меню параметров и выберите необходимый вариант.</li> </ul> <p>См. раздел 3.6: <i>Экран выбора входного накопителя</i></p> |
| <b>Output (Выход)</b>                                 | <p>Если установлены два накопителя, их можно настроить двумя способами.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>С помощью программы управления принтером выберите необходимый накопитель для приема карты.</li> <li>В главном окне программы управления принтером откройте раздел параметров и выберите необходимый вариант.</li> </ul> <p>См. раздел 3.9.1.1: <i>Настройки параметров—выходной накопитель</i></p>             |
| <b>Orientation (Ориентация)</b>                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Orientation (Ориентация)</b>                       | <p>Ниже указаны два возможных типа ориентации при печати карты.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Portrait</b> (Книжная): печать на карте осуществляется в вертикальном положении.</li> <li><b>Landscape</b> (Альбомная): печать на карте осуществляется в горизонтальном положении.</li> </ul>                                                                                                                       |
| <b>Copies (Копии)</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Copies (Копии)</b>                                 | Указывается число копий для печати. Допустимый диапазон: от 1 до 10 000 копий.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Кнопки для получения дополнительной информации</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Diagnostics (Диагностика)</b>                      | <p>Будет запущена программа Workbench (поставляется на компакт-диске с программой управления).</p> <p>См. также руководство пользователя Workbench на компакт-диске с программой управления.</p>                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Test Print (Пробная печать)</b>                    | <p>Установите подходящую ленту в принтер для пробной печати.</p> <p>PRN-файл для отправки в систему управления принтером определяется с учетом установленной ленты.</p> <p>После нажатия кнопки <b>Test Print</b> (Пробная печать) изображение будет скопировано в систему управления принтером.</p>                                                                                                                              |
| <b>ToolBox (Инструменты)</b>                          | См. главу 5: <i>ToolBox (Инструменты)</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>About (Сведения)</b>                               | Открывается диалоговое окно с информацией об авторских правах, номером версии программы управления и кодом даты.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

### 4.3 Вкладка Device Options (Параметры устройства)

Используйте эту вкладку, чтобы задать параметры печати.

The screenshot shows the 'Device Options' tab in the HID printer control software. The tab is highlighted with a red rectangle. The window contains several sections of settings:

- Supplies**
  - ☒ Automatically detect the installed Ribbon and Film for every print job.
  - Ribbon Type:
  - Film Type:
- Dual Sided**
  - ☐ Print Both Sides
    - ☐ Split 1 Set of Ribbon Panels
    - ☐ Print Back Image on Front of Card
  - ☐ Print Back Side Only
- Options**
  - ☐ Rotate Front 180 Degrees
  - ☐ Rotate Back 180 Degrees
  - ☐ Disable Printing
  - ☒ Dual Pass
  - ☐ Invert F-panel Image
  - ☐ Enable Resin Scramble
  - ☐ Encrypt Job Data
  - ☐ Use Substitute Panel Data
- Print Mode**
  -

At the bottom of the window are four buttons: OK, Cancel, Apply, and Help.

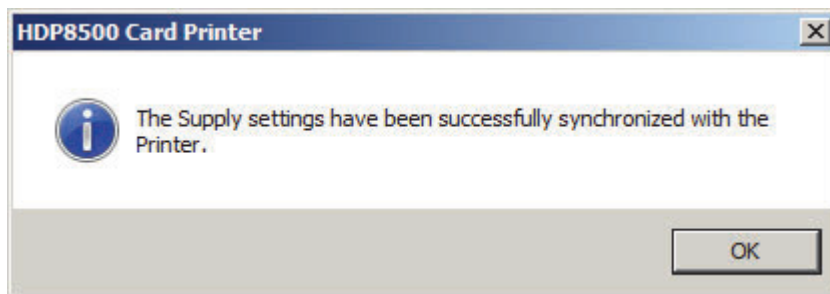
| Группа или поле                                                                                                                                                             | Описание                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Supplies (Расходные материалы)</b>                                                                                                                                       |                                                                                                                                                       |
| <b>Automatically detect the installed Ribbon and Film for every print job (Автоматически определять количество установленной ленты и пленки для каждого задания печати)</b> | Установите флажок напротив варианта Supplies (Расходные материалы) для автоматического определения необходимых расходных материалов (лента и пленка). |

Во встроенной программе данные об установленных ленте и пленке для переноса изображения обновляются во время инициализации (и каждый раз при закрытии крышки).

С помощью встроенной программы данные о ленте и пленке сравниваются на основе значений PRN-файла и текущего количества расходных материалов в принтере.

Если значения не совпадают, на ЖК-дисплее отображается ошибка **Wrong Ribbon Error** (Неправильные параметры ленты) или **Wrong Film Error** (Неправильные параметры пленки), а в программе управления принтером отображается соответствующее сообщение.

Данные о совпадении значений также отображаются в отдельном сообщении.



При активации вкладки параметров устройства необходимые поля автоматически заполняются сведениями о типах ленты и пленки.

**Примечание.** Сообщение об ошибке отобразится в том случае, если принтер не будет найден при активации вкладки параметров устройства.

После установки флажка напротив варианта Supplies (Расходные материалы) будут выполнены следующие действия.

Раскрывающиеся списки **Ribbon Type** (Тип ленты) и **Film Type** (Тип пленки) становятся неактивными и заполняются значениями установленных расходных материалов. В разделах **Dual Sided** (Двусторонние) и **Options** (Варианты) устанавливаются значения по умолчанию для обнаруженных расходных материалов.

Флажок можно установить при отсутствии ленты или подключения к принтеру.

**Примечание.** Предыдущие данные о ленте и пленке не будут изменены. Отобразится сообщение об ошибке. Если флажок расходных материалов не установлен, раскрывающиеся списки ленты и пленки становятся активными, при этом автоматически заданные типы ленты и пленки остаются до тех пор, пока их замена не будет выполнена вручную.

| Группа или поле                                                                                                                                                                                                                                                           | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Supplies (Расходные материалы)</b>                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Ribbon Type (Тип ленты)</b>                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Позволяет выбрать тип ленты, исходя из того, какая лента загружена в принтер в данный момент. Типы лент.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YMC-Full Color (YMC — полноцветная).</b></li> <li>• <b>YMCK — Full Color/Resin Black (YMCK — полноцветная/полимерная черная панель).</b></li> <li>• <b>YMCKK — Full Color/2 Resin Black (YMCKK — полноцветная/2 полимерные черные панели).</b></li> <li>• <b>YMCKN — Full Color/Resin Black/Heat Seal (YMCKN — полноцветная/полимерная черная панель/с термосклеиванием).</b></li> <li>• <b>K-Premium Resin (K-Premium с полимерной панелью).</b></li> <li>• <b>YMCfK — Full Color/UV Fluorescing/Resin Black (YMCfK — полноцветная/с ультрафиолетовой флуоресценцией/полимерная черная панель).</b></li> <li>• <b>YMCKI — Full Color/Resin Black Inhibit (YMCKI — полноцветная/полимерная черная панель с ограничениями).</b></li> <li>• <b>YMCK — Full Color/Resin Black-Half Panel (YMCK — полноцветная/полимерная черная панель — половина панели).</b></li> <li>• <b>YMCKK — Full Color/2 Resin Black-Half Panel (YMCKK — полноцветная/2 полимерные черные панели — половина панели).</b></li> <li>• <b>YMCKIKI — Full Color/2 Resin Black/2 Inhibit (YMCKIKI — полноцветная/2 полимерные черные панели/2 панели с ограничениями).</b></li> <li>• <b>YMCKIN — Full Color/Inhibit/Resin Black/Heat Seal (YMCKIN — полноцветная/с ограничениями/полимерная черная панель/с термосклеиванием).</b></li> </ul> |
| <b>Film Type (Тип пленки)</b>                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Позволяет выбрать тип пленки, исходя из того, какая пленка загружена в принтер в данный момент.</p> <p>Доступны следующие варианты.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Clear (Прозрачная):</b> выберите вариант Clear (Прозрачная) для автоматической регулировки временного и температурного режимов переноса и установки заранее заданных значений по умолчанию для типа карты (за исключением нестандартного), выбранного на вкладке карты.</li> <li>• <b>Holographic (Голографическая):</b> выберите вариант Holographic (Голографическая) для изменения внутренних параметров принтера, необходимых для работы с голографической пленкой для типа карты (за исключением нестандартного), выбранного на вкладке карты.</li> </ul> <p><b>Примечание.</b> В программе управления будут также установлены необходимые параметры температуры и выдержки при переносе для оптимальной печати посредством голографической пленки с промежуточной средой (InTM).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>High Durable Clear (Высокопрочная прозрачная):</b> выберите вариант High Durable Clear (Высокопрочная прозрачная) для автоматической регулировки температуры, продолжительности переноса и установки заранее заданных значений по умолчанию для типа карты (за исключением нестандартного), выбранного на вкладке карты.</li> </ul>                                                                                                           |
| <b>Dual Sided (Двусторонние)</b>                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Флажки группы двусторонней печати становятся недоступными для выбора в следующих случаях.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подъемное устройство не найдено.</li> <li>• Снят флажок варианта <b>Print Both Sides</b> (Печать на обеих сторонах).</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Print Both Sides (Печать на обеих сторонах)</b>                                                                                                                                                                                                                        | <p>Этот вариант используется для карт с печатью на обеих сторонах. (Требуется программа с возможностью отправки 2 изображений карты в одном документе.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сторона 1 будет напечатана на лицевой стороне карты.</li> <li>• Сторона 2 будет напечатана на обратной стороне карты.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |



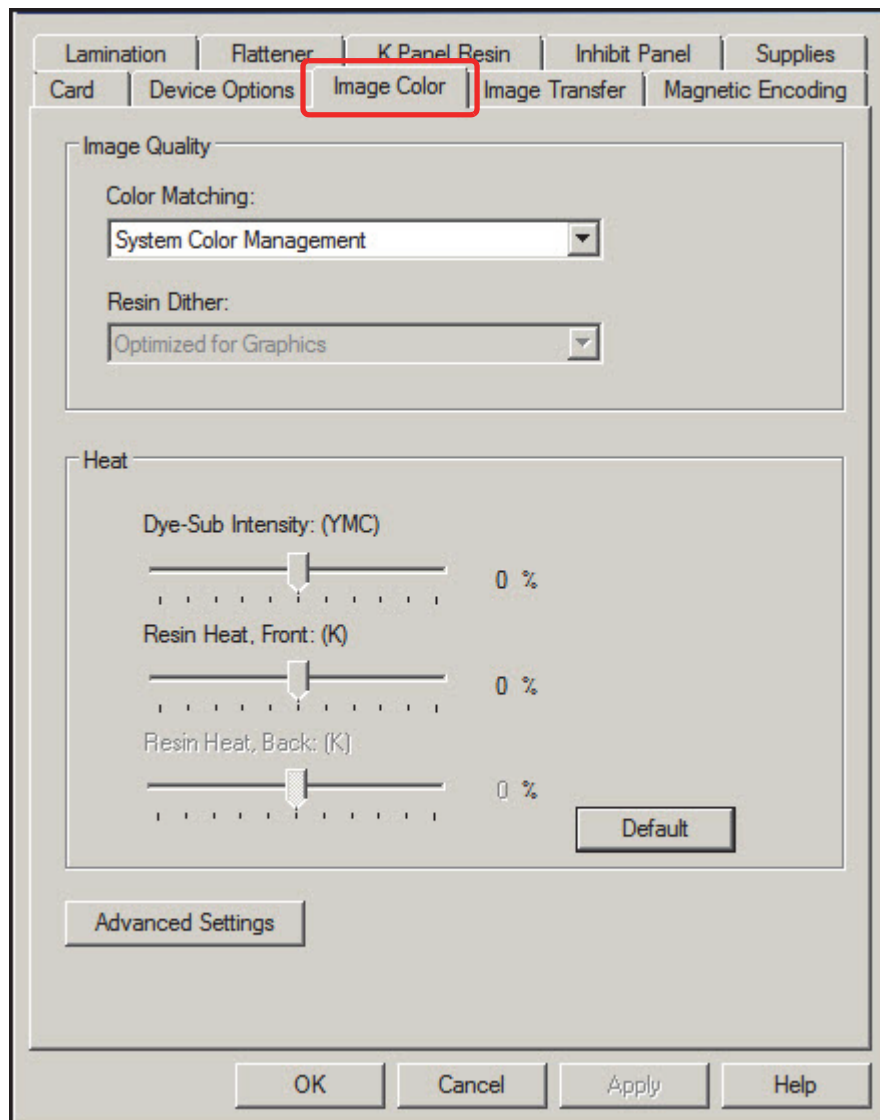
| Группа или поле                                                                                        | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Split 1 Set of Ribbon Panels (Разделить 1 комплект ленточных панелей)</b>                           | <p>Чтобы воспользоваться этим вариантом, установите флажок <b>Print Both Sides</b> (Печать на обеих сторонах). Выберите этот вариант для автоматической полноцветной печати на лицевой стороне карты и печати с полимерной черной панелью на обратной стороне карты (с помощью печатных лент типа YMCKK).</p> <p>Этот вариант обеспечивает наиболее экономичную двустороннюю печать на карте, поскольку один набор ленточных панелей будет разделен для печати как на лицевой, так и на обратной сторонах.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Print Back Image on Front of Card (Печать изображения второй страницы на лицевой стороне карты)</b> | <p>Выберите этот вариант в следующем случае.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>При печати первой страницы двухстраничного карточного макета на обратной стороне карты.</li> </ul> <p>ИЛИ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Во время печати с полимерной черной панелью на стороне смарт-карты с микросхемой.</li> </ul> <p>Вторая страница карточного макета будет напечатана на лицевой стороне карты.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Print Back Side Only (Печать только на обратной стороне)</b>                                        | <p>Выберите этот вариант для печати исключительно на обратной стороне предварительно отпечатанных карт, для которых требуется кодирование магнитной полосы или микросхемы.</p> <p><b>Примечание.</b> Загрузите карты в накопитель в обычном порядке.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если выбран этот вариант, вариант печати на обеих сторонах автоматически отменяется.</li> <li>При попытке напечатать двухстраничный карточный макет первая страница карты будет напечатана на обратной стороне карты.</li> <li>Вторая страница макета будет затем напечатана на обратной стороне второй карты.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Варианты</b>                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Rotate Front 180 Degrees (Поворот на 180 градусов на лицевой стороне)</b>                           | <p>Выберите этот вариант для поворота изображения на лицевой стороне карты на 180 градусов во время печати.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Rotate Back 180 Degrees (Поворот на 180 градусов на обратной стороне)</b>                           | <p>Выберите этот вариант для поворота изображения на обратной стороне карты на 180 градусов во время печати.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Disable Printing (Отключить печать)</b>                                                             | <p>Выберите этот вариант, чтобы не допустить вывода данных на печать во время отправки данных магнитного кодирования.</p> <p>Этот вариант также позволяет выполнить ламинирование без печати.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Dual Pass (Двойное прохождение)</b>                                                                 | <p>Флуоресцентная краска наносится на отдельную панель пленки.</p> <p><b>Примечание.</b> Сначала на панель пленки наносятся чернила YMC. Затем на отдельную панель наносятся чернила F и, возможно, K. Если эти действия не будут выполнены, флуоресцентные чернила, скорее всего, смешаются с цветами YMC и утратят флуоресцентные свойства. Также существует большая вероятность того, что они станут видимыми при дневном освещении.</p> <p>Рекомендуется выбрать вариант <b>Dual Pass</b> (Двойное прохождение), если флуоресцентное изображение наносится на тех участках, где используется другой вид краски, а также в том случае, если выбран вариант <b>Invert F panel</b> (Инвертированная панель F).</p> <p>Дополнительную информацию см. в <i>главе 6: Использование флуоресцентной панели</i></p>               |
| <b>Invert F-Panel Image (Инвертированное изображение панели F)</b>                                     | <p>В этом случае учитывается свойство светиться светлых или белых участков напечатанного на карте изображения под воздействием ультрафиолетового излучения (темные цвета при этом не меняются).</p> <p><b>Примечание.</b> Запрос был выполнен по причине того, что флуоресцентная краска становится яркой под воздействием невидимого излучения. По умолчанию темные участки изображения будут флуоресцировать на карте (краска не будет наноситься на более светлые или белые участки).</p> <p>Воспользуйтесь вариантом <b>Invert F-Panel</b> (Инвертированная панель F), чтобы объекты черного цвета на эскизе отображались на карте в виде темных участков. Этот вариант рекомендуется использовать при печати фотографий.</p> <p>Дополнительную информацию см. в <i>главе 6: Использование флуоресцентной панели</i></p> |



| Группа или поле                                                                                         | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Enable Resin Scramble</b><br><b>(Использовать полимерную панель с ограничением доступа к данным)</b> | <p>В программе управления этот вариант доступен только для лент с панелью К. Таким образом исключается возможность отслеживания личных данных на используемых ленточных панелях, а также снижается риск хищения идентификационных данных.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Печать с помощью желтой, пурпурной, светло-голубой и полимерной (К) панелей осуществляется в обычном режиме. Однако перед выполнением переноса пленка устанавливается в обратном направлении относительно ранее использованной пленочной панели, а лента перематывается к началу полимерной панели (К).</li> <li>• Черно-белое зернистое изображение затем печатается на полимерной панели (К) на месте использованной пленочной панели. Пленку и ленту затем повторно переворачивают.</li> <li>• После этого в очередной раз печатается черно-белое зернистое изображение, но уже с другой точкой отсчета на пленке в сравнении с первым прохождением.</li> <li>• В итоге на ленте практически отсутствует полимерная краска, а на пленке создается зашифрованное изображение.</li> </ul> |
| <b>Encrypt Job Data</b><br><b>(Шифрование данных задания печати)</b>                                    | <p>Кодирование AES256 обеспечивает защиту данных, передаваемых с компьютера на принтер.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Use Substitute Panel Data</b><br><b>(Замена данных о панели)</b>                                     | <p>В программе управления этот вариант доступен только для лент с панелями F или I.</p> <p><b>В программе управления выбран вариант Split 1 Set of Ribbon Panels (Разделить 1 комплект ленточных панелей) ПРИ НАЛИЧИИ модуля подъемного устройства.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Первый карточный макет печатается на лицевой стороне карты с ленточной панелью YMC.</li> <li>• Второй макет печатается на лицевой стороне карты с ленточной панелью F.</li> <li>• Третий макет печатается на обратной стороне карты с ленточной панелью К.</li> </ul> <p><b>Режим разделения НЕ выбран ПРИ НАЛИЧИИ модуля подъемного устройства.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Карточный макет печатается на лицевой стороне карты с ленточной панелью YMC.</li> <li>• Второй макет печатается на лицевой стороне карты с ленточной панелью F.</li> <li>• Третий макет печатается на обратной стороне карты с ленточной панелью YMC.</li> <li>• Четвертый макет печатается на обратной стороне карты с ленточной панелью F.</li> </ul>                    |
| <b>Print Mode (Режим печати)</b>                                                                        | <p>Доступны два режима печати.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Normal</b> (Стандартный) — по умолчанию.</li> <li>• <b>Performance</b> (Высокопроизводительный).</li> </ul> <p><b>Примечание.</b> Этот режим с более высокой скоростью печати и более низким качеством изображений является оптимальным при минимальном наборе цветов и тексте, преимущественно нанесенном полимерной краской.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

#### 4.4 Вкладка Image Color (Цвет изображения)

Воспользуйтесь вкладкой **Image Color** (Цвет изображения) для настройки резкости, контраста и гаммы печатаемого изображения, а также отдельного баланса желтого, пурпурного и светло-голубого цветов.

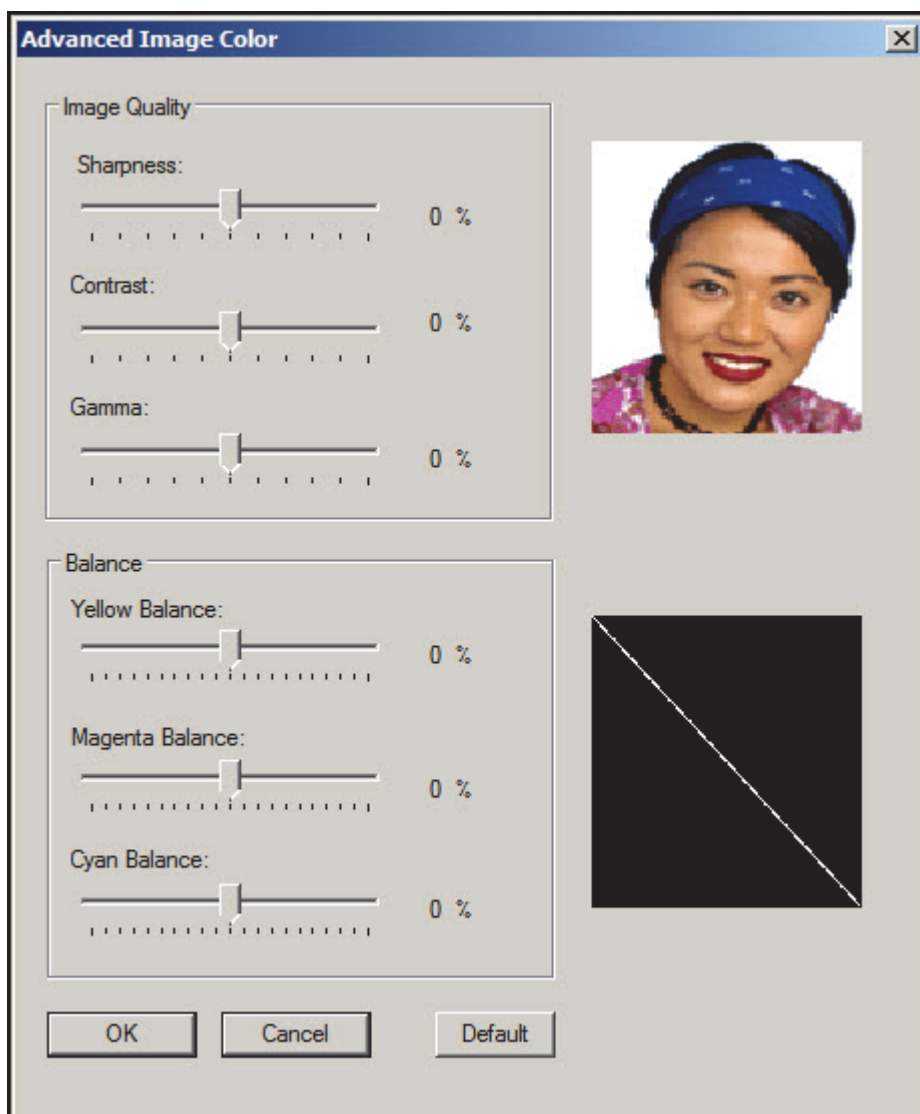


| Группа или поле                                                                          | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Image Quality (Качество изображения)</b>                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Color Matching (Цветовое согласование)</b>                                            | <p>В раскрывающемся списке доступны два варианта цветового согласования.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>None</b> (Отсутствует): выберите этот вариант, если цветовое согласование изображения для печати уже выполнено либо используется программное обеспечение для цветового согласования от сторонних поставщиков.</li> <li>• <b>System Color Management</b> (Системное управление цветом): выберите этот вариант, чтобы программа управления выполнила коррекцию цвета, как с вариантом Algebraic (Алгебраический), но с более сложным алгоритмом цветового согласования.</li> </ul> <p><b>Примечание.</b> С помощью этого варианта можно существенно изменить цвета изображения для более точного согласования с их передачей на экране.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Resin Dither (Сглаживание цветовых переходов при использовании полимерной панели)</b> | <p>С помощью этого варианта можно изменять объекты, напечатанные на обратной стороне карты с помощью любой из нижеследующих лент на вкладке <b>Device Options</b> (Параметры устройства).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• YMCK.</li> <li>• YMCKK.</li> <li>• YMCfK.</li> <li>• YMCKI.</li> </ul> <p>Сглаживание цветовых переходов при использовании полимерной панели в указанных случаях.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Используется как минимум одна панель K.</li> <li>• Выбраны варианты <b>Print Both Sides</b> (Печать на обеих сторонах) и <b>Splitting 1 Set Of Ribbon Panels</b> (Разделение 1 комплекта ленточных панелей).</li> <li>• Полимерную панель Premium Resin можно использовать без каких-либо дополнительных вариантов.</li> </ul> <p>Выберите необходимый метод сглаживания цветовых переходов в соответствии с типом печатаемого изображения.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Optimized for Graphics (Оптимизация для графических элементов).</b> Воспользуйтесь этим вариантом при печати изображений более низкого качества (например, иллюстративных вставок, логотипов и т. д.) полимерной краской.</li> <li>• <b>Optimized for Photo (Оптимизация для фотографии).</b> Воспользуйтесь этим вариантом при печати изображений фотографического качества с использованием полимерной краски.</li> </ul> |
| <b>Нагрев</b>                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Dye-Sub Intensity (Интенсивность сублимации краски)</b>                               | <p>С помощью ползунка можно отрегулировать степень затемнения и яркость изображения, печатаемого методом сублимации краски. Этот ползунок предназначен исключительно для настройки изображений, печатаемых посредством ленточных панелей с сублимацией краски (тип YMC).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы уменьшить нагрев, необходимо переместить ползунок влево — цвет печатаемых изображений будет более светлым.</li> <li>• Чтобы увеличить нагрев, необходимо переместить ползунок вправо — цвет печатаемых изображений будет более темным.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Resin Heat, Front: (K) (Нагрев полимерной панели, лицевая сторона, K)</b>             | <p>Нагрев контролируется для лицевых и обратных сторон карт. Этот элемент управления позволяет точно настроить резкость текста и штрихкодов, нанесенных полимерной краской.</p> <p>С помощью ползунка регулируется количество тепла, требуемого для печати с полимерной черной панелью.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы уменьшить нагрев, необходимо переместить ползунок влево — цвет изображений становится более светлым или менее насыщенным.</li> <li>• Чтобы увеличить нагрев, необходимо переместить ползунок вправо — цвет изображений становится более темным или более насыщенным.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Группа или поле                                                                 | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Resin Heat, Back: (K)</b><br>(Нагрев полимерной панели, обратная сторона, K) | <p>Нагрев контролируется для лицевых и обратных сторон карт. Этот элемент управления позволяет точно настроить резкость текста и штрихкодов, нанесенных полимерной краской.</p> <p>С помощью ползунка регулируется количество тепла, требуемого для печати с полимерной черной панелью.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы уменьшить нагрев, необходимо переместить ползунок влево — цвет изображений становится более светлым или менее насыщенным.</li> <li>• Чтобы увеличить нагрев, необходимо переместить ползунок вправо — цвет изображений становится более темным или более насыщенным.</li> </ul> |
| <b>Default (По умолчанию)</b>                                                   | Выберите этот вариант для возврата к параметрам изготовителя.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Advanced Settings (Расширенные параметры)</b>                                | Воспользуйтесь этим вариантом, чтобы открыть окно <b>Advanced Image Color</b> (Расширенные настройки цвета изображения).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

#### 4.4.1 Вкладка Advanced Image Color (Расширенные настройки цвета изображения).

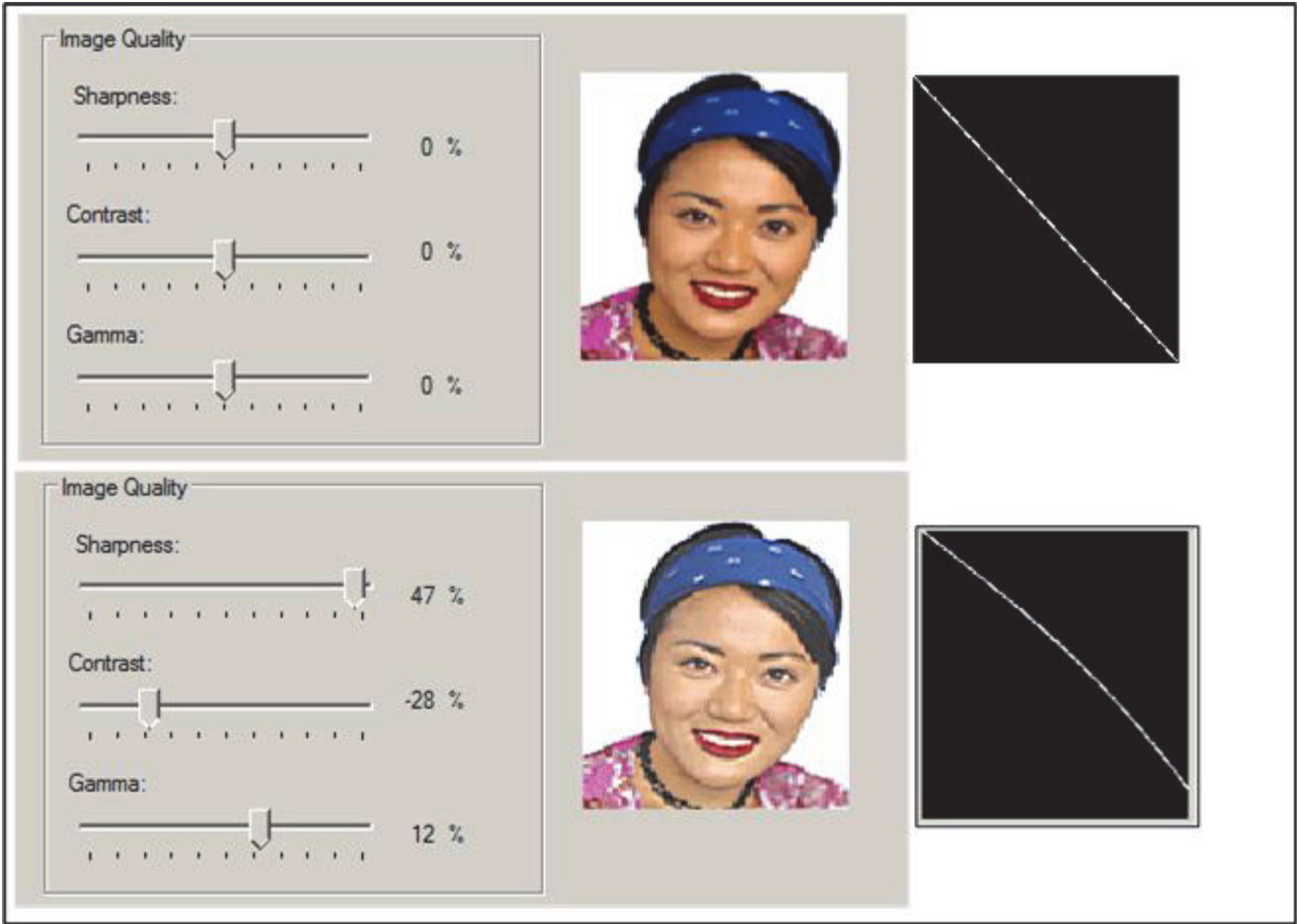
Выберите вариант **Advanced Settings** (Расширенные параметры) на вкладке.



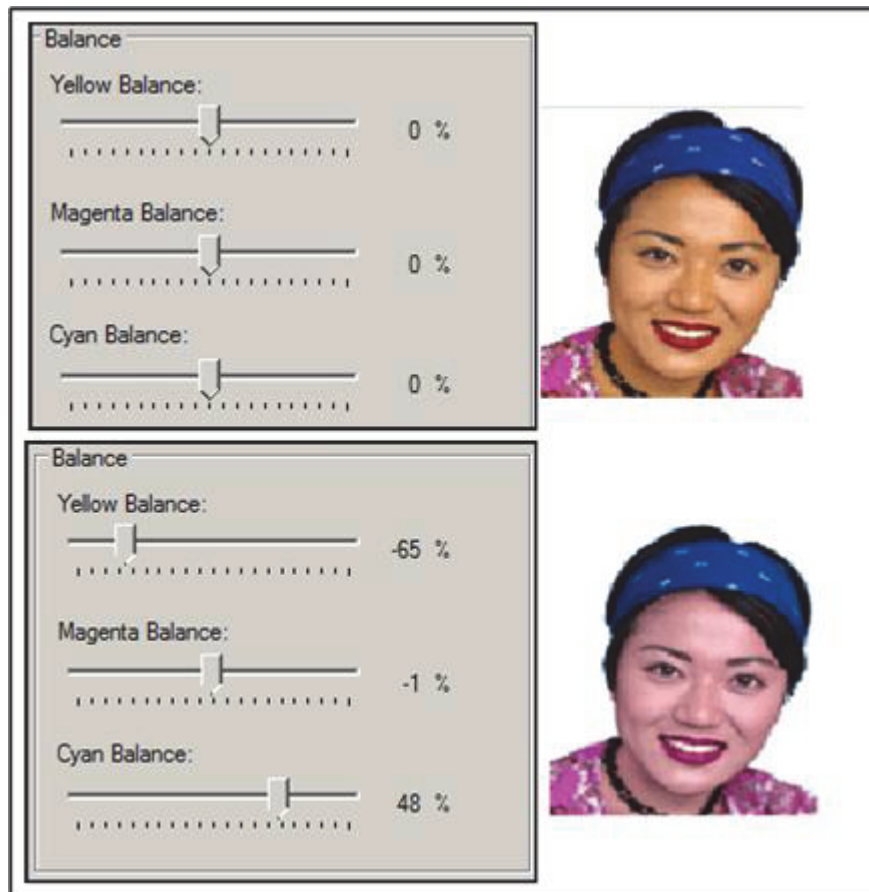
| Группа или поле                             | Описание                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Image Quality (Качество изображения)</b> |                                                                                                                               |
| <b>Sharpness (Резкость)</b>                 | По умолчанию — 0 %.<br>Чтобы откорректировать резкость печатаемого изображения, переместите ползунок влево (–) или вправо (+) |

| Группа или поле | Описание                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Контраст        | По умолчанию — 0 %.<br>Чтобы откорректировать контраст печатаемого изображения, переместите ползунок влево (–) или вправо (+)                                                                             |
| Гамма           | По умолчанию — 0 %.<br>Чтобы откорректировать гамму печатаемого изображения, переместите ползунок влево (–) или вправо (+)<br>Изменения гаммы будут также отображаться в черной области под изображением. |

На рисунке показаны результаты изменений, выполненных с помощью ползунков.



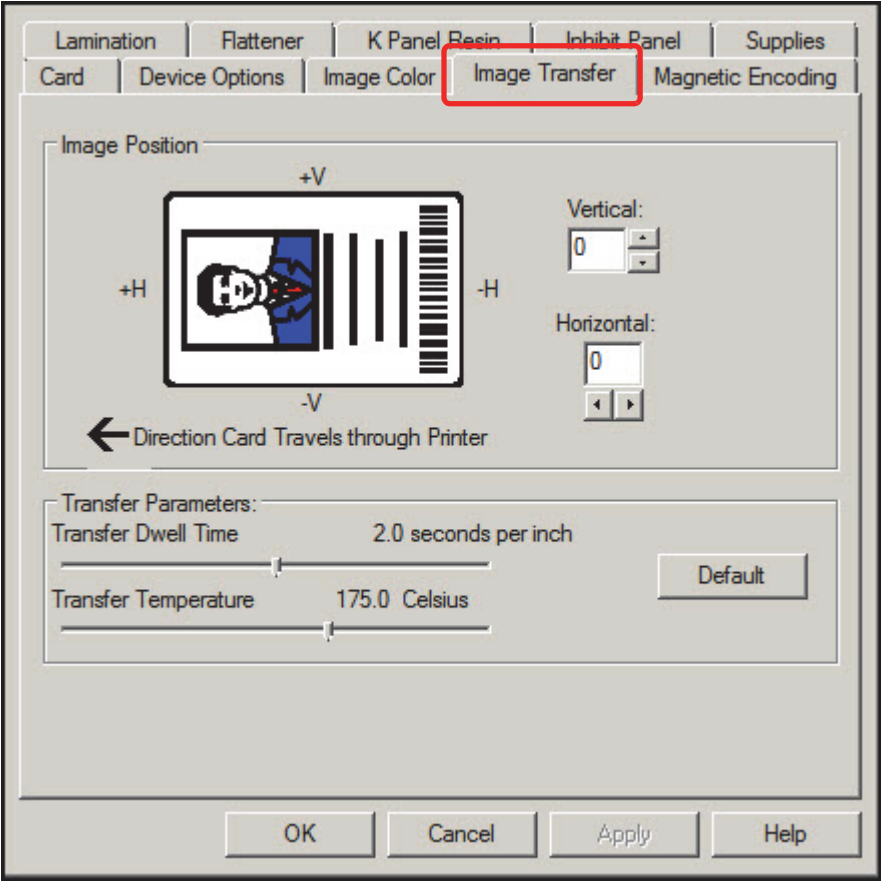
На рисунке показаны результаты изменений, выполненных с помощью ползунков.



| Группа или поле                                    | Описание                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Баланс</b>                                      |                                                                                                                           |
| <b>Yellow Balance (Баланс желтого цвета)</b>       | По умолчанию — 0 %.<br>Чтобы откорректировать баланс желтого цвета, переместите ползунок влево (–) или вправо (+)         |
| <b>Magenta Balance (Баланс пурпурного цвета)</b>   | По умолчанию — 0 %.<br>Чтобы откорректировать баланс пурпурного цвета, переместите ползунок влево (–) или вправо (+)      |
| <b>Cyan Balance (Баланс светло-голубого цвета)</b> | По умолчанию — 0 %.<br>Чтобы откорректировать баланс светло-голубого цвета, переместите ползунок влево (–) или вправо (+) |

### 4.5 Вкладка Image Transfer (Перенос изображения)

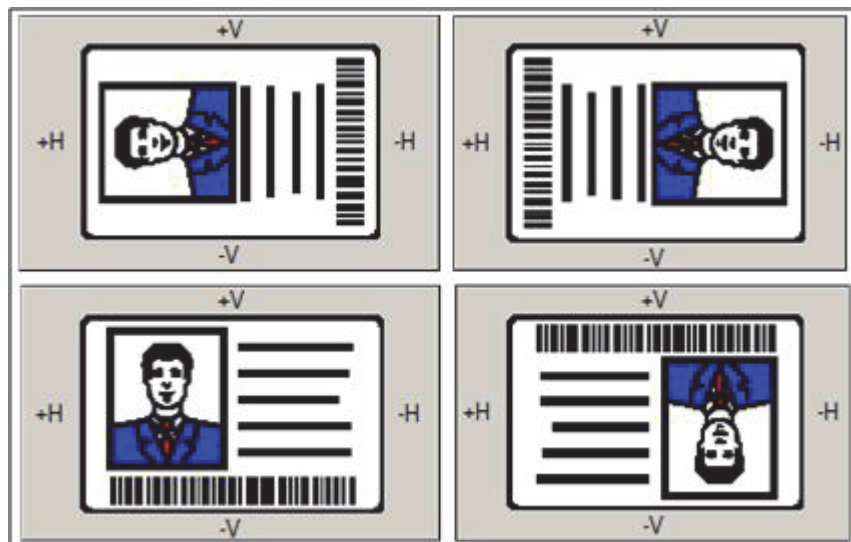
Воспользуйтесь этой вкладкой для установки значений **Image Position** (Расположение изображения), **Transfer Dwell Time** (Продолжительность выдержки при переносе) и **Transfer Temperature** (Температура при переносе).



| Группа или поле                                  | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Image Position (Расположение изображения)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Image Position (Расположение изображения)</b> | <p>Используйте элементы управления <b>Image Position</b> (Расположение изображения) для размещения изображения на карте.</p> <p>Установите значения расположения изображения с помощью стрелок регулировки <b>Vertical</b> (По вертикали) и <b>Horizontal</b> (По горизонтали).</p> <p>Для изображения будут выполнены отражение и поворот в соответствии с выбранной книжной или альбомной ориентацией либо поворот на 180 градусов, как было показано ранее.</p> |

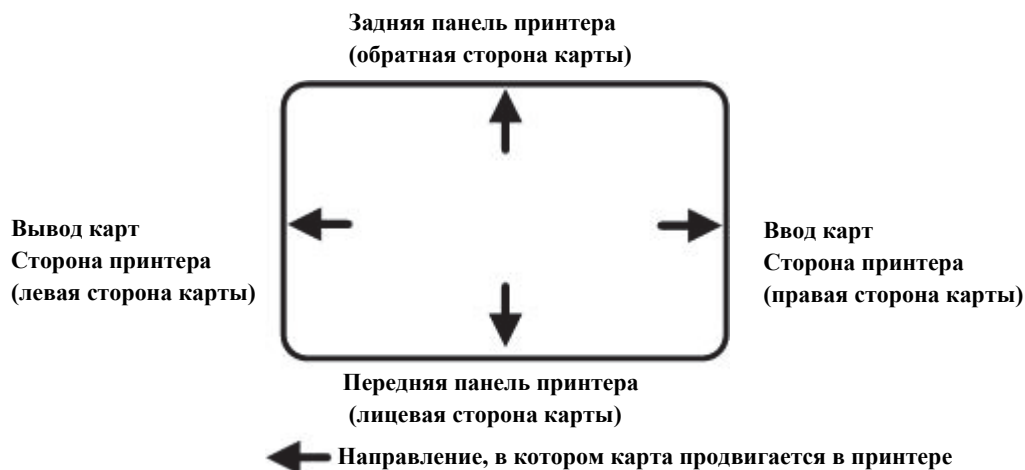


Это доступные варианты расположения изображения.



В этом окне приведены данные о размещении печатаемого изображения относительно фиксированного положения карты при вводе положительных и отрицательных значений изображения.

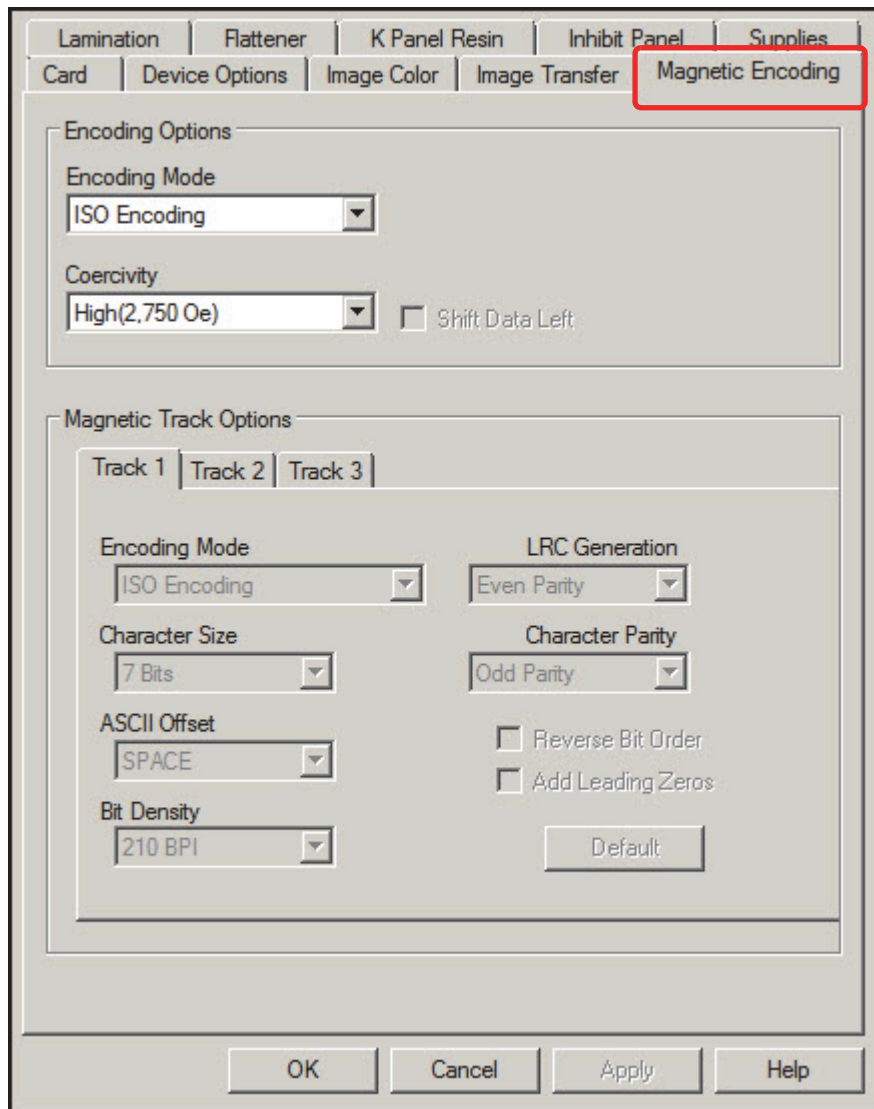
Максимальное значение для регулировки по вертикали и горизонтали составляет  $\pm 100$  пикселей. (10 пикселей = 0,8 мм [0,03 дюйма]).



| Группа или поле                                                         | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Transfer Parameters</b><br>(Параметры переноса)                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Transfer Parameters</b><br>(Параметры переноса)                      | <p>С помощью этих параметров можно регулировать скорость и температуру переноса печатаемых изображений с пленки на поверхность карты. Эти параметры могут различаться в зависимости от типа карты.</p> <p>Программа управления принтером автоматически устанавливает оптимальные параметры в соответствии с ранее выбранными типами карты и пленки.</p> <p>Изменения временного и температурного режимов выдержки сохраняются для выбранного типа карты после выхода из раздела установки в программе управления принтером.</p>                                                                                                                 |
| <b>Transfer Dwell Time</b><br>(Продолжительность выдержки при переносе) | <p>С помощью варианта Transfer Dwell Time (Продолжительность выдержки при переносе) можно указать продолжительность выдержки для переноса с промежуточной средой (InTM) в секундах на дюйм.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нижний предел: 1,0 секунда на дюйм.</li> <li>Верхний предел: 3,0 секунды на дюйм.</li> </ul> <p>Продолжительность выдержки при переносе по умолчанию.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>UltraCard III — Premium. По умолчанию: 2,0 секунды на дюйм.</li> <li>UltraCard — PBX. По умолчанию: 2,0 секунды на дюйм.</li> <li>Custom (Нестандартный). По умолчанию: 2,0 секунды на дюйм.</li> </ul> |
| <b>Transfer Temperature</b><br>(Температура при переносе)               | <p>С помощью варианта Transfer Temperature (Температура при переносе) можно задать значение температуры в градусах Цельсия для переноса с промежуточной средой (InTM).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нижний предел: 150 °C.</li> <li>Верхний предел: 190 °C.</li> <li>UltraCard — Premium. По умолчанию: 175 °C.</li> <li>UltraCard — PBX. По умолчанию: 175 °C.</li> <li>Custom (Нестандартный). По умолчанию: 175 °C</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Default</b> (По умолчанию)                                           | <p>Выберите этот вариант, чтобы восстановить параметры изготовителя по умолчанию для выбранного типа карты.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## 4.6 Вкладка Magnetic Encoding (Магнитное кодирование)

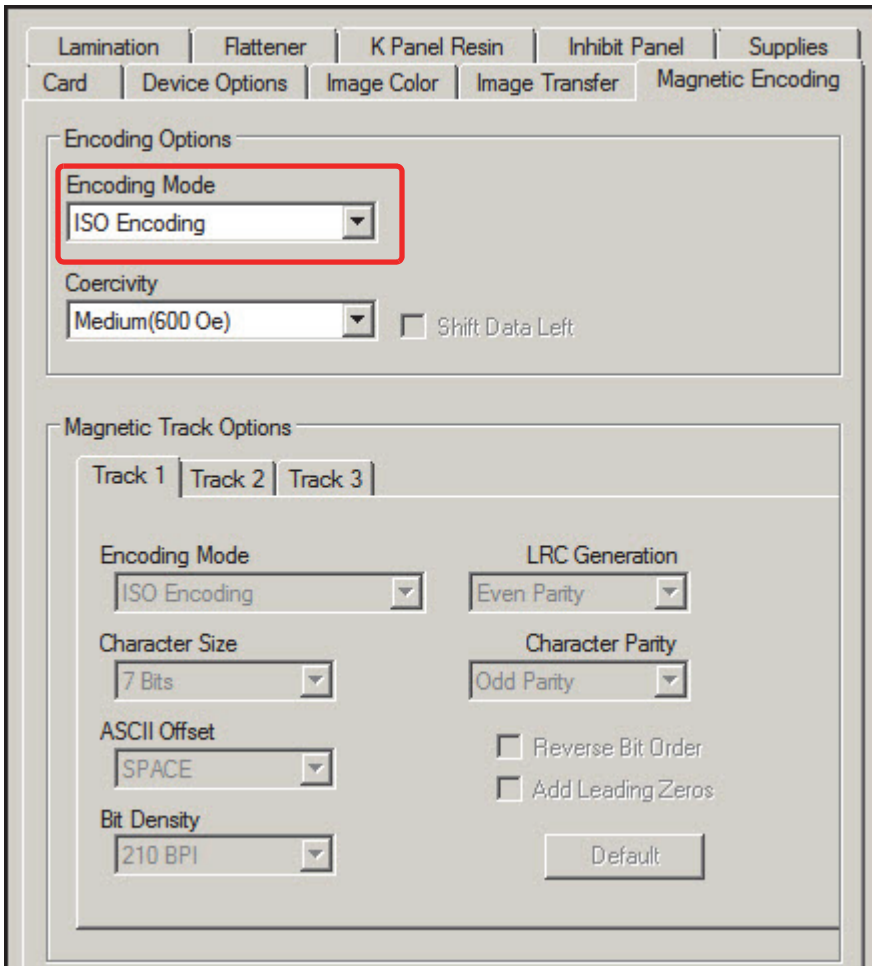
Откройте вкладку Magnetic Encoding (Магнитное кодирование) для просмотра вариантов управления кодированием магнитной полосы.



| Группа или поле             | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Варианты кодирования</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Режим кодирования.</b>   | <p>Измените режим кодирования и параметр коэрцитивности либо замените стандарты ISO для дорожек 1, 2 и 3.</p> <p>Варианты выбора.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ISO Encoding (Кодирование ISO).</li> <li>• Custom Encoding (Нестандартное кодирование).</li> <li>• Raw Binary Encoding (Кодирование: несформированные двоичные данные).</li> <li>• JIS II Encoding (Кодирование JIS II).</li> </ul> |

#### 4.6.1 Вариант кодирования ISO

Если выбран вариант **ISO Encoding** (Кодирование ISO), набор символов отправляется в определенном формате. Вкладки магнитной дорожки становятся неактивными — для каждой дорожки отображаются значения ISO по умолчанию.



The screenshot shows the HID software interface with the 'Magnetic Encoding' tab selected. The 'Encoding Mode' dropdown menu is highlighted with a red box and set to 'ISO Encoding'. Below it, the 'Coercivity' dropdown is set to 'Medium(600 Oe)' and the 'Shift Data Left' checkbox is unchecked. The 'Magnetic Track Options' section is visible, showing settings for Track 1. The 'Encoding Mode' dropdown is set to 'ISO Encoding', 'Character Size' is '7 Bits', 'ASCII Offset' is 'SPACE', and 'Bit Density' is '210 BPI'. The 'LRC Generation' dropdown is set to 'Even Parity', 'Character Parity' is 'Odd Parity', and the 'Reverse Bit Order' and 'Add Leading Zeros' checkboxes are unchecked. A 'Default' button is also present.

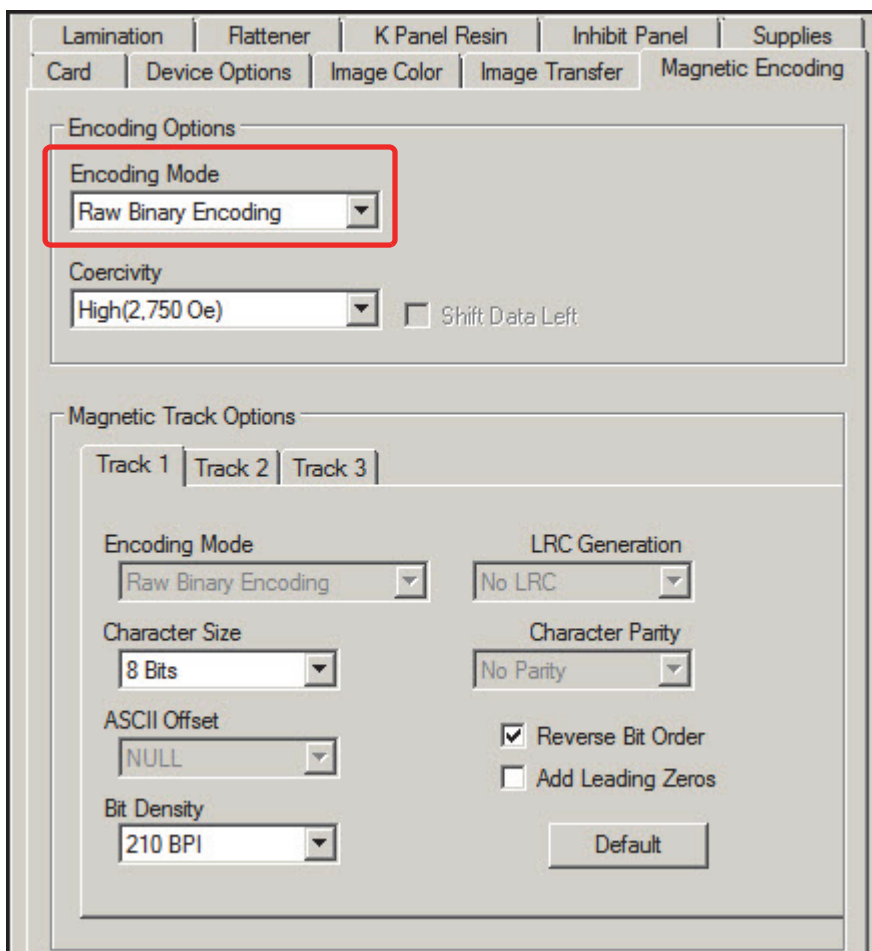
#### 4.6.2 Вариант Custom Encoding (Нестандартное кодирование)

При выборе варианта **Custom Encoding** (Нестандартное кодирование) все типы кодирования магнитной дорожки становятся доступными. По умолчанию устанавливается кодирование ISO, однако все варианты можно изменить.

The screenshot displays the 'Magnetic Encoding' configuration window. At the top, there are tabs for 'Lamination', 'Flattener', 'K Panel Resin', 'Inhibit Panel', 'Supplies', 'Card', 'Device Options', 'Image Color', 'Image Transfer', and 'Magnetic Encoding'. The 'Magnetic Encoding' tab is active. Below the tabs, the 'Encoding Options' section contains a dropdown for 'Encoding Mode' (set to 'Custom Encoding'), a dropdown for 'Coercivity' (set to 'High(2,750 Oe)'), and a checkbox for 'Shift Data Left'. The 'Magnetic Track Options' section has three tabs: 'Track 1', 'Track 2', and 'Track 3'. The 'Track 1' tab is selected. It contains several settings: 'Encoding Mode' (Custom Encoding), 'LRC Generation' (Even Parity), 'Character Size' (7 Bits), 'Character Parity' (Odd Parity), 'ASCII Offset' (SPACE), 'Bit Density' (210 BPI), and checkboxes for 'Reverse Bit Order' and 'Add Leading Zeros'. A 'Default' button is located at the bottom right of the 'Track 1' settings.

### 4.6.3 Вариант Raw Binary Encoding (Кодирование: несформированные двоичные данные)

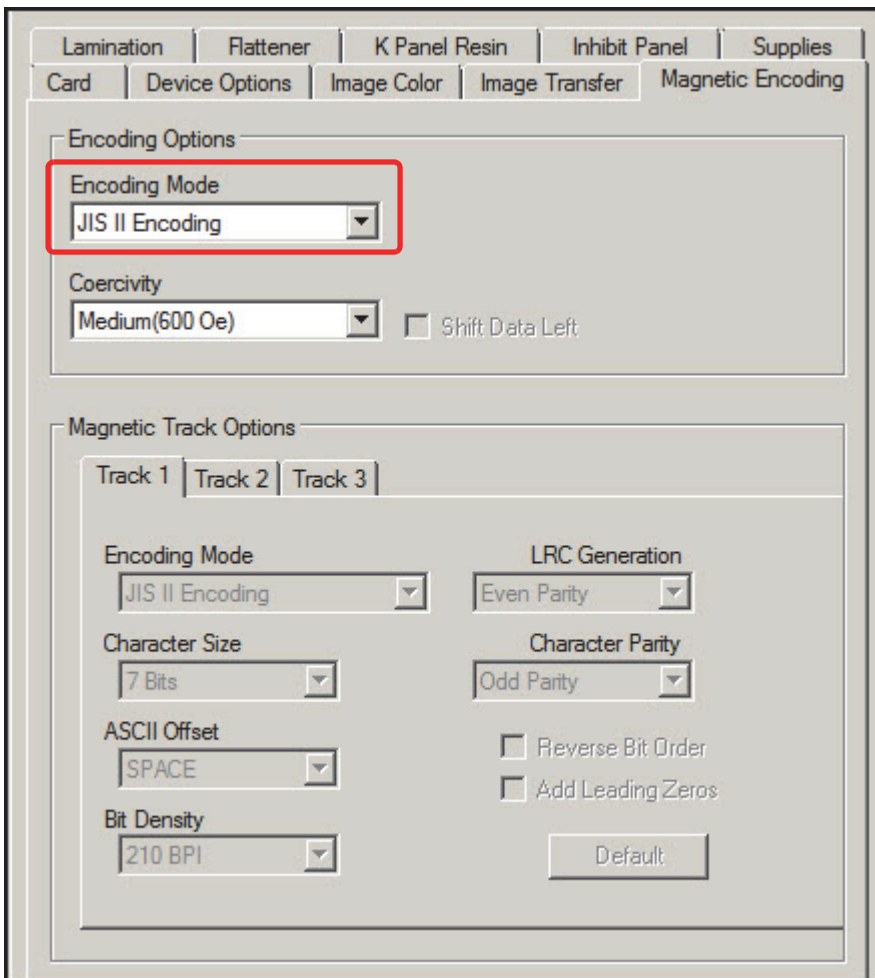
Если выбран вариант **Raw Binary Encoding** (Кодирование: несформированные двоичные данные), строка несформированных двоичных данных отправляется вместо набора символов в определенном формате. Доступны некоторые типы магнитных дорожек.



The screenshot shows the 'Magnetic Encoding' tab in the HID software. The 'Encoding Mode' dropdown menu is highlighted with a red box and is set to 'Raw Binary Encoding'. Below it, the 'Coercivity' dropdown is set to 'High(2,750 Oe)' and the 'Shift Data Left' checkbox is unchecked. The 'Magnetic Track Options' section is expanded for 'Track 1', showing 'Encoding Mode' set to 'Raw Binary Encoding', 'LRC Generation' set to 'No LRC', 'Character Size' set to '8 Bits', 'Character Parity' set to 'No Parity', 'ASCII Offset' set to 'NULL', 'Bit Density' set to '210 BPI', 'Reverse Bit Order' checked, and 'Add Leading Zeros' unchecked. A 'Default' button is located at the bottom right of the 'Magnetic Track Options' section.

#### 4.6.4 Вариант JIS II Encoding (Кодирование JIS II)

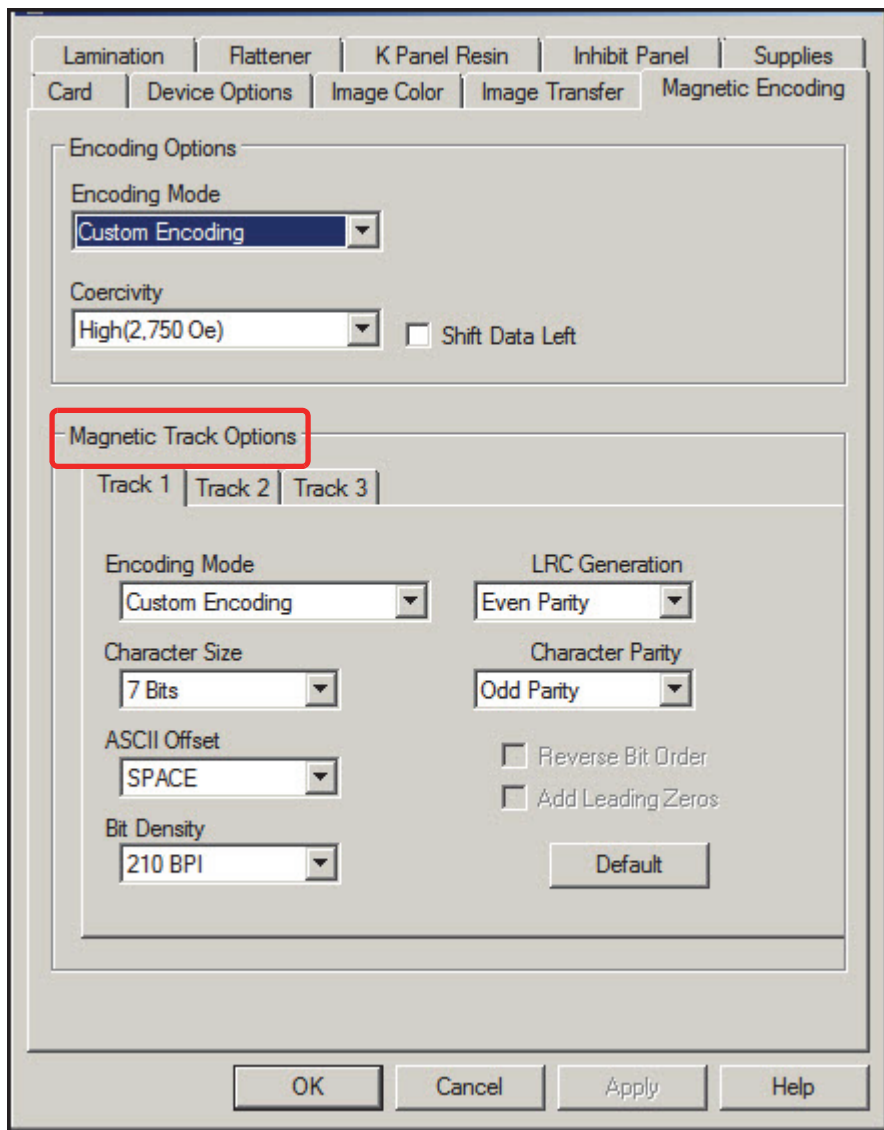
При выборе варианта **JIS II Encoding** (Кодирование JIS II) используются специальные стандарты. Вкладки магнитной дорожки становятся неактивными — для каждой дорожки отображаются значения JIS II по умолчанию.



| Группа или поле                                                  | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Coercivity</b><br>(Коэрцитивность)                            | <p>Выберите вариант коэрцитивности (эрстед [Э]) для типа магнитной полосы в соответствии с типом карты.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сверхвысокая коэрцитивность: 4000 Э.</li> <li>• Высокая коэрцитивность: 2750 Э.</li> <li>• (Карты с высокой коэрцитивностью UltraCard III от FARGO: 2750 Э.)</li> <li>• Средняя коэрцитивность: 600 Э.</li> <li>• Низкая коэрцитивность: 300 Э.</li> </ul> |
| <b>Shift Data Left</b><br>(Смещение участка записи данных влево) | <p>Выберите этот вариант для смещения участка записи данных в левую часть магнитной полосы карты.</p> <p>Эта функция предназначена для тех случаев, когда требуются считыватели карт вставного типа.</p>                                                                                                                                                                                                        |

#### 4.6.5 Magnetic Track Options (Варианты магнитных дорожек)

Если эти варианты доступны, пользователь может задать настройки дорожек. Для всех дорожек отображаются одинаковые варианты.



The screenshot shows the 'Magnetic Track Options' dialog box. The 'Magnetic Track Options' section is highlighted with a red box. It contains the following settings:

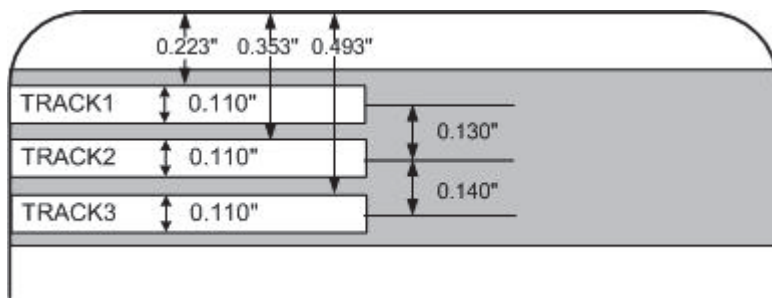
- Encoding Mode:** Custom Encoding
- Coercivity:** High(2,750 Oe)
- Shift Data Left:** ☐
- Track 1 (selected):**
  - Encoding Mode:** Custom Encoding
  - LRC Generation:** Even Parity
  - Character Size:** 7 Bits
  - Character Parity:** Odd Parity
  - ASCII Offset:** SPACE
  - Bit Density:** 210 BPI
  - Reverse Bit Order:** ☐
  - Add Leading Zeros:** ☐
  - Default:** Button



| Группа или поле                                                | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Encoding Mode (Режим кодирования)</b>                       | Отображает режим кодирования, выбранный в поле группы <b>Encoding Options</b> (Варианты кодирования).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Character Size (Размер символа)</b>                         | <p>Воспользуйтесь этим вариантом для индивидуальной настройки размера символьных данных (число битов на символ) при кодировании данных на текущей выбранной дорожке магнитной полосы.</p> <p><b>Примечание.</b> Этот размер символов включает бит четности (если этот вариант доступен). Если раскрываемый список доступен, отображаемые варианты различаются в зависимости от выбранного режима кодирования.</p> <p>Custom Encoding (Нестандартное кодирование).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 7 Bits (7 бит).</li> <li>• 5 Bits (5 бит).</li> </ul> <p>Raw Binary Encoding (Кодирование: несформированные двоичные данные).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 Bits (4 бита).</li> <li>• 8 Bits (8 бит).</li> </ul> |
| <b>ASCII Offset (Смещение ASCII)</b>                           | <p>Воспользуйтесь этим вариантом для индивидуальной настройки смещения символов ASCII при кодировании данных на текущей выбранной дорожке магнитной полосы.</p> <p><b>Примечание.</b> Это значение смещения символов вычитается из значения каждого символа данных магнитной полосы перед кодированием на дорожке.</p> <p>Доступны три варианта.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NULL (ПУСТОЙ СИМВОЛ).</li> <li>• SPACE (ПРОБЕЛ).</li> <li>• ZERO (НОЛЬ).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Bit Density (Плотность записи в битах)</b>                  | <p>Воспользуйтесь этим вариантом для индивидуальной настройки плотности записи в битах на дюйм при кодировании данных на текущей выбранной дорожке магнитной полосы.</p> <p>Два доступных варианта.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 75 BPI (75 бит на дюйм).</li> <li>• 210 BPI (210 бит на дюйм).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>LRC Generation (Продольный контроль с избыточным кодом)</b> | <p>Воспользуйтесь этим вариантом для индивидуальной настройки режима продольного контроля с избыточным кодом при кодировании данных текущей выбранной дорожки магнитной полосы.</p> <p>Доступны три варианта.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No LRC (Без продольного контроля с избыточным кодом).</li> <li>• Even Parity (Проверка на четность).</li> <li>• Odd Parity (Проверка на нечетность).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Character Parity (Проверка на четность символов).</b>       | <p>Воспользуйтесь этим вариантом для индивидуальной настройки режима кодирования данных на текущей выбранной дорожке магнитной полосы.</p> <p>Доступны три варианта.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No Parity (Без проверки четности).</li> <li>• Even Parity (Проверка на четность).</li> <li>• Odd Parity (Проверка на нечетность).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Reverse Bit Order (Обратный порядок битов).</b>             | Этот вариант используется для обратного порядка следования битов символа при кодировании данных в специальных программах.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Add Leading Zeros (Добавление начальных нулей)</b>          | С помощью этого варианта можно добавить заданное число начальных нулей в строке данных магнитной полосы для перемещения начальной точки закодированных данных в специальных программах шифрования информации.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Default (По умолчанию)</b>                                  | Выберите этот вариант, чтобы восстановить значения по умолчанию только для текущей дорожки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## 4.6.6 ISO Track Locations (Расположение дорожек ISO)

Модуль кодирования магнитной полосы записывает данные на дорожках в соответствии со стандартом ISO 7811-2 для магнитной полосы.



### 4.6.6.1 Отправка информации дорожки

Данные магнитной дорожки отправляются в форме текстовых строк из прикладной программы в программу управления принтером.

Чтобы программа управления принтером устанавливала различие между данными магнитной дорожки и остальными печатаемыми объектами, необходимо добавить специальные символы для кодирования данных на магнитной полосе. С их помощью можно указать данные и дорожки, подлежащие кодированию, а также отметить начало и конец строки данных.

В некоторых случаях эти специальные символы автоматически добавляются в строку данных дорожки с помощью приложений для создания идентификаторов.

В большинстве случаев пользователь должен внимательно размещать эти символы в строке данных. Если они не будут включены в данные дорожки, предназначенный для магнитной дорожки текст напечатается на карте.

Во избежание этого информацию дорожки необходимо вводить, как описано ниже.

При вводе данных дорожки сначала вводится символ «~» («тильда»), а затем указывается номер дорожки (1, 2 или 3), на которой требуется кодирование данных. Затем указываются данные для кодирования

Первым символом этой строки данных должна быть специальная начальная метка дорожки (SS), а последним символом — специальная конечная метка (ES).

Символы или данные между метками SS и ES могут включать все допустимые символы в зависимости от каждой дорожки.

- Однако для этих символов установлено максимально допустимое количество на каждой дорожке.
- При сегментации данных дорожки необходимо использовать надлежащий разделитель полей (FS).  
В таблице *Код ASCII и таблица символов* приведены метки SS, ES, FS и допустимые символы, определенные для каждой дорожки.

### Просмотр образца строки

Дорожка 1: ~1%JULIEANDERSON^1234567890?

Дорожка 2: ~2;1234567890987654321?

Дорожка 3: ~3;1234567890987654321?

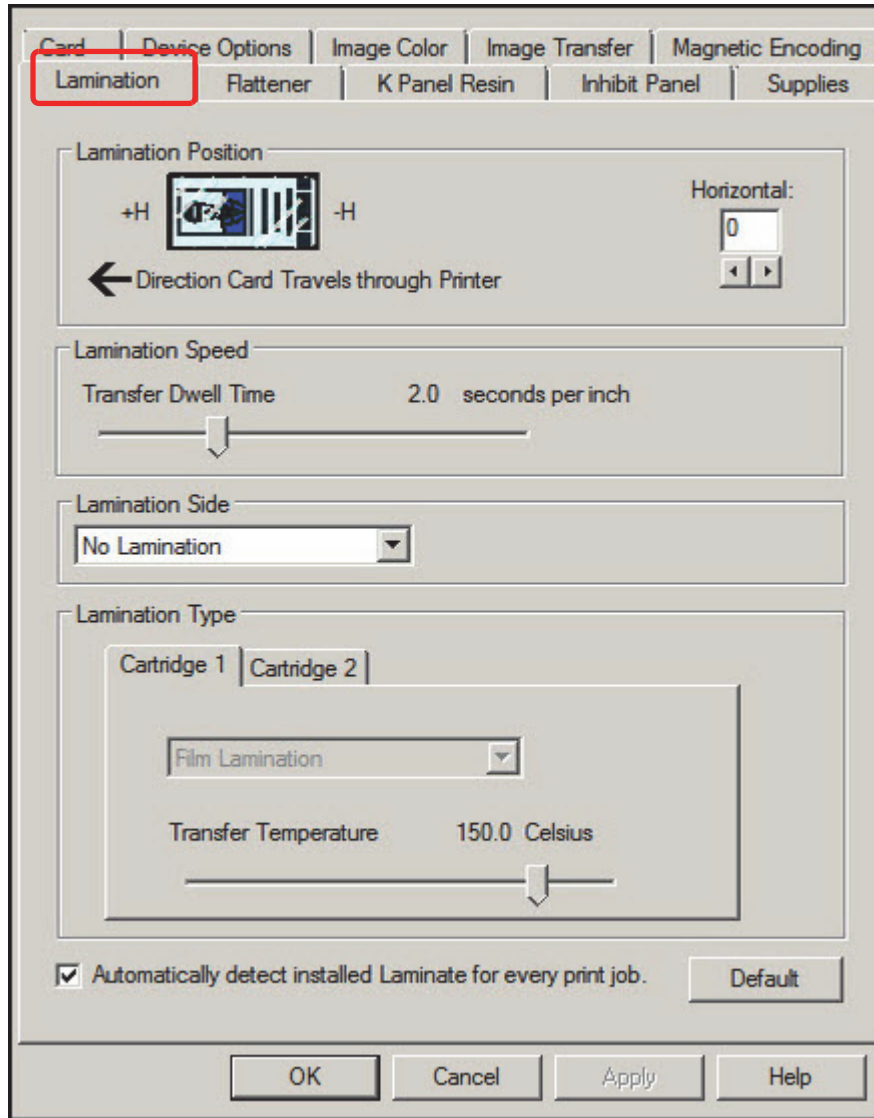
| Дорожка   | Начальная метка | Конечная метка | Разделитель полей | Допустимые символы        | Максимальное количество символов |
|-----------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|----------------------------------|
| Дорожка 1 | %               | ?              | ^                 | ASCII 32–95 (см. таблицу) | 78                               |
| Дорожка 2 | ;               | ?              | =                 | ASCII 48–63 (см. таблицу) | 39                               |
| Дорожка 3 | ;               | ?              | =                 | ASCII 48–63 (см. таблицу) | 106                              |

### Код ASCII и таблица символов

| Код ASCII | Символ | Код ASCII | Символ | Код ASCII | Символ |
|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|
| 32        | пробел | 54        | 6      | 76        | L      |
| 33        | !      | 55        | 7      | 77        | M      |
| 34        |        | 56        | 8      | 78        | N      |
| 35        | #      | 57        | 9      | 79        | O      |
| 36        | \$     | 58        | :      | 80        | P      |
| 37        | %      | 59        | ;      | 81        | Q      |
| 38        | и      | 60        | <      | 82        | R      |
| 39        | '      | 61        | =      | 83        | S      |
| 40        | (      | 62        | >      | 84        | T      |
| 41        | )      | 63        | ?      | 85        | U      |
| 42        | *      | 64        | @      | 86        | V      |
| 43        | +      | 65        | A      | 87        | W      |
| 44        | '      | 66        | B      | 88        | X      |
| 45        | -      | 67        | C      | 89        | Y      |
| 46        | .      | 68        | D      | 90        | Z      |
| 47        | /      | 69        | E      | 91        | [      |
| 48        | 0      | 70        | F      | 92        | \      |
| 49        | 1      | 71        | G      | 93        | ]      |
| 50        | 2      | 72        | H      | 94        | ^      |
| 51        | 3      | 73        | I      | 95        | _      |
| 52        | 4      | 74        | J      |           |        |
| 53        | 5      | 75        | K      |           |        |

## 4.7 Вкладка Lamination (Ламинирование)

Эти варианты позволяют контролировать процесс ламинирования с использованием принтера. Если ламинатор не определен, вкладка Lamination (Ламинирование) является активной, но все функции при этом отключены.



#### 4.7.1 Пленка для термопереноса и ламинирующие материалы PolyGuard

В модуле ламинирования карт разрешено использовать ламинирующий материал для термопереноса или материал PolyGuard.

**Пленка для термопереноса.** Относительно тонкий ламинирующий материал в виде пленки для термопереноса наносится встык, обеспечивая средний уровень прочности и защиты карты.

**Ламинирующий материал PolyGuard.** Материал PolyGuard значительно толще. Он не наносится встык, но значительно повышает прочность и защиту карт.

**Примечание.** Толщина материала PolyGuard может составлять 1,0 или 0,6 мил. Его необходимо использовать в тех случаях, когда требуется максимальная степень прочности и защиты. Выпускается с прозрачной или голографической наклейкой.

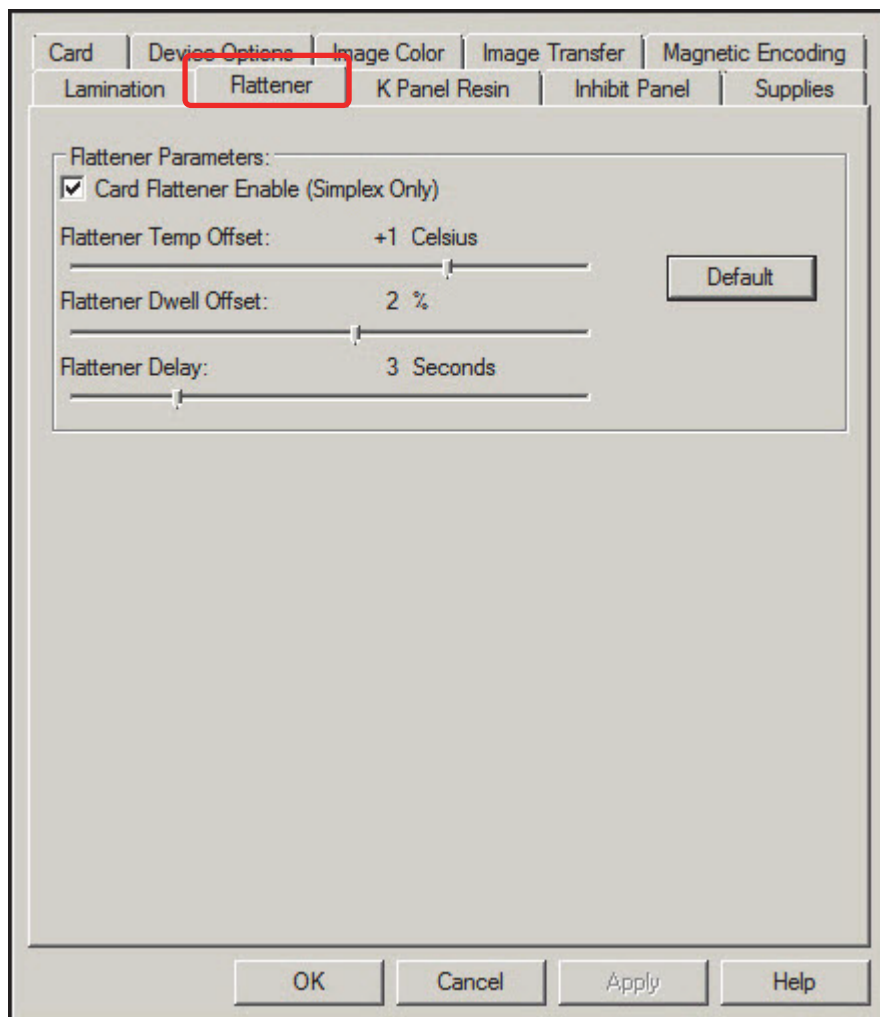
| Группа или поле                                                      | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lamination Position (Положение при ламинировании)</b>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Lamination Position (Положение при ламинировании)</b>             | <p>Используйте этот элемент управления для регулировки горизонтального положения ламинирующего материала. Регулировка требуется только для горизонтального положения. Чтобы отрегулировать положение, нажимайте стрелки регулировки по горизонтали (стрелки регулировки указывают направление, в котором наклейка будет наноситься на карту).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы переместить ламинирующий материал к устройству принтера для вывода карт, введите положительное число.</li> <li>• Чтобы переместить ламинирующий материал к устройству принтера для ввода карт, введите отрицательное число.</li> </ul> <p>Максимальное значение для регулировки по горизонтали составляет 100 пикселей. (10 пикселей = 0,8 мм [0,03 дюйма]).</p> |
| <b>Lamination Speed (Скорость ламинирования)</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Transfer Dwell Time (Продолжительность выдержки при переносе)</b> | <p>С помощью этого элемента управления можно отрегулировать скорость прохождения карты в секундах на дюйм.</p> <p>По умолчанию: 2,0 секунды на дюйм</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Верхний предел: 5,5 секунды на дюйм.</li> <li>• Нижний предел: 0,8 секунды на дюйм.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Lamination Side (Сторона ламинирования)</b>                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Lamination Side (Сторона ламинирования)</b>                       | <p>Чтобы указать одну или две стороны карты для ламинирования, выберите один из следующих вариантов.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No Lamination (Без ламинирования).</li> <li>• Laminate Front Side (Ламинирование на лицевой стороне).</li> <li>• Laminate Back Side (Ламинирование на обратной стороне).</li> <li>• Laminate Both Sides (Ламинирование на обеих сторонах).</li> <li>• Laminate Opposite Sides (Ламинирование на противоположных сторонах).</li> </ul> <p>Выберите вариант <b>No Lamination</b> (Без ламинирования), если ламинатор не будет использоваться.</p>                                                                                                                                                                 |

| Группа или поле                                                                                                                                                  | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lamination Type (Тип ламинирования)</b>                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Cartridge 1 &amp; 2<br/>(Картридж 1 и 2)</b>                                                                                                                  | <p>Выберите один из типов ламинирования с учетом установленных в данный момент ламинирующих материалов. Программа управления поддерживает два типа ламинирующих материалов (пленка и лента PolyGuard). Для каждого типа доступны также нестандартные варианты.</p> <p>Ниже указаны варианты выбора.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Film Lamination</b> (Пленочное ламинирование). Выберите этот вариант, если в модуле ламинирования установлена ламинирующая пленка для термопереноса.</li> <li>• <b>0.6 PolyGuard Lamination</b> (Ламинирование PolyGuard 0,6). 0,6 — толщина наклейки.</li> <li>• <b>1.0 PolyGuard Lamination</b> (Ламинирование PolyGuard 1,0). 1,0 — толщина наклейки.</li> </ul> <p><b>Примечание.</b> Для двух ламинирующих наклеек PolyGuard требуются различные режимы нагрева и скорости ламинирования. Выберите правильный вариант в соответствии с толщиной используемого материала PolyGuard.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Registered Film Lamination</b> (Ламинирование пленкой с установленным положением).</li> <li>• <b>Holographic Film Lamination</b> (Ламинирование голографической пленкой).</li> </ul> |
| <b>Transfer Temperature<br/>(Температура при переносе)</b>                                                                                                       | <p>Если установлен флажок для автоматического определения, температура будет задана автоматически. С помощью ползунка можно изменить температуру в соответствии с требованиями.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Automatically Detect Installed Laminate for Every Print Job<br/>(Автоматически определять установленный ламинирующий материал для каждого задания печати)</b> | <p>Установите флажок для автоматического определения загруженного ламинирующего материала.</p> <p>Во встроенной программе значения обновляются во время инициализации и после закрытия крышки. Если значения в PRN-файле не совпадают с выбранными значениями, на ЖК-дисплее отобразится сообщение о неправильных параметрах ламинирующего материала.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Default (По умолчанию)</b>                                                                                                                                    | <p>Нажмите для возврата к параметрам по умолчанию для временного и температурного режимов выдержки при переносе с учетом используемого типа ламинирования.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

#### 4.8 Вкладка Flattener (Устройство выравнивания карт)

Процедура выравнивания карты выполняется после переноса изображения на ее поверхность.

Программа управления принтером отключит устройство выравнивания карт при отправке задания двусторонней печати.



| Группа или поле                                                                                                   | Описание                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Параметры устройства выравнивания карт</b>                                                                     |                                                                                                   |
| <b>Card Flattener Enable (Simplex Only) (Включить устройство выравнивания карт — только односторонняя печать)</b> | Воспользуйтесь этим вариантом, чтобы сделать доступными другие параметры.                         |
| <b>Flattener Temp Offset (Температурная коррекция для устройства выравнивания карт)</b>                           | Температурный диапазон: от –50 до 20 °C.                                                          |
| <b>Flattener Dwell Offset (Коррекция режима выдержки для устройства выравнивания карт)</b>                        | Диапазон процентных значений: от –20 до +20.                                                      |
| <b>Flattener Delay (Задержка срабатывания устройства выравнивания карт)</b>                                       | Задержка срабатывания устройства выравнивания карт от 0 до 15 секунд с момента завершения печати. |
| <b>Default (По умолчанию)</b>                                                                                     | Нажмите для восстановления параметров по умолчанию для устройства выравнивания карт.              |

## 4.9 Вкладка K-Panel Resin (Полимерная панель K)

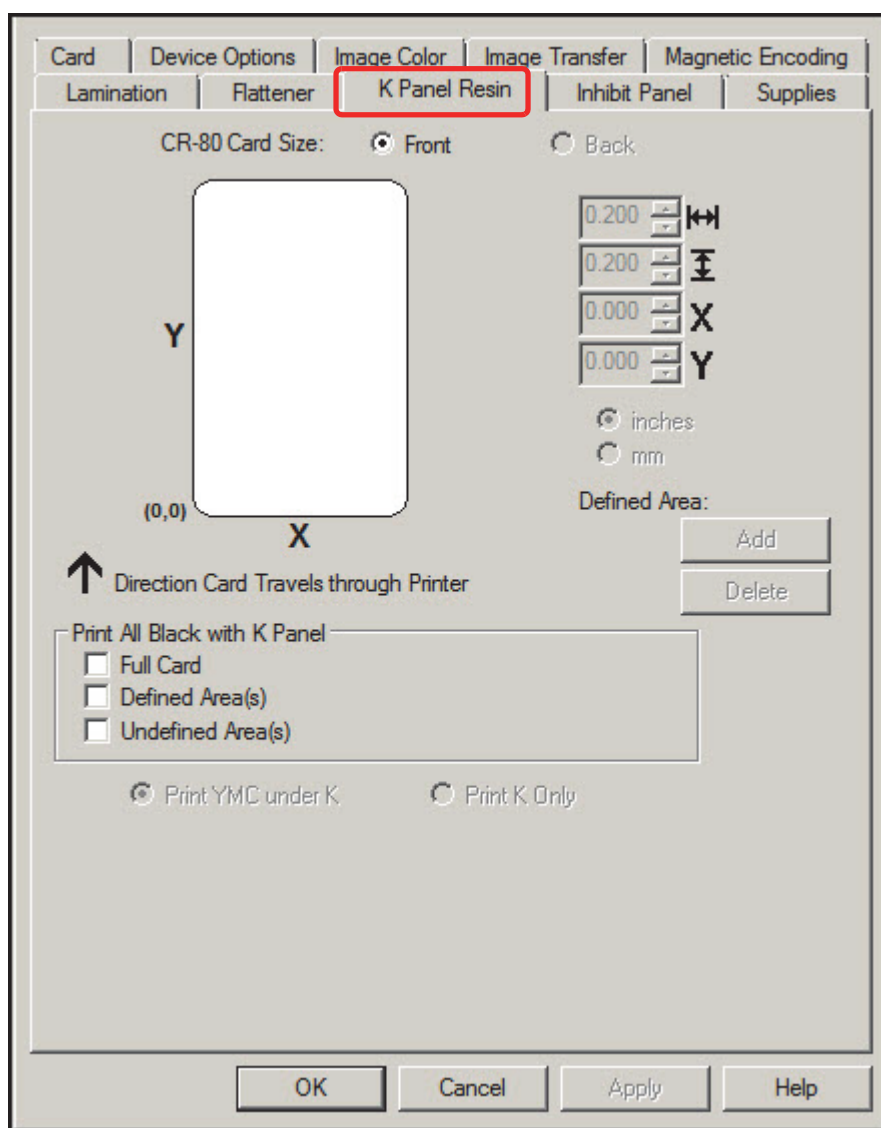
Откройте эту вкладку для настройки печати с полимерной черной панелью K полноцветной ленты. При печати с использованием ленты без панели K, например с лентой YMC, все варианты полимерной панели K будут недоступны.

Текст рекомендуется наносить с помощью полимерной черной панели из-за высокой резкости и насыщенного цвета (высокая эффективность при печати штрихкодов).

По умолчанию программа управления принтером автоматически напечатает весь текст черного цвета и штрихкоды с использованием шрифта True Type только с помощью полимерной черной панели (K) печатной ленты.

Если для печатаемых штрихкодов и текста черного цвета не используется шрифт True Type, выберите один из трех вариантов в списке параметра **Print All Black with K Panel** (Напечатать все участки черного цвета с панелью K).

Программа управления принтером напечатает области изображения с участками черного цвета с помощью полимерной черной панели (K) печатной ленты в соответствии с выбранными вариантами.

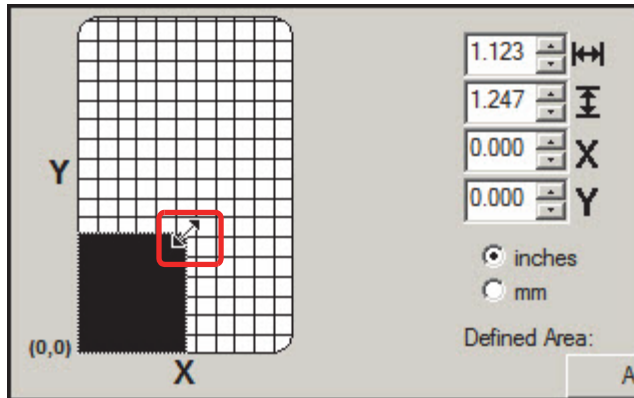




| Группа или поле                                                                        | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Print All Black with K Panel (Напечатать все участки черного цвета с панелью К)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Full Card (Вся карта)</b>                                                           | Выберите этот вариант для печати всех участков черного цвета во всех областях изображения с помощью полимерной черной панели.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Defined Area(s)<br/>(Определенные области)</b>                                      | Выберите этот вариант для печати всех участков черного цвета определенных областей изображения с помощью полимерной черной панели.<br>Небольшой квадрат черного цвета размером $5 \times 5$ мм ( $0,2 \times 0,2$ дюйма) размещается в нижнем левом углу (0,0) при первом использовании сеточной разметки карты. Это первая определенная область. Максимально допустимое количество определенных областей — 5. См. раздел 4.9.1: Щелчок и перетаскивание и раздел 4.9.2: Пример добавления пяти областей.                                                                                                            |
| <b>Undefined Area(s)<br/>(Неопределенные области)</b>                                  | Выберите этот вариант для печати всех участков черного цвета за пределами определенных областей изображения с помощью полимерной черной панели.<br>Небольшой квадрат белого цвета размером $5 \times 5$ мм ( $0,2 \times 0,2$ дюйма) размещается в нижнем левом углу (0,0) при первом использовании сеточной разметки карты. Это первая неопределенная область. Максимально допустимое количество неопределенных областей — 5. См. раздел 4.9.1: Щелчок и перетаскивание и раздел 4.9.2: Пример добавления пяти областей.                                                                                            |
| <b>Add (Добавить)</b>                                                                  | С помощью кнопки <b>Add</b> (Добавить) можно добавить вплоть до пяти определенных или неопределенных областей на карте. Для каждой области можно изменить размер с последующим перемещением на требуемую позицию. Пересекающиеся или частично совпадающие области рассматриваются как объединенная область (при этом ни одна из них не отменяется).<br>После выбора пяти областей кнопка Add (Добавить) будет отключена.<br>Текущая выбранная область отображается с помощью координат по горизонтали, вертикали, X, Y.<br>См. раздел 4.9.1: Щелчок и перетаскивание и раздел 4.9.2: Пример добавления пяти областей |
| <b>Delete (Удалить)</b>                                                                | С помощью кнопки <b>Delete</b> (Удалить) можно удалить последнюю указанную область. После удаления всех областей для вкладки будет восстановлено состояние по умолчанию.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Print YMC Under The K<br/>(Печать YMC под панелью К)</b>                            | С помощью этого варианта можно выполнить печать всех участков черного цвета в обозначенных определенных и неопределенных областях. Ленточные панели желтого (Y), пурпурного (M) и светло-голубого (C) цветов размещаются непосредственно под полимерной черной панелью (K).<br>Выберите этот вариант при печати текста или штрихкодов с помощью полимерной черной панели на цветном фоне для более плавного перехода между двумя участками.                                                                                                                                                                          |
| <b>Print K Only (Печать только с панелью К)</b>                                        | С помощью этого варианта можно выполнить печать всех участков черного цвета в обозначенных определенных и неопределенных областях только с использованием полимерной черной панели. Также возможна печать с использованием полимерной черной панели на белом фоне для максимального повышения резкости печатаемых штрихкодов и текста.                                                                                                                                                                                                                                                                               |

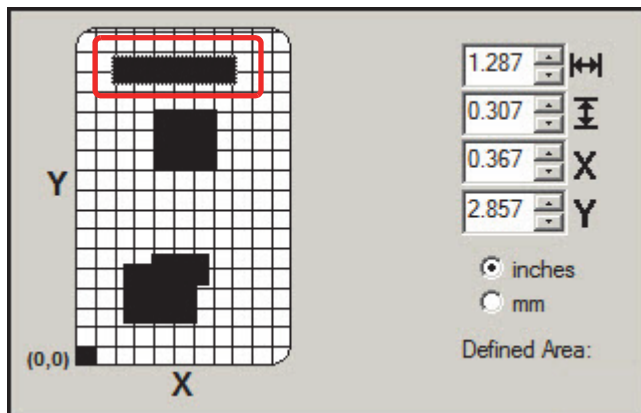
#### 4.9.1 Щелчок и перетаскивание

Щелкните и перетащите углы и стороны области для изменения размера и расположения. Координаты по горизонтали, вертикали, X, Y обновляются в соответствии с изменениями.



#### 4.9.2 Пример добавления пяти областей

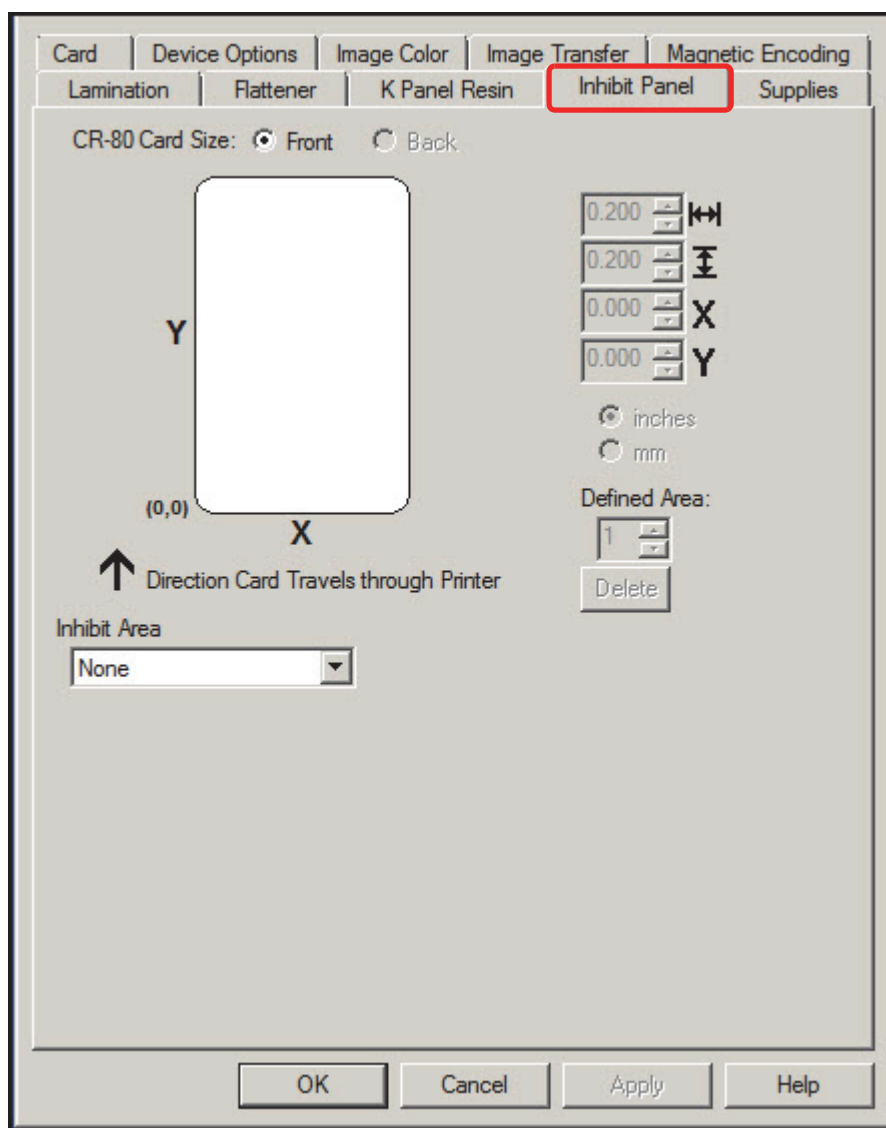
Для панели K можно добавить вплоть до пяти областей.



#### 4.10 Вкладка Inhibit Panel (Панель с ограничениями)

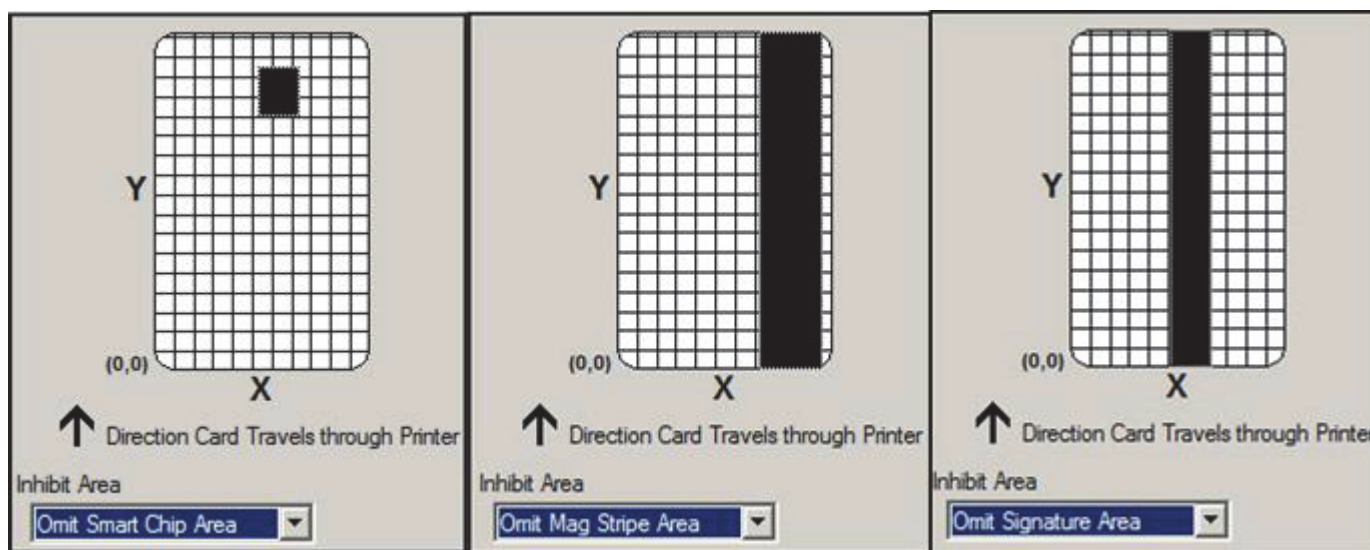
Эта панель используется с лентами, обозначенными буквой «I» (YMCKI, YMCKIKI и YMCKIKH), для определения областей на поверхности карты без переноса пленки с промежуточной средой (InTM).

Эта панель может использоваться для того, чтобы участки с подписью, защитные голограммы или предварительно напечатанные графические изображения не затемнялись и не перекрывались печатаемыми изображениями или перенесенной пленкой с промежуточной средой (InTM).



| Группа или поле                                                           | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (xxx) Card Size<br>(xxx, размер карты)                                    | В тексте будут отображены варианты CR-80 или Custom (Нестандартный) в зависимости от выбора на вкладке Card (Карта).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Front and Back radio buttons<br>(Переключатели лицевой и обратной сторон) | Переключатель <b>Back</b> (Обратная сторона) будет установлен при выборе варианта Dual Sided (Двусторонние) на вкладке <b>Device Options</b> (Параметры устройства).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Inhibit Area (Область с ограничениями)                                    | <p>Для указания областей с ограничениями доступны шесть возможных вариантов.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• None (Отсутствует).</li> <li>• Defined Area(s) (Определенные области).</li> <li>• Undefined Area(s) (Неопределенные области).</li> <li>• Omit Smart Chip Area (Пропустить область микросхемы смарт-карты).</li> <li>• Omit Mag Stripe Area (Пропустить область магнитной полосы).</li> <li>• Omit Signature Area (Пропустить область подписи).</li> </ul> |

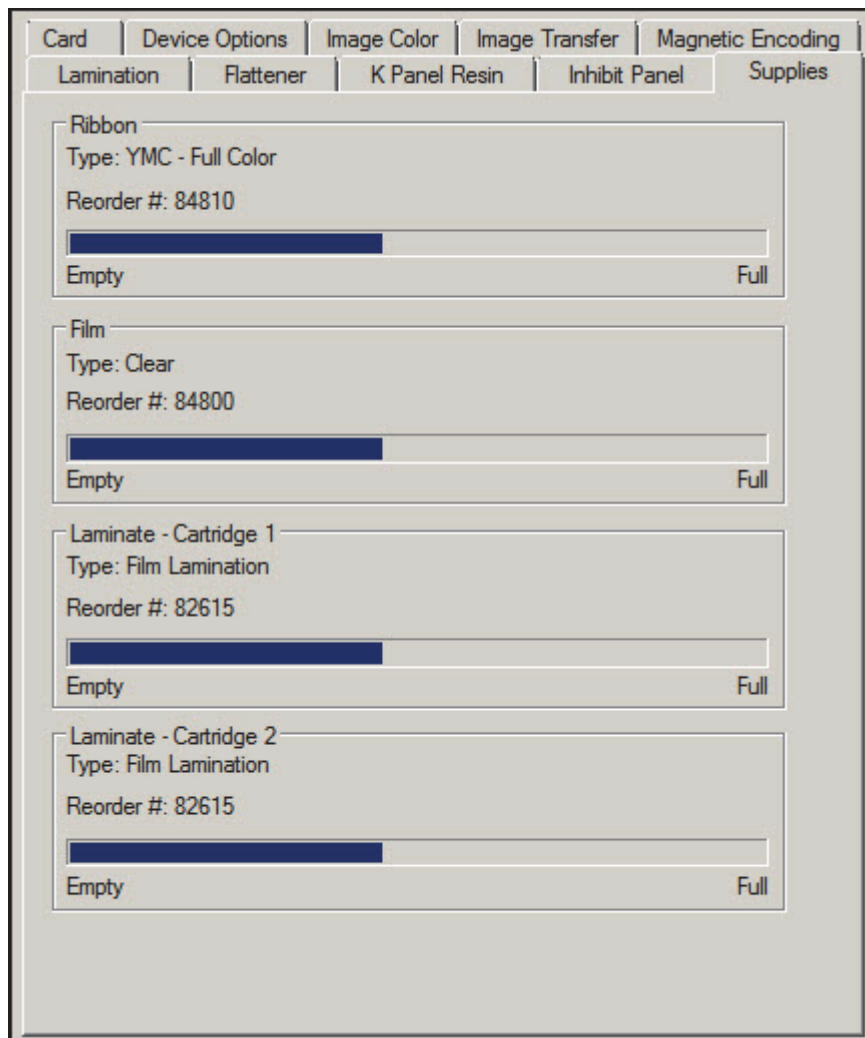
Все отображенные области по умолчанию могут быть изменены посредством щелчка и перетаскивания.  
См. *Щелчок и перетаскивание*.



Дополнительную информацию см. в *главе 7: Использование панели с ограничениями*.

#### 4.11 Вкладка Supplies (Расходные материалы)

Воспользуйтесь вариантами на этой вкладке для просмотра информации о ленте, пленке, ламинирующем материале (картриджи 1 и 2) для принтера.



| Группа или поле                                                    | Описание                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ribbon (Лента)</b>                                              | Указываются тип, номер повторного заказа и оставшийся запас.                                                                                                                                                                                 |
| <b>Film (Пленка)</b>                                               | Указываются тип, номер повторного заказа и оставшийся запас.                                                                                                                                                                                 |
| <b>Laminate - Cartridge 1 (Ламинирующий материал — картридж 1)</b> | Указываются тип, номер повторного заказа и оставшийся запас картриджа 1.<br><b>Примечание.</b> Сведения о ламинировании доступны только при обнаружении необходимых технических средств с помощью программы управления принтером.            |
| <b>Laminate - Cartridge 2 (Ламинирующий материал — картридж 2)</b> | Указываются тип, номер повторного заказа и оставшийся запас картриджа 2.<br><b>Примечание.</b> Сведения о ламинировании становятся доступны только при обнаружении необходимых технических средств с помощью программы управления принтером. |

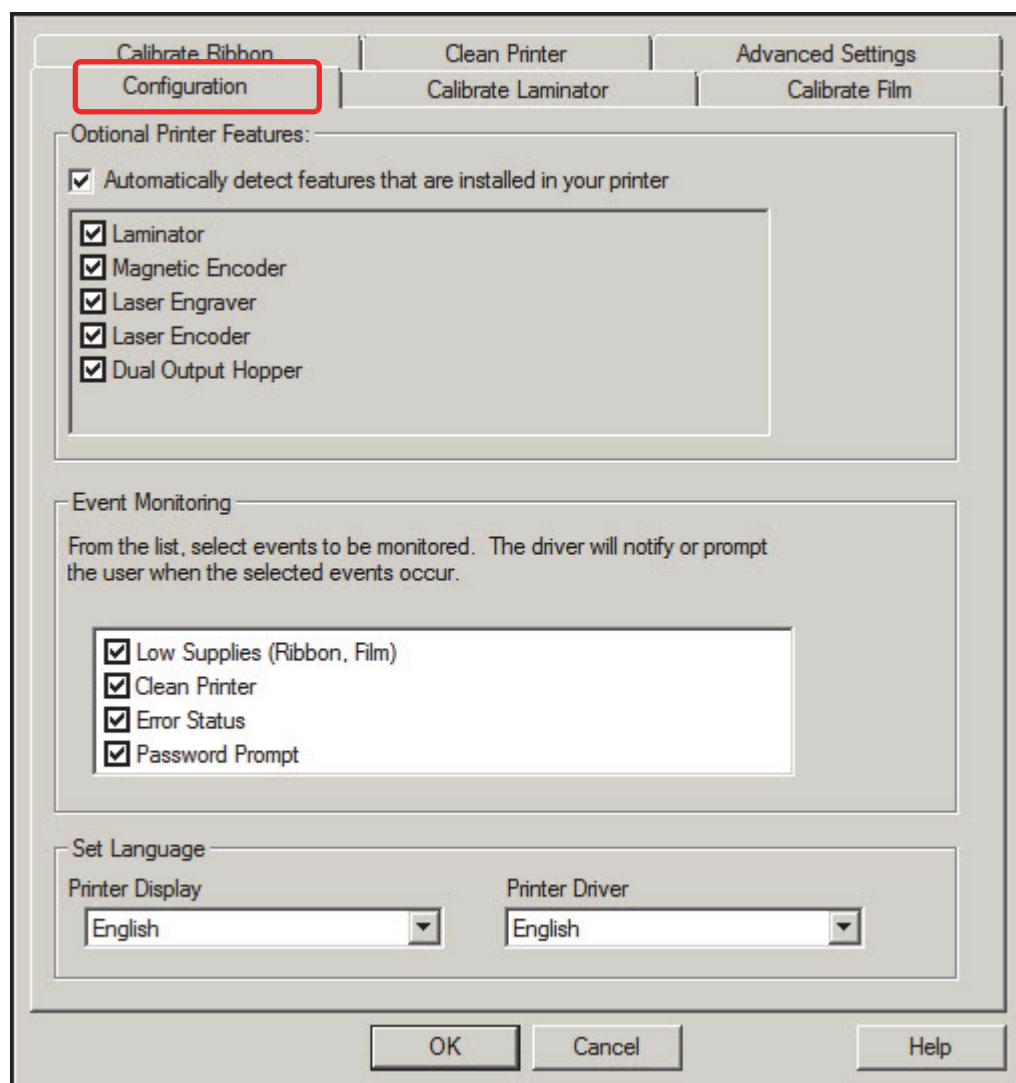


Эта страница намеренно оставлена пустой.

## ToolBox (Инструменты)

### 5.1 Вкладка Configuration (Конфигурация)

Если раздел ToolBox (Инструменты) выбран на вкладке **Card** (Карта), отображается основной экран принтера. Дополнительную информацию см. См. раздел 4.2: Вкладка Card (Карта).

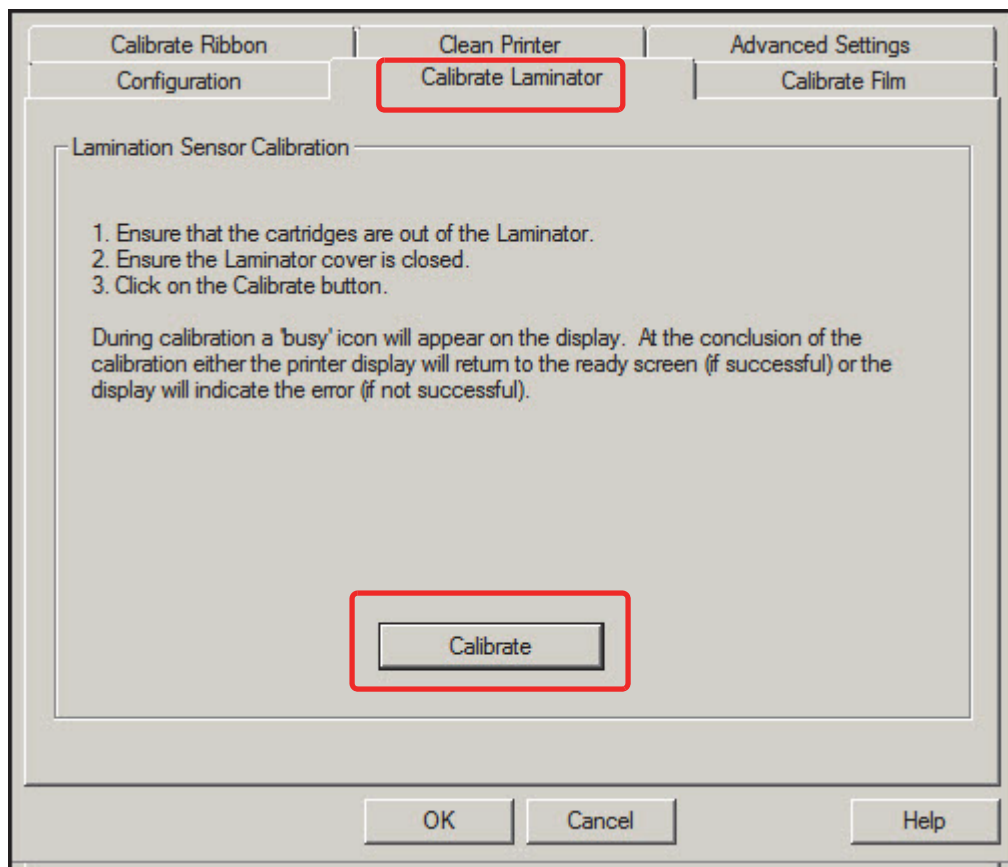


| Группа или поле                                                                                                                         | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Функции принтера по выбору</b>                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Automatically Detect Features that are Installed in your Printer (Автоматическое обнаружение функций, установленных на принтере)</b> | <p>Если выбрано это поле, программа управления получает данные об установленных на принтере функциях от встроенного программного обеспечения и автоматически устанавливает соответствующие флажки. Функции доступны только для чтения и не могут быть обновлены.</p> <p>Если флажок установлен, но принтеры или модули найти не удалось, отображается сообщение об ошибке.</p> <p>Если флажок не установлен, пользователь вручную выбирает опции, включенные в принтер.</p>                                             |
| <b>Event Monitoring (Мониторинг событий)</b>                                                                                            | <p>В этом поле отображаются данные о низком запасе расходных материалов (лента, ламинирующий материал и пленка).</p> <p>По умолчанию флажок для расходных материалов установлен. Окно сообщения о низком запасе расходного материала отображается для каждого задания печати, во время которого принтер сообщает управляющей программе о низком запасе указанного расходного материала.</p>                                                                                                                             |
| <b>Set Language (Выбор языка)</b>                                                                                                       | <p>Если доступны дополнительные языки, пользователь может выбрать язык, который будет использоваться для индикации на ЖК-дисплее принтера. Кроме того, эта настройка может быть выполнена на принтере, см. <i>Language (Язык)</i>.</p> <p>Ниже указаны варианты выбора.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Арабский</li> <li>• Китайский</li> <li>• Английский</li> <li>• Французский</li> <li>• Немецкий</li> <li>• Итальянский</li> <li>• Японский</li> <li>• Португальский</li> <li>• Испанский</li> </ul> |
| Во всех окнах размещены кнопки <b>OK</b> , <b>Cancel</b> (Отмена) и <b>Help</b> (Справка).                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>OK</b>                                                                                                                               | Закрывает диалоговое окно и сохраняет изменения конфигурации в программе управления с момента открытия диалогового окна.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Cancel (Отмена)</b>                                                                                                                  | Закрывает диалоговое окно и отменяет изменения в разделе ToolBox (Инструменты) с момента открытия диалогового окна.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Help (Справка)</b>                                                                                                                   | Открывает справку для открытой вкладки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



## 5.2 Вкладка Calibrate Laminator (Калибровка ламинатора)

Вкладка **Calibrate Laminator** (Калибровка ламинатора) доступна, если ламинатор был обнаружен автоматически или выбран вручную в качестве функции на вкладке **Configuration** (Конфигурация).



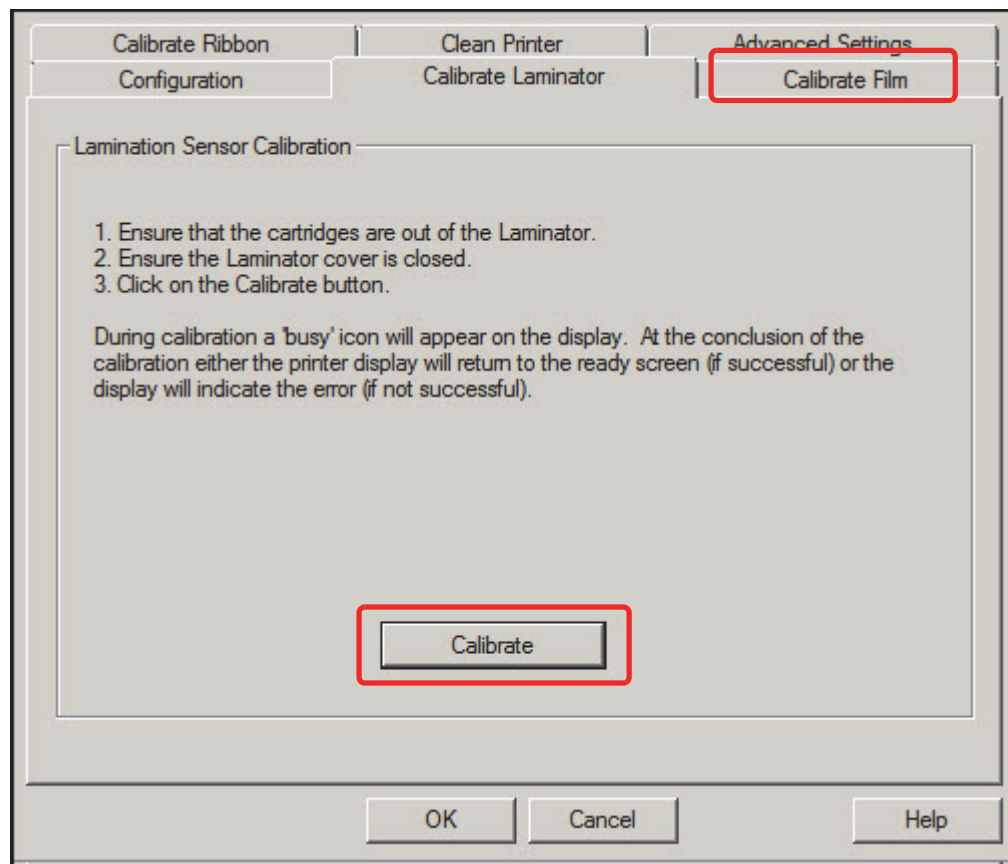
### 5.2.1 Кнопка Calibrate (Калибровать)

При нажатии этой кнопки команда калибровки ламинатора передается принтеру. Следуйте инструкциям на странице для калибровки датчика ламинатора.

Модуль ламинирования должен разогреться, прежде чем будет отправлена команда калибровки. В противном случае возникнет ошибка, которая запустит цикл разогрева модуля. Повторите попытку калибровки через несколько минут.

Кроме того, калибровку можно выполнить с помощью ЖК-дисплея принтера. См. *Раздел 3.10.2: Настройки калибровки датчика*.

## 5.3 Вкладка Calibrate Film (Калибровка пленки)

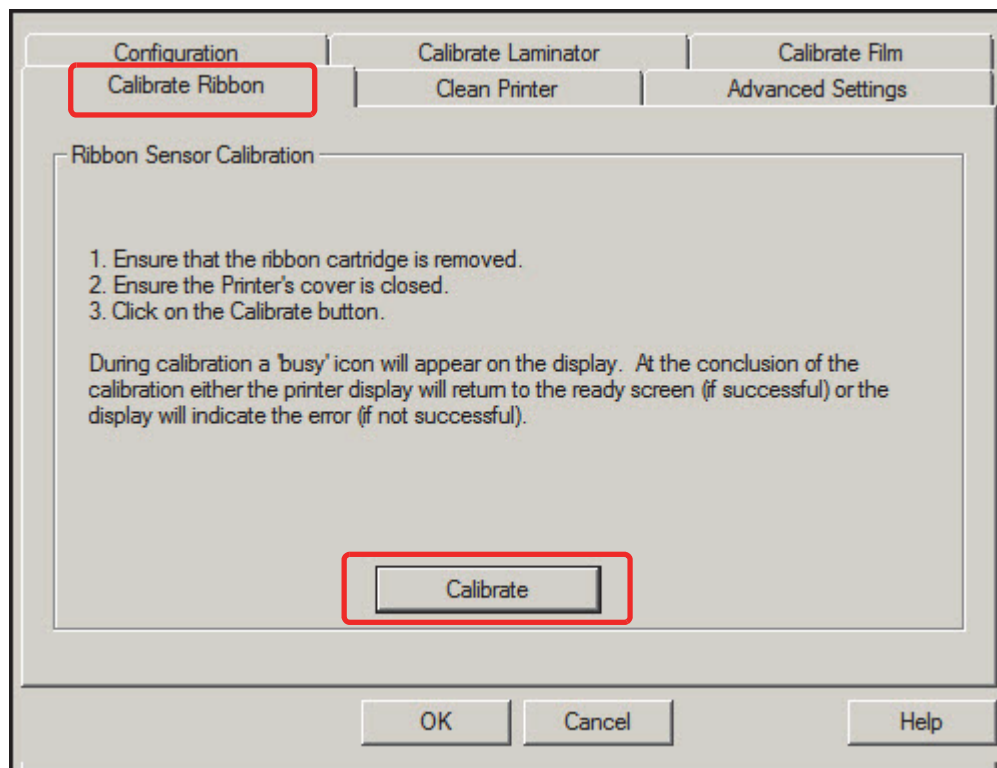


### 5.3.1 Кнопка Calibrate (Калибровать)

При нажатии этой кнопки команда калибровки пленки передается принтеру. Следуйте инструкциям на странице для калибровки датчика пленки.

Кроме того, калибровку можно выполнить с помощью ЖК-дисплея принтера. См. *Раздел 3.10.2: Настройки калибровки датчика*.

## 5.4 Вкладка Calibrate Ribbon (Калибровка ленты)

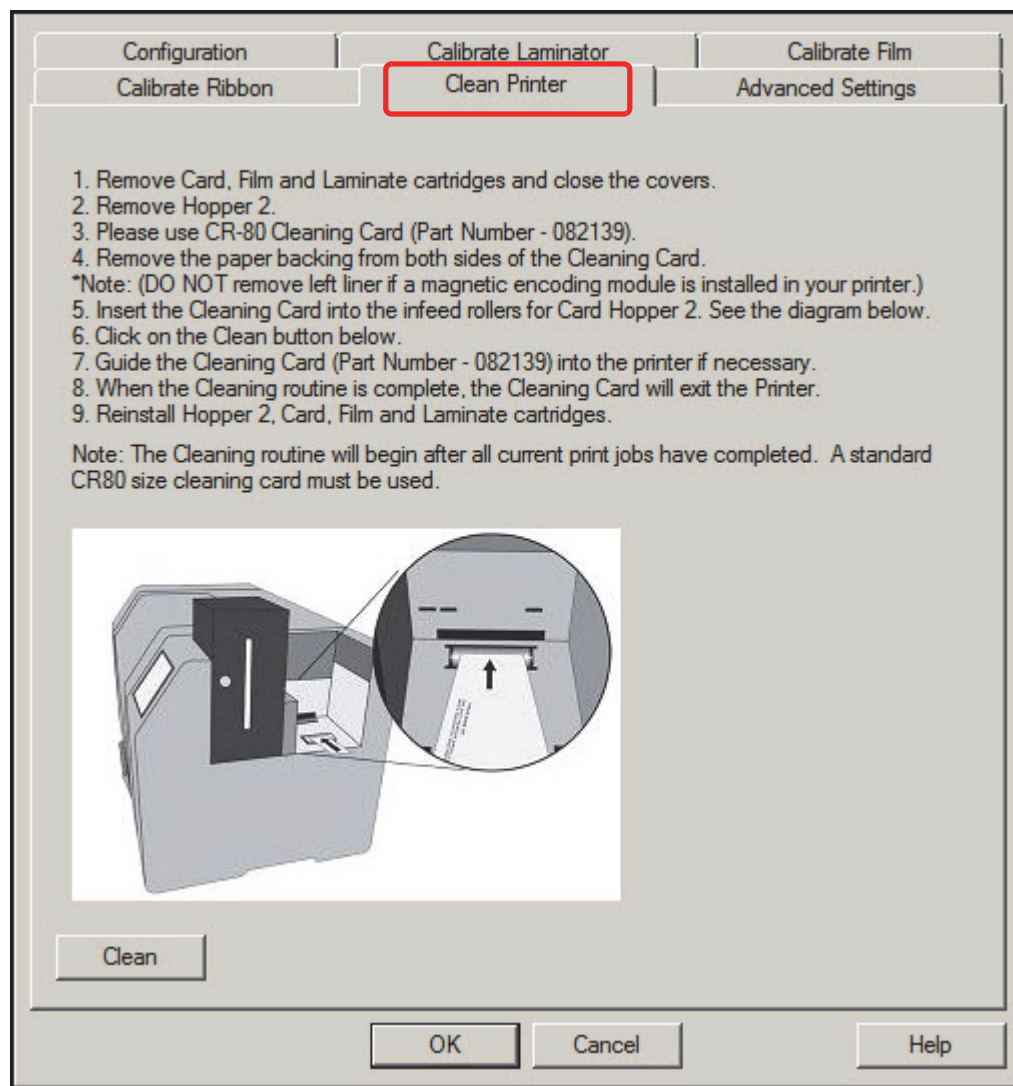


### 5.4.1 Кнопка Calibrate (Калибровать)

При нажатии этой кнопки команда калибровки ленты передается принтеру. Следуйте инструкциям на странице для калибровки датчика ленты.

Кроме того, калибровку можно выполнить с помощью ЖК-дисплея принтера. См. *Раздел 3.10.2: Настройки калибровки датчика*.

## 5.5 Вкладка Clean Printer (Очистить принтер)



### 5.5.1 Clean Printer (Очистить принтер)

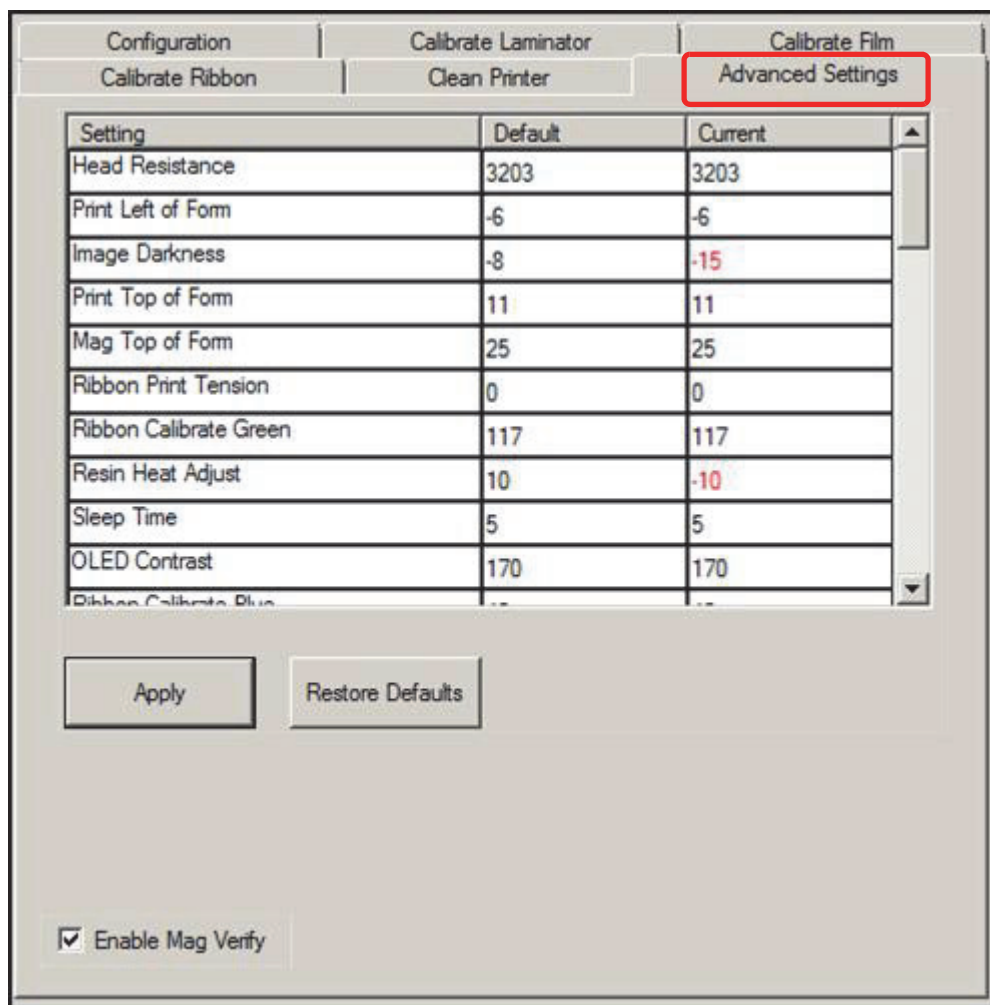
Следуйте инструкциям на странице для очистки принтера. Процедура очистки начнется после завершения всех текущих заданий печати.

Кроме того, очистку можно выполнить с помощью ЖК-дисплея принтера. См. *Раздел 3.10: Меню инструментов*.

## 5.6 Вкладка Advanced Settings (Расширенные параметры)

Воспользуйтесь вкладкой **Advanced Settings** (Расширенные параметры) для настройки внутренних параметров принтера. Настройка этих параметров была выполнена для каждого принтера на заводе.

**Примечание.** Любые изменения влияют на параметры встроенного программного обеспечения.



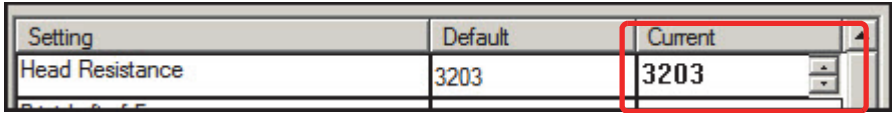
| Setting                | Default | Current |
|------------------------|---------|---------|
| Head Resistance        | 3203    | 3203    |
| Print Left of Form     | -6      | -6      |
| Image Darkness         | -8      | -15     |
| Print Top of Form      | 11      | 11      |
| Mag Top of Form        | 25      | 25      |
| Ribbon Print Tension   | 0       | 0       |
| Ribbon Calibrate Green | 117     | 117     |
| Resin Heat Adjust      | 10      | -10     |
| Sleep Time             | 5       | 5       |
| OLED Contrast          | 170     | 170     |
| Ribbon Calibrate Blue  | 117     | 117     |

Buttons: Apply, Restore Defaults

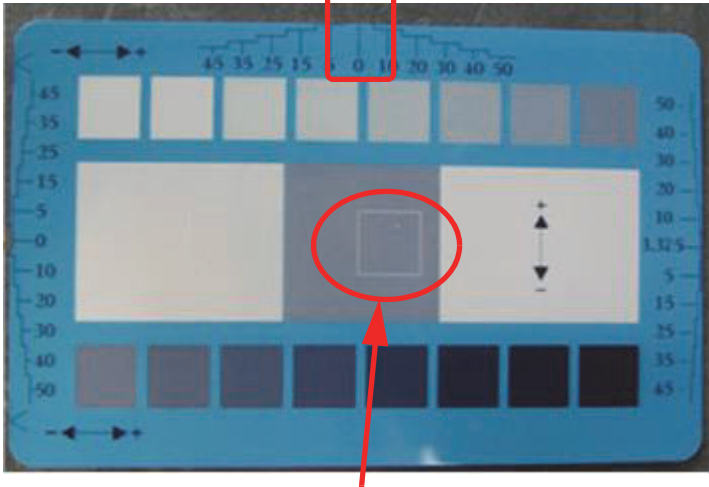
☒ Enable Mag Verify

| Группа или поле                                                       | Описание                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Setting (Параметр)</b>                                             | В этом столбце отображается название каждого параметра.      |
| <b>Default (По умолчанию)</b>                                         | В этом столбце отображается значение параметра по умолчанию. |
| <b>Current (Текущее)</b>                                              | В этом столбце отображается текущее значение параметра.      |
| <b>Кнопка Apply (Применить)</b>                                       | Применение измененных значений.                              |
| <b>Кнопка Restore Defaults (Восстановление значений по умолчанию)</b> | Восстановление значений по умолчанию.                        |

Чтобы изменить параметр, щелкните по числовому значению в столбце: при этом отобразится элемент управления, с помощью которого можно изменить значение. Кроме того, изменить значение можно, набрав его с помощью клавиатуры.



5.6.1 Сведения о параметрах

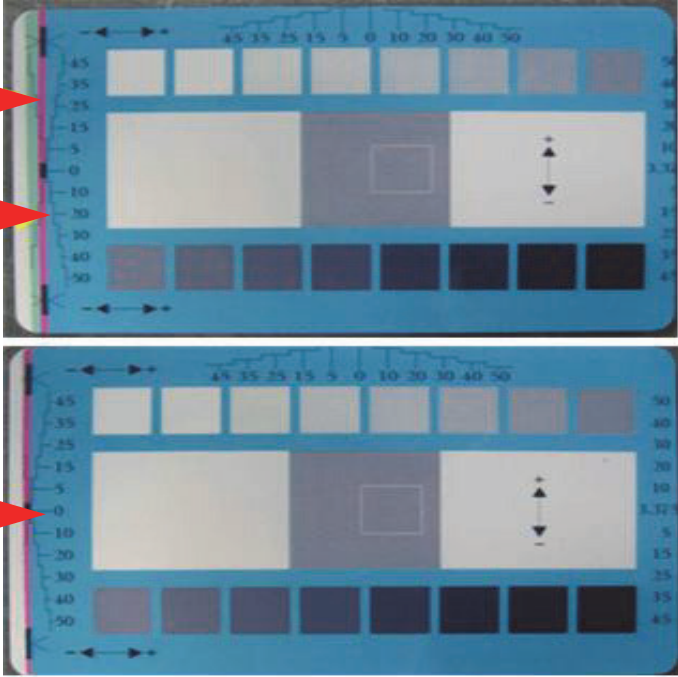
| Параметр                                                                                                                                                                                           | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прочность головки                                                                                                                                                                                  | Это параметр изготовителя. Корректировка этого значения выполняется только в случае замены основной платы печатающей головки. Номер для настройки параметра печатающей головки находится на нижней части печатающей головки. Номер выглядит следующим образом: R=XXXX.                                                                                                                                    |
| Print Left of Form (LOF)<br>(Левый край формы печати)                                                                                                                                              | Печать для самотестирования выравнивания карты.<br>Увеличивайте или уменьшайте значение параметра <b>Print LOF</b> (Левый край формы печати) до тех пор, пока нулевая линия левого края формы не окажется на краю карты.<br>Измерьте квадрат плотности. Установите значение плотности изображения на 65 % ± 1 %.<br><b>Примечание.</b> Для этого измерения необходимо использовать денситометр серии 500. |
| <div><p>Нулевая линия левого края формы</p><p>Квадрат плотности установлен на значение 65 % +/- 1 %.</p></div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Параметр                                                  | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Image Darkness (Затемнение изображения)</b>            | <p>Воспользуйтесь этой опцией для настройки общего затемнения печатаемого изображения, увеличивая или уменьшая количество тепла, используемого печатающей головкой во время печати.</p> <p>Чтобы увеличить или уменьшить количество тепла, используйте стрелки вверх/вниз.</p> <p><b>Важное примечание.</b> Если установить слишком высокое значение, лента может замяться или порваться.</p>                  |
| <b>Print Top of Form, TOF (Верхний край формы печати)</b> | <p>Печать для самотестирования выравнивания карты.</p> <p>Корректируйте значение <b>Print TOF</b> (Верхний край формы печати) до тех пор, пока зеленая кайма не исчезнет, и весь блок переноса выравнивания не будет выглядеть, как показано на рисунке ниже.</p> <p><b>Примечание.</b> Из-за отклонений выравнивания валика зеленая кайма может появиться под незначительным углом в верхней части карты.</p> |

Край переноса  
(зеленая кайма) →

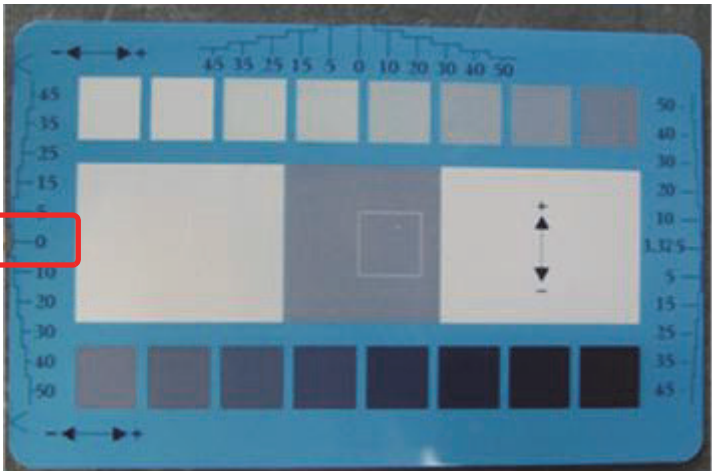
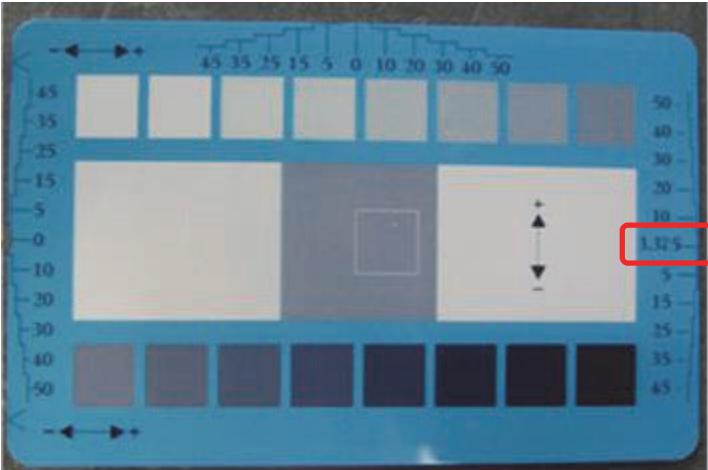
Блок переноса выравнивания →

Изображение после  
корректировки →

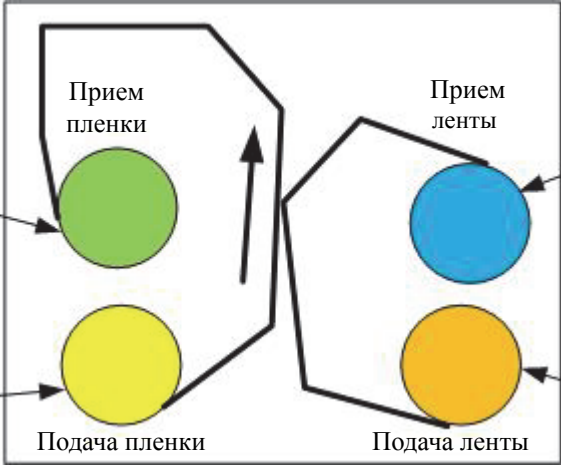


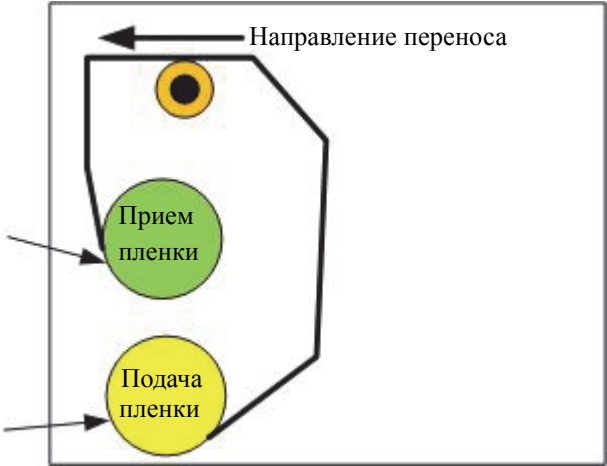
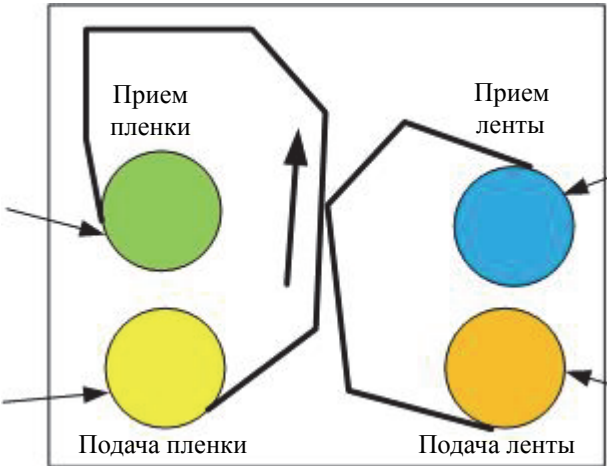
| Группа или поле                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mag Top of Form (Верхний край формы магнитной полосы)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Эта настройка имеет отношение только ко встроенному кодировщику магнитной полосы.</p> <p>Воспользуйтесь этой настройкой для смещения начальной позиции, с которой принтер начнет кодирование данных магнитной дорожки на магнитной полосе карты.</p> <p>При настройке этого значения помните, что во время продвижения карты в принтере карта и магнитная полоса всегда остаются в одинаковом взаимном расположении.</p> <p><b>Magnetic Data Direction (Направление магнитных данных)</b></p> <p>Стрелки на этих кнопках указывают направление, в котором будут двигаться магнитные данные на магнитной полосе карты.</p> <p>Введите положительное значение для перемещения начала магнитных данных к заднему краю карты или к краю карты со стороны ввода в принтер.</p> <p><b>Максимальный диапазон настройки</b></p> <p>Максимальный диапазон настройки составляет от 0 до 120. Как правило, значение 20 равняется приблизительно 0,8 мм (0,030 дюйма).</p> <p><b>Примечание.</b> Если установлено слишком большое отрицательное значение, принтер может начать кодирование, прежде чем магнитная полоса карты достигнет кодирующей головки.</p> |
| <div><div><div>Задняя панель принтера<br/>(обратная сторона карты)</div><div>Сторона принтера<br/>вывода карт<br/>(передний край карты)</div><div>Сторона принтера<br/>ввода карт<br/>(задний край карты)</div><div>Передняя панель принтера<br/>(лицевая сторона карты)</div><div>Данные магнитной дорожки<br/>(с другой стороны карты)</div><div>Направление, в котором карта продвигается в принтере</div></div></div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



| Параметр                                                                                                                                                                                                                                       | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Transfer Top of Form, TOF<br/>(Перенос верхнего края формы)</b>                                                                                                                                                                             | <p>Печать для самотестирования выравнивания карты.</p> <p>Корректируйте значение <b>Transfer TOF</b> (Перенос верхнего края формы) до тех пор, пока нулевая линия верхнего края формы не окажется на краю карты.</p>                                                                                           |
| <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <p>Нулевая линия<br/>переноса верхнего<br/>края формы</p> </div>  </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Transfer End of Form, EOF<br/>(Перенос нижнего края формы)</b>                                                                                                                                                                              | <p>Печать для самотестирования выравнивания карты.</p> <p>При установке положительного значения <b>Transfer EOF</b> (Перенос нижнего края формы) длина изображения увеличится.</p> <p>При установке отрицательного значения <b>Transfer EOF</b> (Перенос нижнего края формы) длина изображения уменьшится.</p> |
| <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 10px;"> <p>Перенос нижнего края формы</p> </div> </div>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Параметр                                                                            | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Transfer Temp Offset (Перенос температурной коррекции)</b>                       | <p>Встроенный передаточный валик контролируется как самим принтером, так и программой управления принтером.</p> <p>Чтобы изменить температуру передаточного валика, настройте его температуру с помощью вкладки Image Transfer (Перенос изображения) в окне настройки программы управления принтером.</p> <p>После настройки параметры температуры будут переданы во время следующего задания печати вместе с остальными данными программы управления принтером.</p> <p>Перед началом печати передаточный валик выполнит автоматическую настройку в соответствии с новым параметром температуры. Новый параметр температуры останется в качестве программной настройки принтера до тех пор, пока снова не будет изменен в программе управления или до выключения принтера.</p> <p>Каждый раз при <b>отключении</b> принтера передаточный валик автоматически выполняет сброс и при следующем <b>включении</b> принтера возвращается к температуре по умолчанию.</p> <p>Отключите принтер от электропитания. (<b>Техническое примечание.</b> Периодическое включение и выключение электропитания принтера служит для восстановления параметра температуры по умолчанию для передаточного валика. Тем не менее параметр температуры в программе управления принтером останется таким же, пока не будет изменен.)</p> |
|  | <p><b>Опасно!</b> Температура передаточного валика принтера может превышать 175 °C (350 °F). Будьте предельно осторожны при манипуляциях с передаточным валиком. Ни в коем случае не касайтесь передаточного валика ранее, чем через 20 минут с момента отключения принтера от электропитания.</p> <p><b>Опасно!</b> Le rouleau de transfert de l'imprimante peut atteindre des températures supérieures à 350° F (175° C). Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez le rouleau de transfert. Ne touchez jamais le rouleau de transfert à moins que l'alimentation de l'imprimante a été éteint pendant au moins 20 minutes.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Encoder Flip Angle (Угол переворота кодировщика)</b>                             | <p>Воспользуйтесь настройкой <b>Encoder Flip Angle</b> (Угол переворота кодировщика) для точной регулировки положения подъемного устройства.</p> <p><b>Примечание.</b> Используется <b>ТОЛЬКО</b> при наличии кодировщика.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Print Flip Angle (Угол переворота печати)</b>                                    | <p>Воспользуйтесь настройкой <b>Print Flip Angle</b> (Угол переворота печати) для задания положения подъемного устройства, при котором оно находилось бы на одном уровне с каналом подачи карт после операции переворота.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Ribbon Print Take-up Tension (Натяжение приема печати ленты)</b>                 | <p>Эта процедура контролирует натяжение цветной ленты во время печати.</p> <p>Откорректируйте натяжение ленты, если на карте появляются складки.</p> <p><b>Примечание.</b> При корректировке длина изображения незначительно изменяется.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Параметр                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Film Print Take-up Tension (Натяжение приема печати пленки)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>Важное примечание.</b> Механизм протяжки пленки устанавливает точку отсчета натяжения пленки. Его настройка не должна выполняться дилером или конечным пользователем.</p> <p><b>Примечание.</b> При корректировке длина изображения незначительно изменяется.</p>                                    |
| <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>Более высокое значение =<br/>высокое натяжение<br/>Более низкое значение =<br/>низкое натяжение</p> <p>Более высокое значение =<br/>низкое заднее натяжение<br/>Более низкое значение =<br/>высокое заднее натяжение</p> </div> <div style="width: 40%; text-align: center;">  </div> <div style="width: 30%;"> <p>Более высокое значение =<br/>высокое натяжение<br/>Более низкое значение =<br/>низкое натяжение</p> <p>Более высокое значение =<br/>низкое заднее натяжение<br/>Более низкое значение =<br/>высокое заднее натяжение</p> </div> </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Resin Heat Adjust (Регулировка нагрева полимерной краски)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Воспользуйтесь этой настройкой, если текст и штрихкоды, наносимые черной полимерной краской, выглядят блекло или слишком светлые/темные.                                                                                                                                                                   |
| <b>Sleep Time (Время выключения)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>Воспользуйтесь этой настройкой для задания времени, когда принтер отключает электропитание передаточного валика. Это способствует экономии энергии.</p> <p>При значении «0» настройка отключена.</p> <p><b>Примечание.</b> Счетчик для этого параметра включается после истечения времени ожидания.</p> |
| <b>Blush Point (Точка помутнения)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>Blush Point (Точка помутнения) — это коррекция во время печати:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• перенос краски отсутствует;</li> <li>• светло-серая линия на отдельном участке карты отсутствует;</li> <li>• она должна быть белой.</li> </ul>                                             |
| <b>LCD Contrast (Контрастность ЖК-дисплея)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Воспользуйтесь этим параметром для настройки яркости ЖК-дисплея.                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Film Supply Transfer Tension (Натяжение переноса подачи пленки)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• При корректировке длина изображения значительно изменяется.</li> <li>• В связи с чувствительностью рекомендуется выполнять лишь незначительную корректировку.</li> </ul> <p><b>Примечание.</b> Корректировка влияет на закрепление краски и смазывание.</p>       |

| Параметр                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Film Take-up Transfer Tension</b><br><b>(Натяжение переноса приема пленки)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Отрицательные значения параметра могут привести к замятию карты.</li> <li>Отрицательные значения параметра способствуют устранению замятия.</li> </ul> <b>Примечание.</b> Корректировка влияет на закрепление краски и смазывание. |
| <div> <div> <p>Более высокое значение = высокое натяжение</p> <p>Более низкое значение = низкое натяжение</p> <p>Более высокое значение = высокое заднее натяжение</p> <p>Более низкое значение = низкое заднее натяжение</p> </div>  </div>                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Film Print Supply Tension</b><br><b>(Натяжение подачи печати пленки)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Важное примечание.</b> Механизм протяжки пленки устанавливает точку отсчета натяжения пленки. Его настройка не должна выполняться дилером или конечным пользователем.<br><b>Примечание.</b> При корректировке длина изображения незначительно изменяется.              |
| <div> <div> <p>Более высокое значение = высокое натяжение</p> <p>Более низкое значение = низкое натяжение</p> <p>Более высокое значение = низкое заднее натяжение</p> <p>Более низкое значение = высокое заднее натяжение</p> </div>  <div> <p>Более высокое значение = высокое натяжение</p> <p>Более низкое значение = низкое натяжение</p> <p>Более высокое значение = низкое заднее натяжение</p> <p>Более низкое значение = высокое заднее натяжение</p> </div> </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                           |

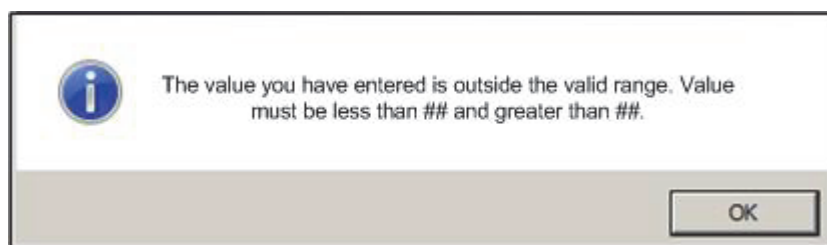
| Параметр                                                                                                          | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cleaning Rate (Скорость очистки)</b>                                                                           | При настройке скорость очистки меняется со значения 3000 на новое установленное значение.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Film Print Cooling Level (Уровень охлаждения печати пленки)</b>                                                | Этот параметр задает скорость вентилятора охлаждения передаточного валика во время печати.<br>При обычной работе этот параметр должен быть отключен, однако он может быть включен, если необходимо устранить пятна краски на изображении.<br><b>Примечание.</b> Слишком высокая скорость вентилятора может привести к смазыванию.                                                                                                                                                               |
| <b>Film Transfer Cooling Level (Уровень охлаждения переноса пленки)</b>                                           | Этот параметр задает скорость по умолчанию для вентилятора охлаждения в процессе переноса.<br>Настроить можно как скорость вентилятора, так и периоды включения во время переноса.<br><b>Примечание.</b> Параметр влияет на закрепление краски и смазывание.                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Environmentally Adaptive Transfer (EAT) Disable (Отключить адаптацию переноса к условиям окружающей среды)</b> | Функция Environmentally Adaptive Transfer (Адаптация переноса к условиям окружающей среды) автоматически регулирует температуру переноса в зависимости от условий окружающего воздуха внутри принтера.<br>Переключатель имеет два положения: <b>ON</b> (ВКЛ.) (1) и <b>OFF</b> (ВЫКЛ.) (0). По умолчанию он находится в положении <b>ON</b> (ВКЛ.).<br><b>Примечание.</b> Параметры могут увеличивать или уменьшать температуру передаточного валика на 20 °C (68 °F) в экстремальных условиях. |
| <b>Enable Ribbon Wrinkle Compensation (Включить компенсацию складок ленты)</b>                                    | Переключатель имеет два положения: <b>ON</b> (ВКЛ.) (1) и <b>OFF</b> (ВЫКЛ.) (0). По умолчанию он находится в положении <b>ON</b> (ВКЛ.).<br>Когда эта опция активирована, на печатающей головке включаются дополнительные пиксели, что способствует устранению складок в процессе печати.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Standby Time (Время ожидания)</b>                                                                              | Эта опция позволяет изменить время, оставшееся до перехода принтера в режим ожидания.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>BEEP Disable (Отключить звуковой сигнал)</b>                                                                   | Этот параметр позволяет отключить звуковой сигнал, издаваемый принтером после обновления параметра EEPROM.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>I-Panel Heat Offset (Коррекция нагрева панели I)</b>                                                           | Эта опция позволяет отрегулировать количество тепла, используемое при удалении лишней пленки.<br><b>Примечание.</b> Используйте минимальные настройки, иначе может произойти обрыв печатной ленты или пленки.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Holo Transfer Offset (Смещение переноса голограммы)</b>                                                        | Эта опция позволяет изменить параметры размещения при смещении голографического ламинарующего материала.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Standby Temp (Температура ожидания)</b>                                                                        | Эта опция позволяет изменить температуру, применяемую, когда принтер находится в режиме ожидания.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Mag Hi-Co Voltage Offset (Коррекция напряжения магнитной полосы высокой коэрцитивности)</b>                    | Эта опция позволяет изменить напряжение, подаваемое на магнитную головку.<br><b>Примечание.</b> Это параметр изготовителя; он может изменяться только техническим специалистом.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Mag Lo-Co Voltage Offset (Коррекция напряжения магнитной полосы низкой коэрцитивности)</b>                     | Эта опция позволяет изменить напряжение, подаваемое на магнитную головку.<br><b>Примечание.</b> Это параметр изготовителя; он может изменяться только техническим специалистом.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Mag Flipper Angle Offset (Коррекция угла подъемного устройства магнитной полосы)</b>                           | Эта опция позволяет изменить угол стола подъемного устройства. При увеличении угла подъемного устройства стол подъемного устройства будет поворачиваться по часовой стрелке.<br><b>Примечание.</b> Это параметр изготовителя; он может изменяться только техническим специалистом.                                                                                                                                                                                                              |
| <b>I-Panel Heat Offset (Коррекция нагрева флуоресцентной панели (F))</b>                                          | Этот параметр позволяет настроить степень затемнения или яркости печати флуоресцентной панели.<br>Диапазон составляет +/- 20.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Lamination End of Form (Ламинирование нижнего края формы)</b>                                                  | Эта настройка позволяет отрегулировать подъем головки на краю карты.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Параметр                                                                            | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lamination Bottom Takeup (Прием ламинирующего материала снизу)</b>               | Эта опция позволяет изменить натяжение ламинирующего ролика 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Lamination Top Takeup (Прием ламинирующего материала сверху)</b>                 | Эта опция позволяет изменить натяжение ламинирующего ролика 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Lamination Card Backup (Смещение карты назад при ламинировании)</b>              | Эта опция позволяет изменить расстояние, на которое карта смещается назад после первого применения сдавливания при ламинировании.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Lamination Card Length (Длина карты при ламинировании)</b>                       | Эта настройка задает длину карты и не должна корректироваться.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Lamination Fan Speed (Скорость вентилятора при ламинировании)</b>                | Эта настройка позволяет регулировать скорость вентилятора, дублируя таким образом контроль скорости вентилятора принтером. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = 100 %</li> <li>• 1 = 75 %</li> <li>• 2 = 50 %</li> <li>• 3 = 25 %</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Lamination Peel Off Delay (Задержка перед снятием слоя при ламинировании)</b>    | Эта опция позволяет настроить выдержку времени между этапом ламинирования и этапом снятия слоя.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Warming Time Delay (Задержка времени прогрева)</b>                               | Этот параметр позволяет настроить количество дополнительных минут, в течение которых принтер будет находиться в режиме ожидания, после того как передаточный валик достигнет необходимой температуры, прежде чем начнется перенос.<br>Диапазон составляет от 0 до 20 минут.                                                                                                                                                                                          |
| <b>Enable Ribbon and Film Saving (Включить экономию ленты и пленки)</b>             | Этот параметр позволяет экономить ленту/пленку при включении электропитания. Если параметр активирован, лента и пленка не будут переключаться на новый ряд панелей после включения электропитания. Режим работы при открытии/закрытии крышки не меняется, поэтому при закрытии крышки лента и пленка пропустят ряд панелей. Возможны следующие настройки: <ul style="list-style-type: none"> <li>• отключено (0) (по умолчанию);</li> <li>• включено (1).</li> </ul> |
| <b>Input Hopper Home Offset (Смещение начального положения входного накопителя)</b> | Этот параметр позволяет отрегулировать начальное положение транспортирующего устройства.<br>Диапазон составляет от 0 до 30.<br>Чем больше значение, тем ближе к передней панели принтера будет находиться транспортирующее устройство. Чтобы настройка была применена, принтер требуется перезагрузить.                                                                                                                                                              |
| <b>Input Hopper Mag Offset (Смещение магнитной полосы входного накопителя)</b>      | Этот параметр позволяет отрегулировать положение транспортирующего устройства в положении, соответствующем положению магнитной полосы.<br>Диапазон составляет от –20 до 20.<br>Чем больше значение, тем ближе к передней панели принтера будет находиться транспортирующее устройство. Чтобы настройка была применена, принтер требуется перезагрузить.                                                                                                              |
| <b>Transfer Image Length (Перенос длины изображения)</b>                            | Этот параметр позволяет отрегулировать длину изображения на карте во время переноса.<br>Диапазон составляет от –10 до +10.<br>Чем больше значение, тем длиннее изображение.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Transfer Cooling Delay (Задержка охлаждения переноса)</b>                        | Этот параметр позволяет настроить задержку (в секундах) перед переносом на другую сторону карты.<br>Диапазон составляет от 0 до 180. Чем больше значение, тем дольше задержка в секундах.                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Параметр                                                                                   | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ribbon Factory Take-up (Прием ленты, параметр изготовителя)</b>                         | Этот параметр позволяет корректировать колебания скорости мотора приемного устройства ленты.<br>Диапазон составляет от –20 до +20.<br>Чем больше значение, тем выше скорость мотора.<br><b>Примечание.</b> Это параметр изготовителя. Пользователь ни в коем случае не должен его изменять.  |
| <b>Ribbon Factory Supply (Подача ленты, параметр изготовителя)</b>                         | Этот параметр позволяет корректировать колебания скорости мотора устройства подачи ленты.<br>Диапазон составляет от –20 до +20.<br>Чем больше значение, тем выше скорость мотора.<br><b>Примечание.</b> Это параметр изготовителя. Пользователь ни в коем случае не должен его изменять.     |
| <b>Film Factory Take-up (Прием пленки, параметр изготовителя)</b>                          | Этот параметр позволяет корректировать колебания скорости мотора приемного устройства пленки.<br>Диапазон составляет от –20 до +20.<br>Чем больше значение, тем выше скорость мотора.<br><b>Примечание.</b> Это параметр изготовителя. Пользователь ни в коем случае не должен его изменять. |
| <b>Film Factory Supply (Подача пленки, параметр изготовителя)</b>                          | Этот параметр позволяет корректировать колебания скорости мотора приемного устройства пленки.<br>Диапазон составляет от –20 до +20.<br>Чем больше значение, тем выше скорость мотора.<br><b>Примечание.</b> Это параметр изготовителя. Пользователь ни в коем случае не должен его изменять. |
| <b>Transfer Delay (Задержка переноса)</b>                                                  | Эта настройка позволяет добавить задержку (в миллисекундах) между моментом, когда карта поставлена в очередь на перенос, и началом переноса.<br>Для этого параметра могут быть установлены значения от 0 до 1500, при этом каждая единица увеличивает задержку на 1 миллисекунду.            |
| <b>Durable Cooling Delay (Задержка охлаждения высокопрочной пленки)</b>                    | Этот параметр позволяет настроить задержку (в секундах) перед переносом второй стороны карты при установке высокопрочной прозрачной пленки HDP.<br>Для этого параметра могут быть установлены значения от 0 до 600, при этом каждая единица увеличивает задержку на 1 секунду.               |
| <b>Durable Film Print Cooling Level (Уровень охлаждения печати высокопрочной пленки)</b>   | Эта настройка позволяет добавить коррекцию температуры передаточного валика при установке высокопрочной прозрачной пленки HDP.                                                                                                                                                               |
| <b>Durable Film Trans Cooling Level (Уровень охлаждения переноса высокопрочной пленки)</b> | Эта настройка позволяет регулировать скорость вентилятора и периоды включения охлаждающего вентилятора переноса во время переноса при установке высокопрочной прозрачной пленки HDP.                                                                                                         |

### 5.6.2 Сообщение об ошибке в связи с выходом значения за пределы диапазона

В случае ввода значения, выходящего за пределы диапазона, отображается соответствующее параметру сообщение об ошибке.



**Примечание.** Символ ## будет заменен правильным значением для параметра.

Эта страница намеренно оставлена пустой.



## Использование флуоресцентной панели

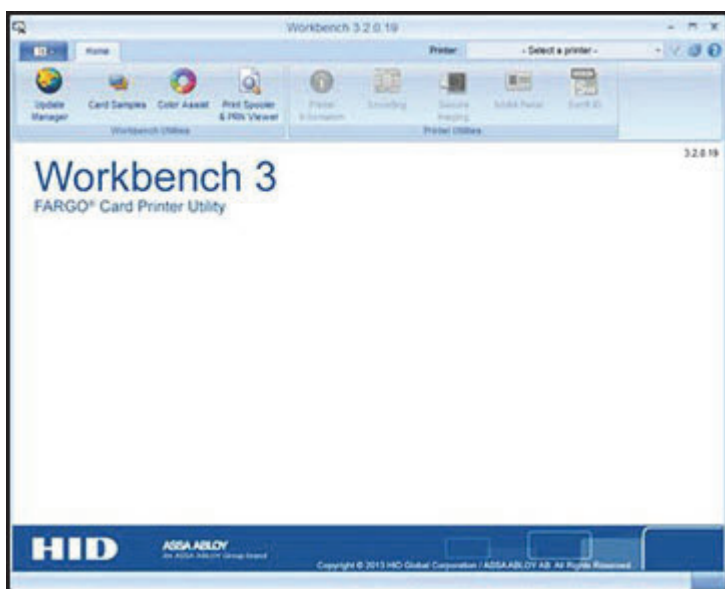
Лента YMCFK представляет собой экономичный способ обеспечения пошагово наращиваемого уровня защиты с широкими возможностями настройки для идентификационных карт с фотографиями. Этот процесс позволяет пользователю выполнить конфигурацию печатаемых данных с помощью флуоресцентной панели ленты YMCFK.

После правильной настройки программы управления и приложения Workbench можно использовать любую компьютерную программу для печати специальной флуоресцентной панели ленты на карте.

Эти ленты включают желтые (Y), пурпурные (M), светло-голубые (C), полимерные черные (K) панели для полноцветной печати до края на идентификационной карте. Кроме того, лента включает флуоресцентную панель (F) на основе краски, которая позволяет напечатать стандартное или индивидуально настраиваемое полутонное флуоресцентное изображение, видимое только в ультрафиолетовом освещении.

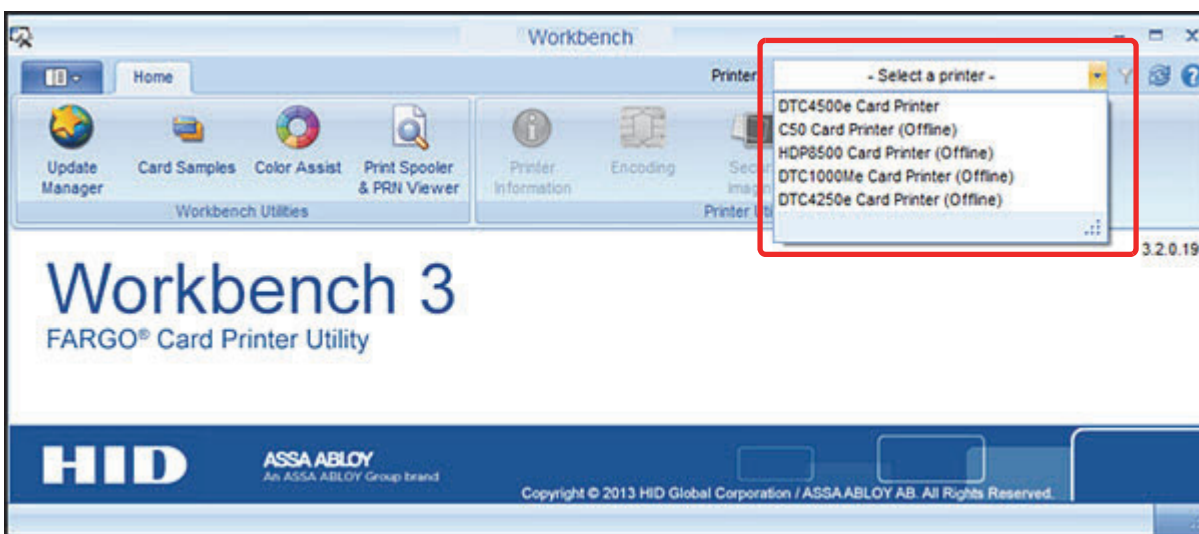
Существуют два (2) способа создания флуоресцентного изображения с нестандартными характеристиками при использовании ленты YMCFK.

- Первый способ заключается в использовании приложения Workbench для создания статического изображения, которое будет автоматически нанесено на каждую загруженную в принтер карту.
- Второй способ — формирование изображения непосредственно в программе для создания идентификационных карт при использовании флуоресцентной панели. Это позволяет пользователю напечатать уникальное флуоресцентное изображение, например фотографию владельца карты, на каждой карте.

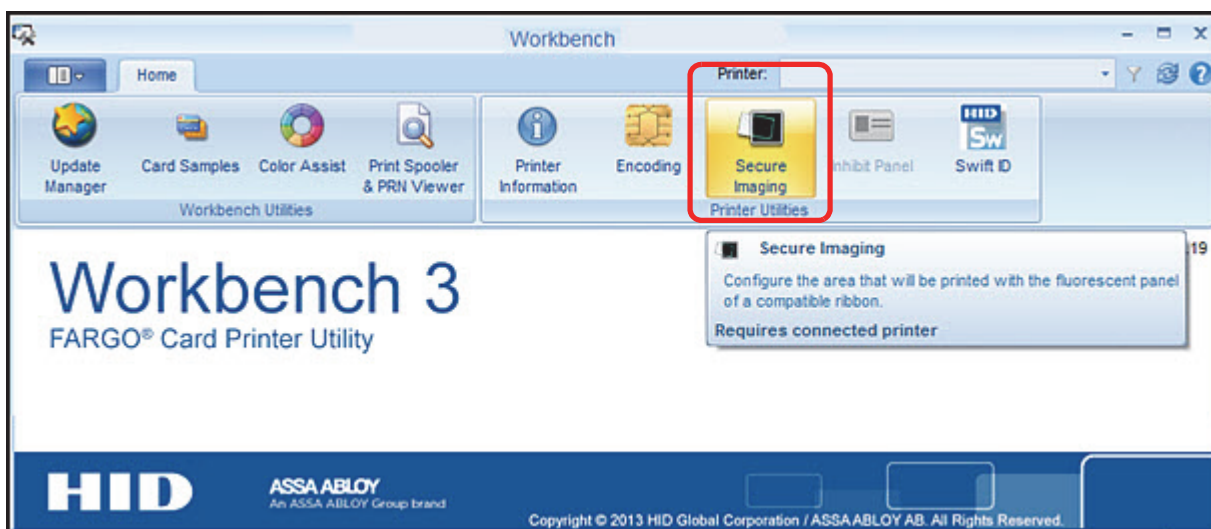


## 6.1 Конфигурирование данных флуоресцентной панели (панель F для ленты YMCfK) с помощью приложения Workbench

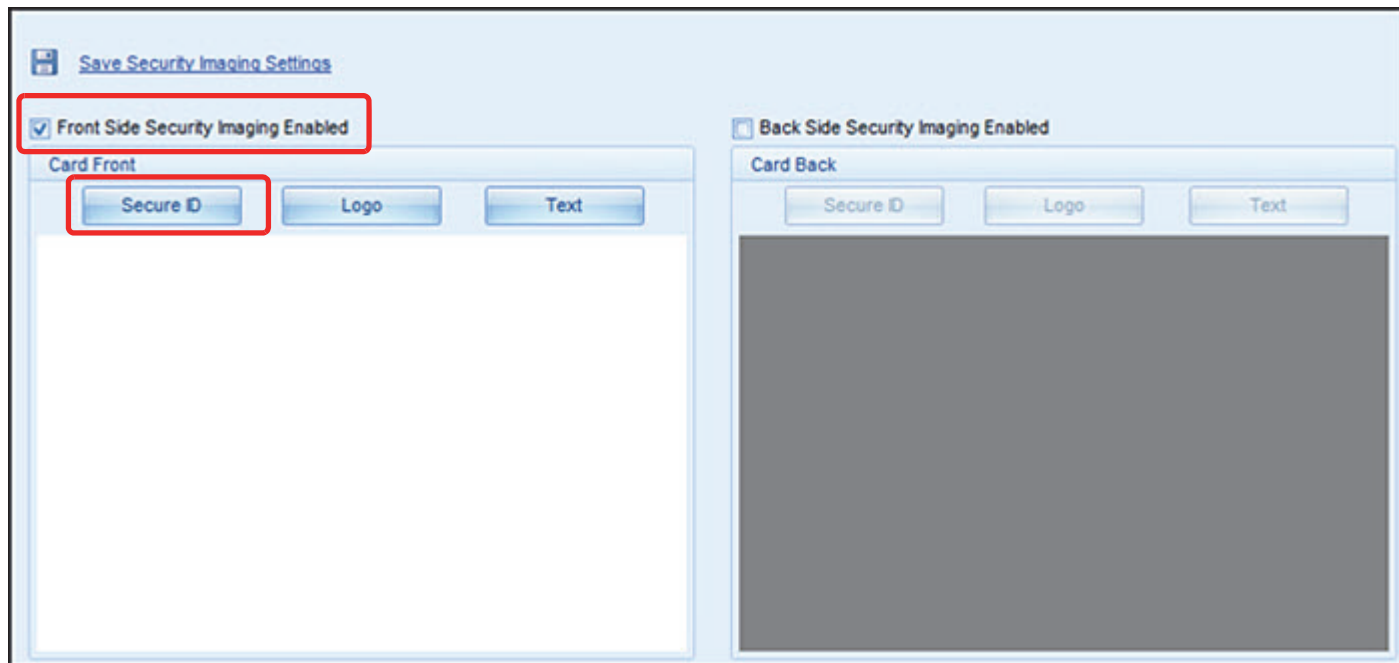
1. Убедитесь в том, что установлена последняя версия приложения Workbench.
2. Для доступа к Workbench выберите параметр **Diagnostics** (Диагностика) на вкладке **Card** (Карта) с параметрами печати, чтобы открыть служебную программу **FARGO Workbench**.
3. Выберите принтер из раскрывающегося списка.



4. Выберите **Secure Imaging** (Формирование защитного изображения) в группе **Printer Utilities** (Служебные программы принтера). Обратите внимание на сообщение, касающееся использования правильного типа ленты (она должна иметь флуоресцентную панель).



5. Выберите параметр размещения защищенного изображения на одной из сторон или на обеих сторонах.
6. Нажмите **Secure ID** (Идентификатор безопасности).

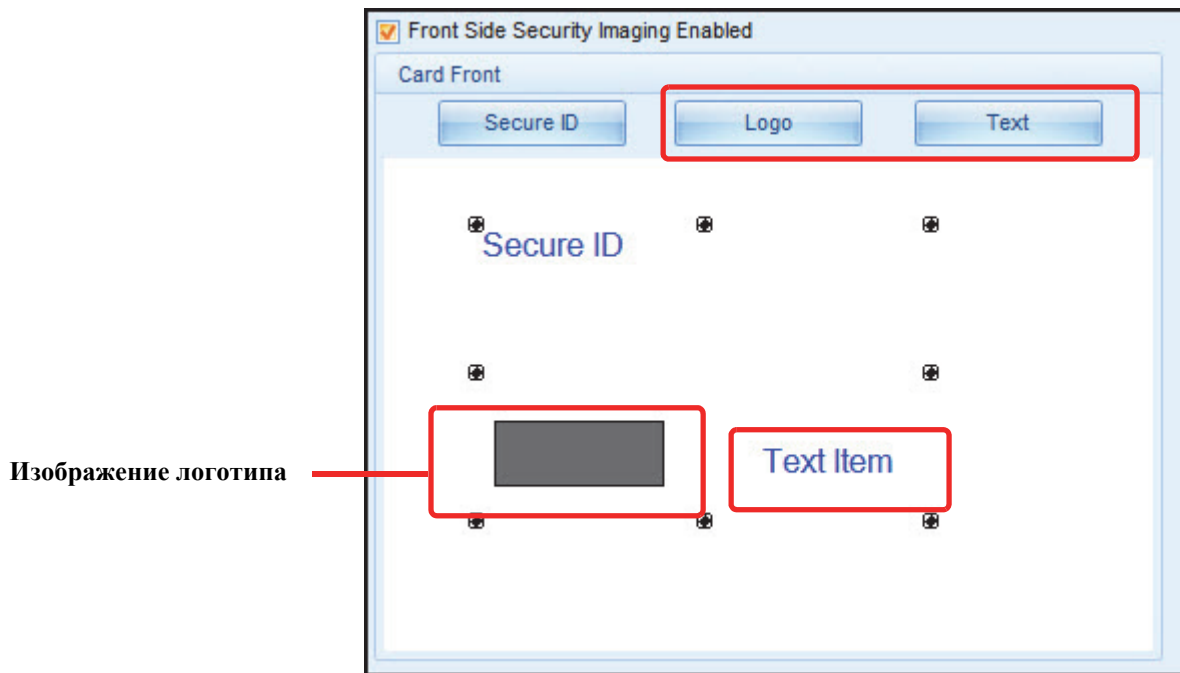


7. Щелкните шаблон и перетащите на него выделенную область. Текст **Secure ID** (Идентификатор безопасности) отобразится там, куда была перетащена выделенная область.
8. Разместите область и задайте необходимый размер.

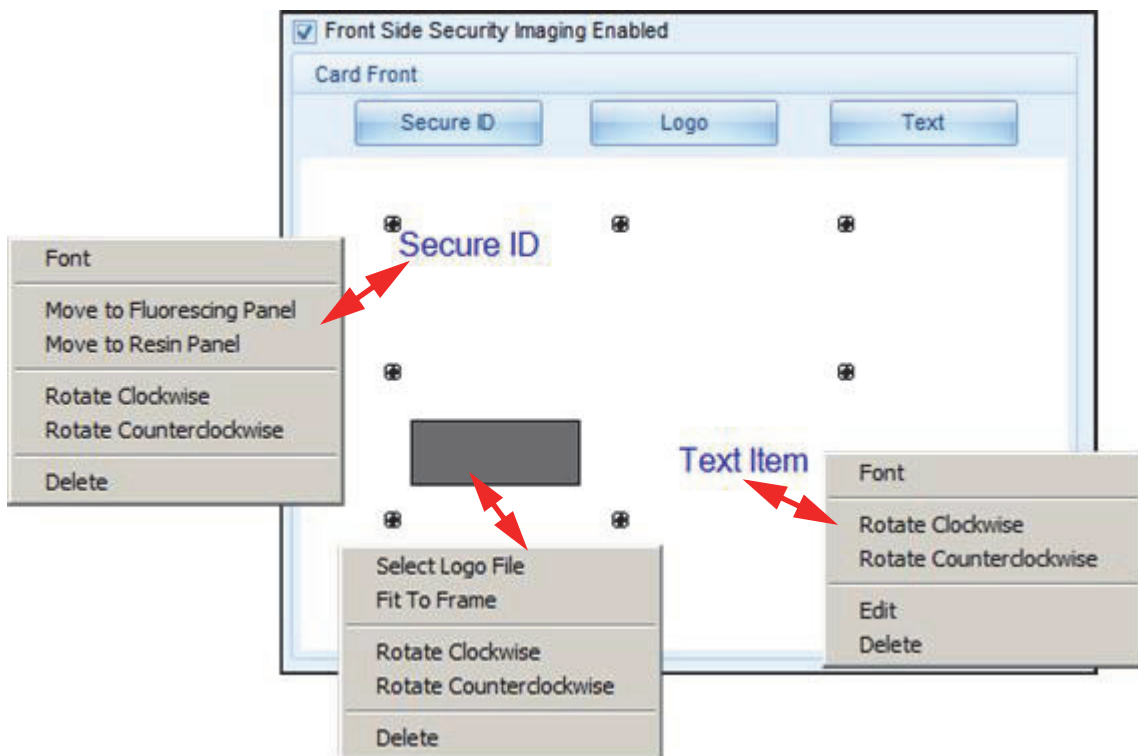


**Примечание.** В процессе размещения на рисунке будет отображаться только используемая сторона шаблона.

9. При выборе **Logo** (Логотип) или **Text** (Текст) пользователь сможет разместить соответствующую информацию на лицевой или обратной стороне карты.

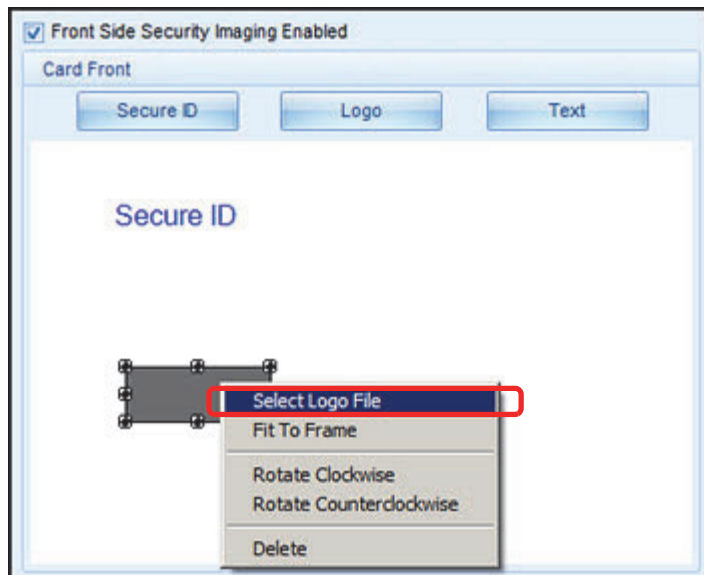


10. Щелкнув правой кнопкой мыши по любому из указанных элементов, можно просмотреть все соответствующие параметры.

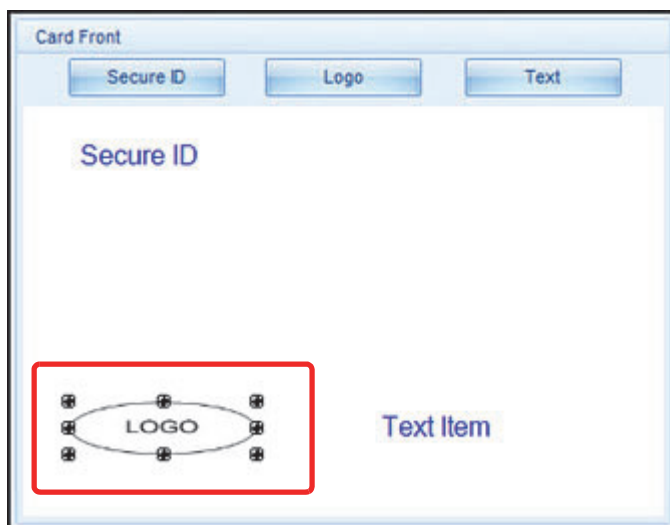
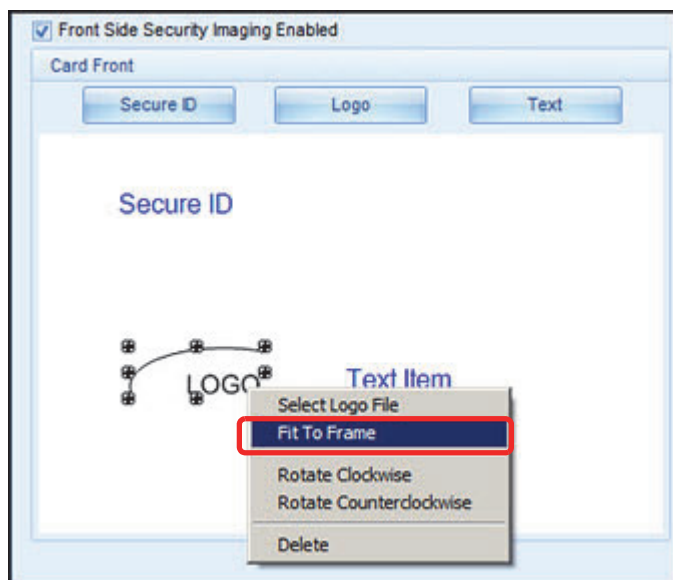


## 11. Выбор логотипа.

- а. Щелкните правой кнопкой мыши по прямоугольнику логотипа.
- б. Выберите опцию **Select Logo File** (Выбрать файл логотипа).



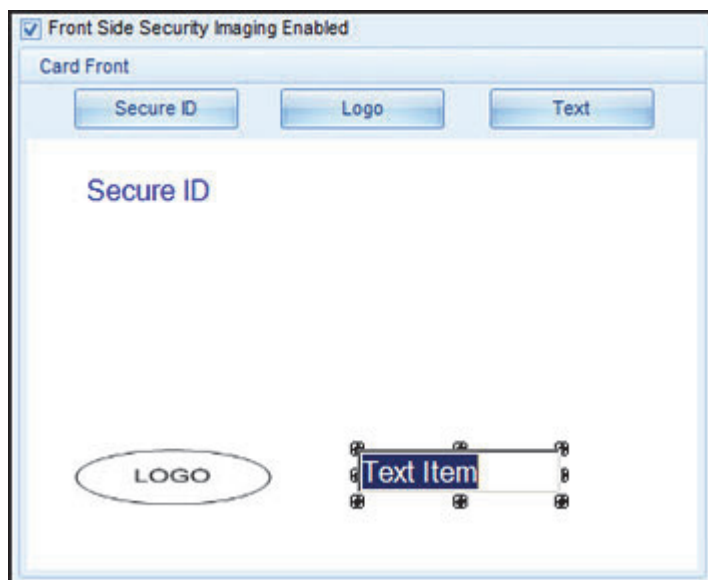
- в. Перейдите в папку, в которой находится файл логотипа.
- г. Выберите файл, который необходимо разместить на карте.
- д. Размер изображения в пределах поля логотипа будет установлен с помощью функции **Fit to Frame** (Подогнать по рамке).



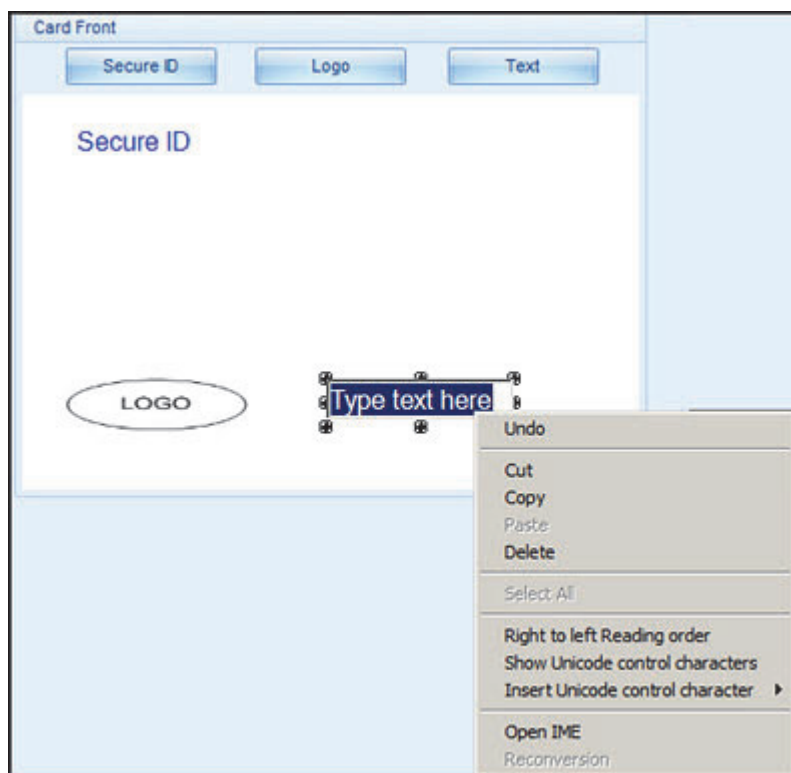
Логотип, вписанный в рамку.

## 12. Ввод текста.

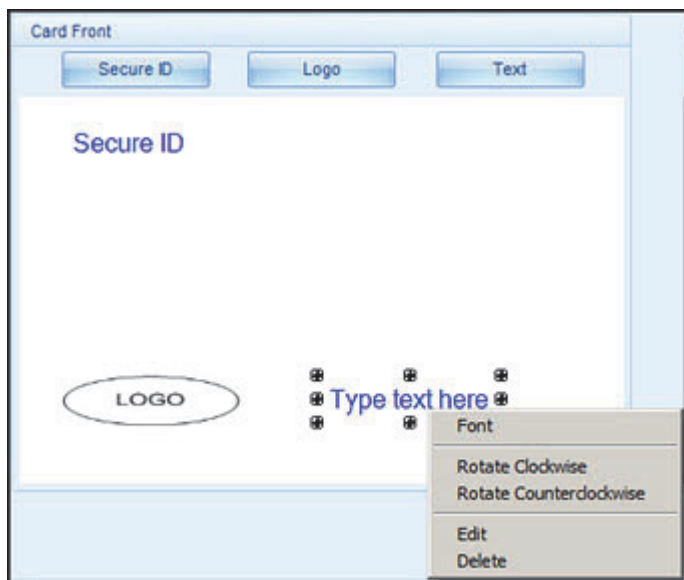
- а. Дважды щелкните мышью по элементу **Text** (Текст).



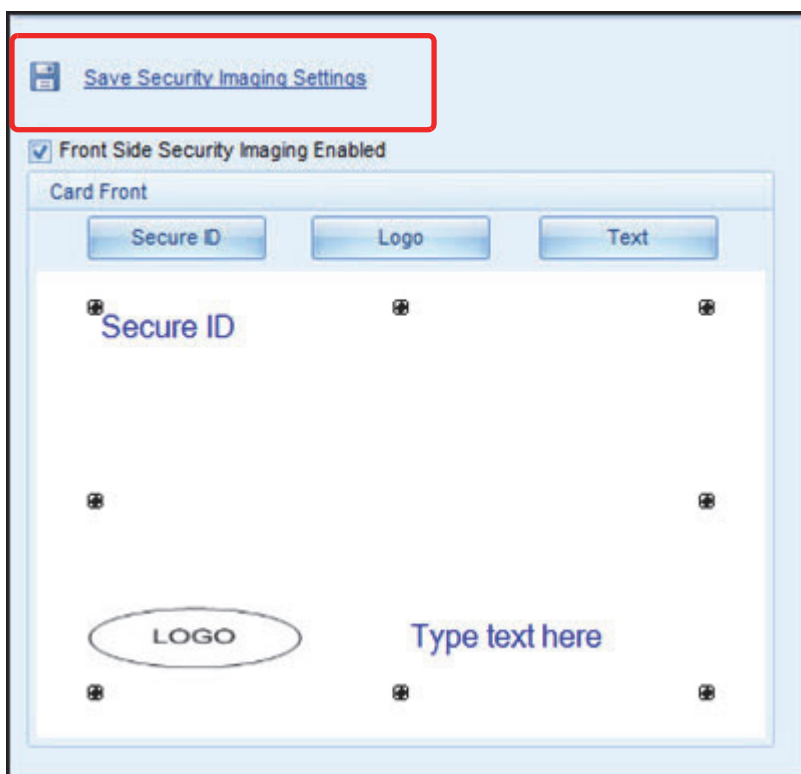
- б. Введите необходимый текст.  
Щелкнув правой кнопкой мыши на этом этапе, пользователь откроет приведенное ниже диалоговое окно с параметрами.



- в. Если щелкнуть правой кнопкой мыши после ввода текста в шаблон, отобразятся другие параметры, включая возможность изменить шрифт.



13. Завершив макетирование шаблона, выберите параметр **Save Security Imaging Settings** (Сохранить параметры формирования защитного изображения).



14. Закройте приложение Workbench.

**Примечание.** Этот эскиз будет печататься при печати любого файла с помощью компьютерной программы при использовании ленты YMCfK, установленной в принтере, посредством панели F этой ленты. Печать одного того же файла будет осуществляться каждый раз, пока не будет создан новый шаблон.

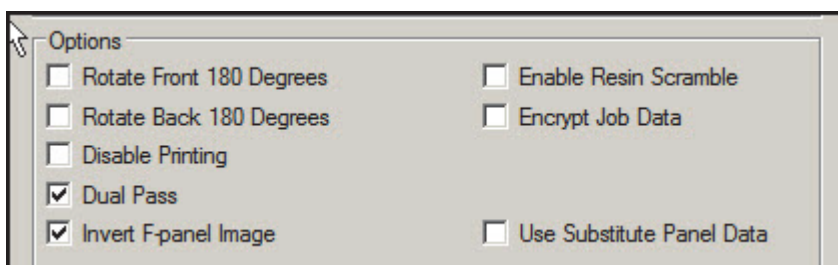
15. Задайте ленту для YMCfK на вкладке **Вкладка Device Options (Параметры устройства)** параметров печати.

**Примечание.** Можно также воспользоваться кнопкой автоматического определения, если в данный момент установлена лента панели F.

16. На той же вкладке выберите **Dual Pass** (Двойное прохождение), если панель F должна осуществить печать на отдельной панели пленки изображения YMC.

**Примечание.** Рекомендуется выбрать параметр по умолчанию Dual Pass (Двойное прохождение), если флуоресцентное изображение наносится на тех участках, где используется другой вид краски, а также всякий раз, когда выбирается параметр Invert F Panel Image (Инвертирование изображения панели F).

17. Нажмите **Invert F-Panel Image** (Инвертирование изображения панели F) для создания негатива флуоресцентного изображения. Это может улучшить качество отображения фотографии.



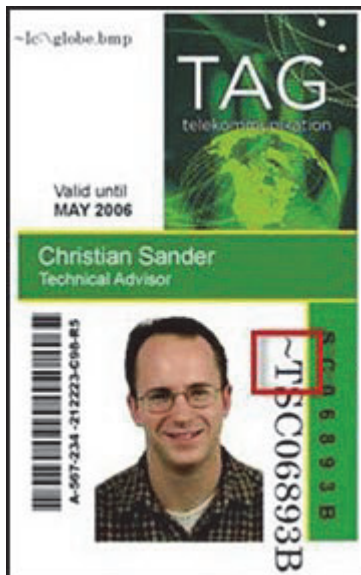


## 6.2 Конфигурирование данных флуоресцентной панели (панель F для ленты YMCfK) с помощью приложения

Эта процедура позволяет создать флуоресцентное изображение на карте с помощью простой команды текстовой строки в программе для создания идентификационных карт.

### 6.2.1 Создание флуоресцентного текста

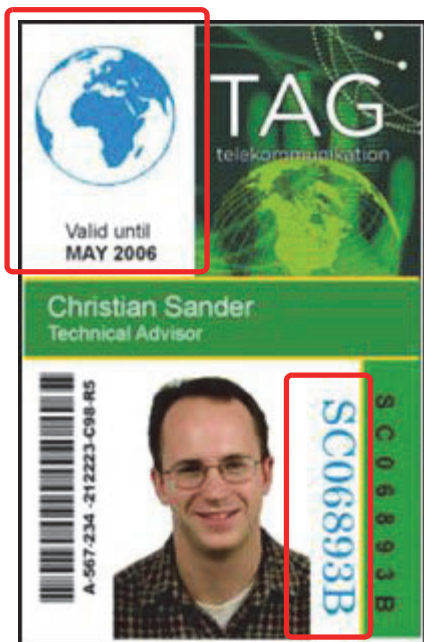
1. Создайте новое текстовое поле в программе для создания идентификационных карт.
2. Введите текст, который должен отображаться как флуоресцентный, и вставьте ~T перед началом текста без пробела после ~T. Начало текста на карте будет соответствовать началу символа ~T.



3. Создайте изображение (в натуральную величину), которое должно быть флуоресцентным, в отдельном графическом редакторе и сохраните его как BMP-файл под названием «Grayscale» или «1-bit».
4. Создайте новое текстовое поле в программе для создания идентификационных карт, введите ~I после адреса файла изображения. При нанесении на карту верхний левый угол изображения будет соответствовать верхнему левому углу текстового поля.



5. Задайте параметры программы управления принтером. Соответствующие инструкции см. в *главе 4: Программа управления принтером и пользовательские параметры*.
6. Задайте ленту для YMCFK на вкладке *Вкладка Device Options (Параметры устройства)* параметров печати. **Примечание.** Можно также воспользоваться кнопкой автоматического определения, если в данный момент установлена лента панели F.
7. На той же вкладке выберите **Dual Pass** (Двойное прохождение), если панель F должна осуществить печать на отдельной панели пленки изображения YMCFK. **Примечание.** Рекомендуется выбрать параметр по умолчанию Dual Pass (Двойное прохождение), если флуоресцентное изображение наносится на тех участках, где используется другой вид краски, а также всякий раз, когда выбирается параметр Invert F Panel Image (Инвертирование изображения панели F).
8. Нажмите **Invert F-Panel Image** (Инвертирование изображения панели F) для создания негатива флуоресцентного изображения. Это может улучшить качество отображения фотографии.
9. Принтер осуществит печать флуоресцентного изображения в формате BMP в позиции ~I на карте.
10. Принтер осуществит печать флуоресцентного текста в позиции ~T на карте.



# Глава 7

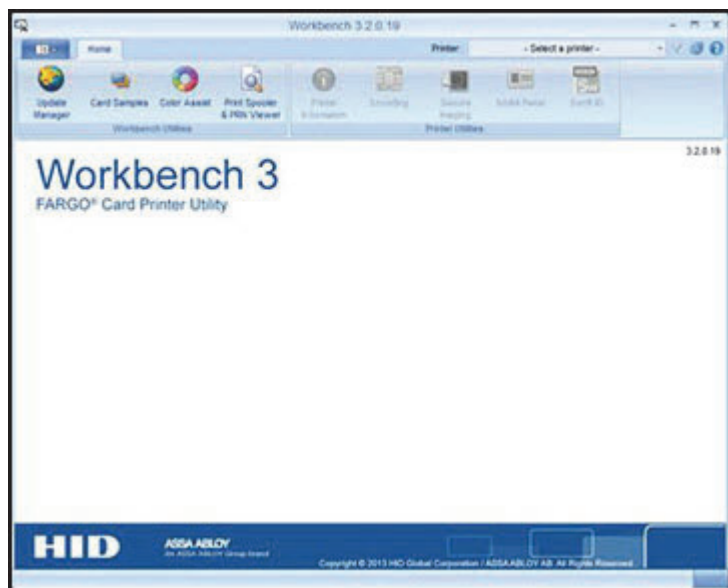
## Использование панели с ограничениями

С помощью приложения Workbench можно настроить область, на которую не будут наноситься чернила или пленка при использовании ленты YMCKI (буква «I» указывает на установленное ограничение). Кроме того, печать можно выполнить только на определенной области карты, например на указанном участке для подписи.

Эти ленты включают желтые (Y), пурпурные (M), светло-голубые (C), полимерные черные (K) панели, а также панели с ограничениями (I) для полноцветной печати до края на идентификационной карте.

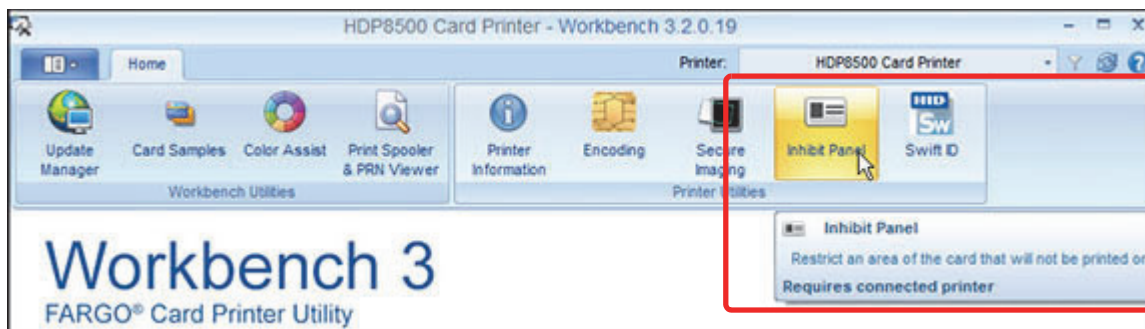
Существуют два (2) способа создания флуоресцентного изображения с нестандартными характеристиками при использовании ленты YMCKF.

- Первый способ заключается в использовании служебной программы для создания статического изображения, которое будет автоматически нанесено на каждую загруженную в принтер карту.
- Второй способ — формирование изображения в программе для создания идентификационных карт, используя панель с ограничениями.

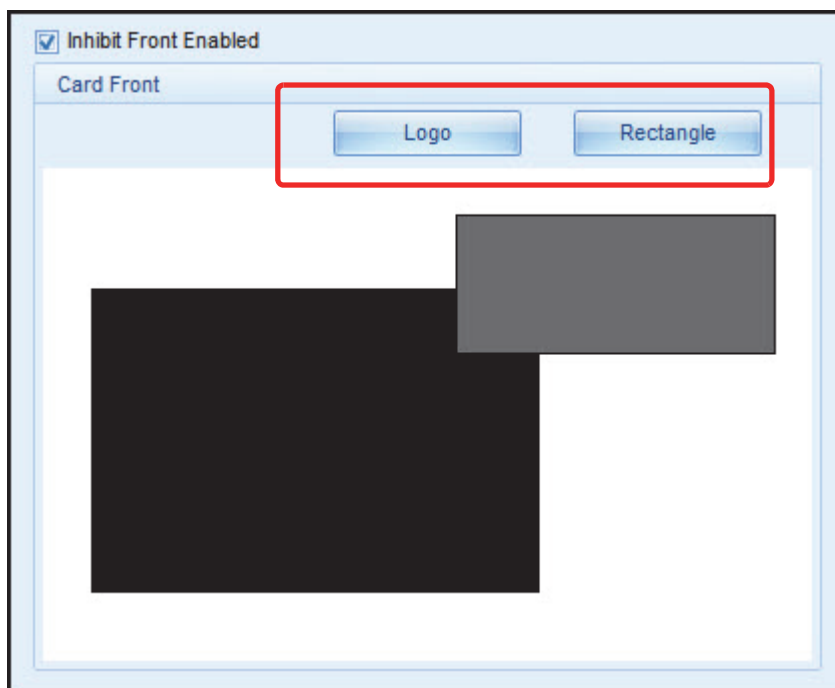


## 7.1 Настройка панели с ограничениями (панель I для ленты YMCKI) с помощью Workbench

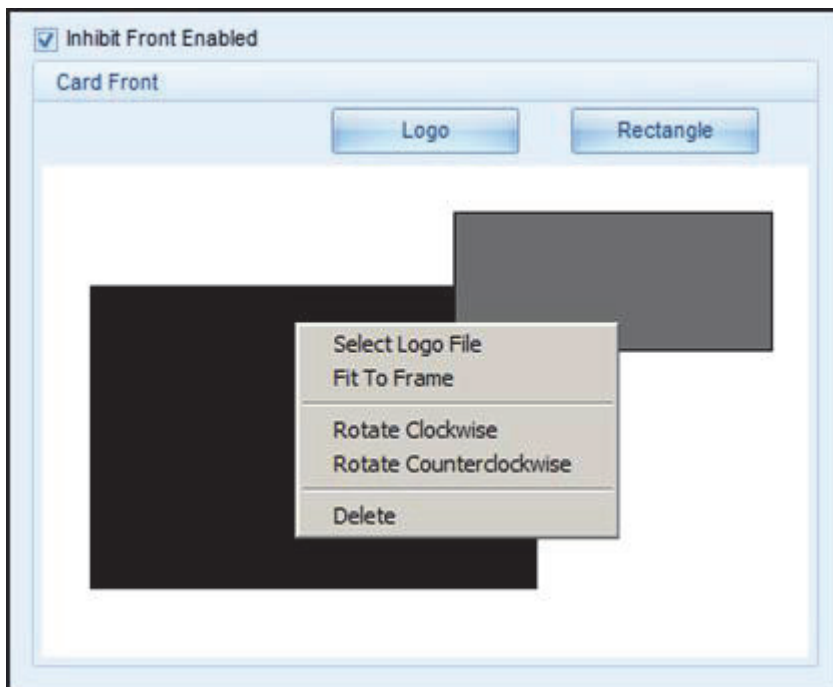
1. Убедитесь в том, что установлена последняя версия приложения Workbench.
2. Для доступа к Workbench выберите вариант **Diagnostics** (Диагностика) на вкладке с пользовательскими параметрами печати **Card** (Карта).
3. Выберите принтер и нажмите **Inhibit Panel** (Панель с ограничениями).



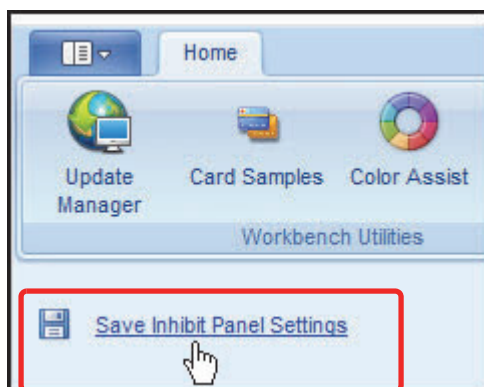
4. Установите флажок для размещения области с ограничениями на одной из сторон или на обеих сторонах.
5. Выберите вариант **Rectangle** (Прямоугольник) или **Logo** (Логотип).
6. Щелкните и перетащите выделенную область на шаблон. Обратите внимание на то, что область логотипа обозначена серым цветом.
7. Разместите область и задайте необходимый размер.



8. Для вывода дополнительных вариантов щелкните прямоугольник логотипа правой кнопкой мыши.



9. Выбор логотипа.
- Выберите файл с логотипом.
  - Найдите исходный файл с логотипом, который будет размещен на карте. **Примечание.** Размер изображения в пределах выделенной области будет установлен с помощью функции Fit to Frame (Подогнать по рамке). По завершении этой настройки будет выполнена печать логотипа, оформленного с помощью компьютерной программы. Это настройка в фоновом режиме.
10. Сохраните разработанный шаблон с помощью функции **Save Inhibit Panel Settings** (Сохранить параметры панели с ограничениями) после создания макета.



11. Задайте ленту для YMCKI на вкладке *Вкладка Device Options (Параметры устройства)* пользовательских параметров печати.
- Примечание.** Кнопкой автоматического определения можно также воспользоваться, если в данный момент установлена лента панели I.

## 7.2 Использование панели с ограничениями вместе с приложением

В некоторых приложениях панель с ограничениями может быть применена с помощью использования текстовых объектов, отмеченных знаком ~i в рамках задания печати. После отметки ~i указываются путь к файлу и имя файла растровой графики, которые объединяются при выполнении задания печати.

Черные области растрового изображения соответствуют тем участкам, где ограничивающий материал будет препятствовать переносу пленки или краски на карту.

### 7.2.1 Создание текстовых объектов

**Несовместимые приложения (не печатают текст в виде объектов).** Некоторые приложения Windows формируют задания печати, но при этом не создают текстовые объекты при выводе на печать.

Приложения этого типа не могут быть использованы для панели с ограничениями и не будут правильно выводить данные на печать. Если приложение сохраняет файлы в виде одного растрового изображения, текст не будет отправляться в систему управления принтером для надлежащей обработки.

В этом случае на карте может быть напечатана строка ~i вместо замены на растровое изображение с ограничениями.

Примеры приложений, несовместимых с ограниченной печатью: «Блокнот» и Microsoft Paint. Растровое изображение с ограничениями можно создать с помощью программы Microsoft Paint.

**Совместимые приложения (в них используются текстовые объекты при наличии панели с ограничениями).**

Приложения Windows для создания текстовых объектов Windows GDI могут быть использованы при наличии панели с ограничениями. В этих совместимых приложениях допускается редактирование текстовых строк после сохранения файла. Примеры совместимых приложений: Corel Draw, Microsoft Word и Microsoft WordPad.

### 7.2.2 Создание растрового изображения

Создайте изображение для ограничения (в натуральную величину) в отдельном графическом редакторе и сохраните его как BMP-файл под названием «Grayscale» или «1-bit».

Сформируйте область с ограничениями в приложении для создания идентификационных карт, введите ~i и адрес файла изображения.

### 7.2.3 Print Size (Размер оттиска)

Если растровое изображение с ограничениями печати превышает по размеру оттиск карты, оно уменьшается до необходимой величины. Стандартный размер оттиска для карты CR-80 составляет 55,98 × 87,68 мм (2,204 × 3,452 дюйма).

Для указанного размера оттиска максимальный размер области растрового изображения с ограничениями составит 661 × 1035 пикселей.

Если растровое изображение с ограничениями печати меньше оттиска карты, оно будет использовано в программе управления принтером с привязкой к верхнему левому углу текстового объекта ~i.

#### 7.2.4 Поиск и устранение проблем: панель с ограничениями

При возникновении проблемы, не позволяющей получить ожидаемые результаты при наличии панели с ограничениями, убедитесь в том, что выполняются следующие требования.

- Используется регистр строчных букв (~i) вместо регистра прописных букв (~I). В некоторых приложениях предусмотрена функция автоматического исправления регистра для использования строчной буквы «i».
- В файле содержится монохромное растровое изображение (например, черно-белое изображение).
- Размер растрового изображения достаточно большой для покрытия участка с ограничениями печати.  
**Примечание.** Разрешение при печати составляет 300 точек на дюйм по горизонтали и вертикали. Эти сведения могут помочь при размещении изображения. Изображения слишком большого размера будут уменьшены в соответствии с размером карты.
- Ориентация создаваемого растрового изображения должна совпадать с ориентацией изображения в приложении (альбомная или книжная).
- В некоторых приложениях Windows предусмотрен режим для преобразования изображений в растровый формат перед началом печати, что не позволит надлежащим образом использовать панель с ограничениями.
- В некоторых приложениях, например в приложении Microsoft WordPad, знак ~ необходимо выровнять по левому краю. В противном случае он может быть напечатан на карте — ограничивающая функция будет недоступна.

Эта страница намеренно оставлена пустой.



## Поиск и устранение проблем

Целью этого раздела является предоставление пользователю сведений о специальных процедурах, связанных с сообщениями ЖК-дисплея, ошибками связи, ошибками загрузки карт, ошибками кодирования, ошибками процесса переноса и диагностикой проблем изображения для принтера-кодировщика HDP8500.

### 8.1 Поиск и устранение проблем. Таблицы сообщений об ошибках ЖК-дисплея и принтера

На ЖК-дисплее отображается текущий статус принтера. См. все возможные сообщения ЖК-дисплея в таблицах причин и способов решения в этом разделе.

В случае возникновения проблем, не упомянутых в этих двух таблицах сообщений, свяжитесь с <http://www.hidglobal.com/customer-service>.

#### 8.1.1 Поиск и устранение проблем с помощью таблицы сообщений об ошибках ЖК-дисплея

| Сообщение об ошибке на ЖК-дисплее                                                                                    | Причина                                                                                    | Решение                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Calibrate Failed (Не удалось выполнить калибровку)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 155 и 170)                    | Не удалось выполнить калибровку пленки или ленты.                                          | Убедитесь в том, что пленка правильно установлена. При калибровке ленты лента не должна быть установлена. Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания. |
| <b>Calibrate Film/Film Release Error (Ошибка калибровки пленки/выпуска пленки)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 153) | Необходимо выполнить калибровку датчика пленки.                                            | Нажмите <b>Cancel</b> (Отмена), а затем выполните процедуру калибровки пленки.                                                                                                      |
| <b>Calibrate Ribbon (Калибровка ленты)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 128 и 170)                                   | Необходимо выполнить калибровку датчика ленты.                                             | Нажмите <b>Cancel</b> (Отмена), а затем выполните процедуру калибровки ленты.                                                                                                       |
| <b>Card Eject Err: Out Hpr. (Ошибка выброса карты: вых. накоп.)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 323)                | При попытке выброса карты произошла ошибка.                                                | Извлеките карту из транспортирующего устройства выходного накопителя и убедитесь в отсутствии препятствий.                                                                          |
| <b>Card Feed Stop (Остановка загрузки карт)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 137)                                    | Модуль подачи карт находится в данный момент в режиме паузы.                               | Нажмите <b>Resume</b> (Возобновить) или <b>Cancel</b> (Отмена).                                                                                                                     |
| <b>Card Jam (Замятие карты)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 83, 112 и 200)                                          | Произошло замятие карты в станции печати или в секции переворота карты принтера.           | Устраните замятие. Извлеките карту.                                                                                                                                                 |
| <b>Card Jam (Замятие карты)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 320)                                                    | Произошло замятие карты в двух выходных накопителях.                                       | Извлеките карту из выходного накопителя.                                                                                                                                            |
| <b>Card Jam (Замятие карты)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 322)                                                    | Произошло замятие карты между принтером и модулем двух выходных накопителей.               | Убедитесь в отсутствии препятствий.                                                                                                                                                 |
| <b>Card Jam Mag (Замятие карты, магнитная полоса)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 82)                               | Произошло замятие карты в станции магнитной полосы или в секции переворота карты принтера. | Устраните замятие. Извлеките карту.                                                                                                                                                 |

| Сообщение об ошибке на ЖК-дисплее                                                                 | Причина                                                                                                                                   | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Card Jam: Prox (Замятие карты: бесконтактная)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 86)             | Произошло замятие карты в секции кодирования бесконтактных карт принтера.                                                                 | Устраните замятие. Извлеките карту.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Card Jam: Smart (Замятие карты: смарт-карта)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 85)              | Произошло замятие карты в секции кодирования смарт-карт принтера.                                                                         | Устраните замятие. Извлеките карту.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Card Not Found (Карта не найдена)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 69)                         | Не удастся найти карту в принтере.                                                                                                        | Убедитесь в том, что в принтере не произошло замятие карты, и нажмите <b>Cancel</b> (Отмена).<br>Загрузите карты в накопитель.                                                                                                                                                               |
| <b>Check Film (Проверьте пленку)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 244)                            | Корректное перемещение пленки невозможно.<br>Произошло замятие пленки, или во время печати был обнаружен неправильный номер марки пленки. | Убедитесь в отсутствии замятий/обрывов.<br>Убедитесь в том, что пленка правильно установлена в картридже.<br>Извлеките пленку и убедитесь в том, что она не повреждена.<br>Переместите пленку на неиспользованную панель, установите пленочный картридж и отмените последнее задание печати. |
| <b>Check Laminate 1 (Проверьте ламинирующий материал 1)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 231)     | Ламинатору не удалось обнаружить марку материала в картридже 1.                                                                           | Убедитесь в отсутствии препятствий для датчика и выполните повторную калибровку датчика ламинатора.                                                                                                                                                                                          |
| <b>Check Laminate 2 (Проверьте ламинирующий материал 2)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 232)     | Ламинатору не удалось обнаружить марку материала в картридже 2.                                                                           | Убедитесь в отсутствии препятствий для датчика и выполните повторную калибровку датчика ламинатора.                                                                                                                                                                                          |
| <b>Check Film Error (Ошибка проверки пленки)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 26, 158 и 176, 290) | Корректное перемещение пленки невозможно. Убедитесь в отсутствии замятий/обрывов.                                                         | Убедитесь в отсутствии препятствий.<br>Убедитесь в том, что пленка правильно установлена в картридже.<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                           |
| <b>Check Ribbon (Проверьте ленту)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 97, 98, 99)                    | Ленте не удастся корректно обнаружить следующую панель. Убедитесь в отсутствии замятий/обрывов.                                           | В случае обнаружения замятия устраните его. В случае обрыва восстановите работоспособность, снова приклеив ленту к приемному стержню.<br>Нажмите <b>Resume</b> (Возобновить), чтобы продолжить, или <b>Cancel</b> (Отмена), чтобы отменить задание.                                          |
| <b>Cover is Open (Открыта крышка)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 295)                           | Крышка открыта, и принтер переходит в режим паузы.                                                                                        | Закройте крышку принтера и возобновите работу.                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Expansion Board Error (Ошибка расширительной платы)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 315, 316) | Произошла ошибка на одной из расширительных плат: Comm Error (Ошибка связи), ASYNC Timeout (Асинхронный тайм-аут), Timeout (Тайм-аут).    | Перезагрузите принтер и повторите попытку.<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                      |
| <b>EEPROM Error (Ошибка ЭСППЗУ)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 38, 39, 40, 44, 52)              | Произошла ошибка ЭСППЗУ.                                                                                                                  | Перезагрузите принтер и повторите попытку.<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                      |
| <b>Film Out (Нет пленки)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 157)                                    | Закончилась пленка.<br>Материал не загружен в ламинатор.                                                                                  | Установите новую катушку с пленкой и нажмите <b>Resume</b> (Возобновить) для продолжения или <b>Cancel</b> (Отмена) для сброса.                                                                                                                                                              |
| <b>Film: Wrong Material (Пленка: неправильный материал)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 173)     | Пленка неправильно установлена или повреждена.<br>В пленочный картридж установлена лента.                                                 | Убедитесь в том, что в пленочный картридж установлен правильный тип пленки.                                                                                                                                                                                                                  |

| Сообщение об ошибке на ЖК-дисплее                                                                                    | Причина                                                                                    | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Flipper Jam (Замытие в подъемном устройстве)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 74 и 199)                           | Произошло замытие карты в секции переворота карты принтера.                                | Откройте крышку модуля переворота принтера.<br>Удалите все карты из модуля переворота, открыв крышку принтера и используя кнопки «вперед» и/или «назад», расположенные на передней крышке принтера.<br>Убедитесь в том, что модуль подъемного устройства может свободно вращаться.<br>Закройте крышку модуля переворота принтера.<br>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на передней крышке принтера для продолжения печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel</b> (Отмена) в диалоговом окне программы управления. |
| <b>Head Loading (Загрузка головки)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 111)                                             | Во время печати произошла неустраняемая ошибка.                                            | Перезагрузите принтер и повторите попытку. Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Head Resistance (Прочность головки)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 6)                                           | Параметр ЕЕ для прочности головки в программе управления выходит за пределы диапазона.     | Введите значение прочности головки в параметрах ЕЕ в программе управления.<br>Найдите значение прочности на печатающей головке и введите его в соответствующую опцию расширенных параметров.<br>Переустановите правильное значение, следуя процедуре в разделе Troubleshooting (Поиск и устранение проблем).<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                   |
| <b>Head Voltage Err (Ошибка напряжения головки)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 88 и 89)                            | Из-за аппаратного отказа не удалось установить правильное напряжение печатающей головки.   | Перезагрузите принтер и повторите попытку. Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Headlift Error (Ошибка подъема головки)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 102, 103, 104 и 105, 291, 292, 293, 294) | Возникла проблема при подъеме печатающей головки или подъеме головки передаточного валика. | Извлеките ленточный и пленочный картриджи.<br>Убедитесь в отсутствии препятствий в области печатающей головки или механизма. Удалите все препятствия.<br>С помощью экрана совершите несколько перемещений печатающей головки вверх-вниз.<br>Если печатающая головка перемещается нормально, переустановите картриджи.                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Heater Error (Ошибка нагревательного устройства)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 161)                            | Валик нагревательного устройства переноса слишком горячий.                                 | Неисправность нагревательного устройства или РДТ.<br>Проверьте соединения нагревательного устройства и РДТ.<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Output Hopper Full (Выходной накопитель заполнен)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 313)                           | Выходной накопитель для карт полностью заполнен.                                           | Разгрузите накопитель.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Сообщение об ошибке на ЖК-дисплее                                                                                                       | Причина                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Решение                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Invalid Ribbon (Неправильная лента)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 94, 95, 96)                                                     | В принтере установлен недопустимый тип ленты.<br>В принтере установлен неправильный тип ленты SecureMark.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Приобретите у дилера ленту правильного типа.                                                                                       |
| <b>Invalid Film (Неправильная пленка)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 164, 165 и 166)                                                  | В принтере установлен недопустимый тип пленки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Приобретите у дилера пленку правильного типа.                                                                                      |
| <b>Internal Laminator Error (Внутренняя ошибка ламинатора)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 257 и 258)                                  | Internal Laminator Error (Внутренняя ошибка ламинатора)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Перезагрузите принтер и повторите попытку.<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.            |
| <b>Job Data Error (Ошибка данных задания печати)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 106)                                                  | Данные печати, переданные на принтер, повреждены или передача была прервана.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Перезагрузите принтер и повторите попытку.<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.            |
| <b>Lam Check Card (Проверьте карту в ламинаторе)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 213)                                                  | Внутри ламинатора произошло замятие.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Извлеките карту из канала подачи карт.<br>Убедитесь в отсутствии препятствий для датчика и выполните повторную калибровку датчика. |
| <b>Lam Async Error (Асинхронная ошибка ламинатора)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 245)                                                | Время ожидания принтером соединения с ламинатором истекло.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Проверьте соединения/электропитание ламинатора и перезапустите принтер.                                                            |
| <b>Lam Card Jam (Замятие карты ламинатором)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 53, 212, 214 и 215, 216)                                   | Произошло замятие на участке между принтером и ламинатором.<br>Выброс карты из ламинатора невозможен.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Откройте крышки и устраните препятствие/замятие.<br>Ламинирующий материал приклеился к карте.                                      |
| <b>Lam Com Error (Ошибка связи с ламинатором)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 246)                                                     | Произошел сбой связи между принтером и ламинатором.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Проверьте соединения/электропитание ламинатора и перезапустите принтер.                                                            |
| <b>Lam Card Jam-Not Ejected (Замятие карты ламинатором — нет выброса)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 216)                             | Выброс карты из ламинатора не происходит.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ламинирующий материал приклеился к карте.                                                                                          |
| <b>Lam Timeout (Тайм-аут ламинатора)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 247)                                                              | Время обработки принтером данных, связанных с ламинатором, истекло.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Проверьте соединения/электропитание ламинатора и перезапустите принтер.                                                            |
| <b>Lam No Film (Нет пленки в ламинаторе)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 63)                                                           | В картридж не установлен ламинирующий материал.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Загрузите ламинирующий материал в картридж.                                                                                        |
| <b>Lam1 Wrong Film (Неправильный тип пленки, ламинатор 1)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 237)                                         | Материал в картридже 1 ламинатора не соответствует типу материала, указанному в задании.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Убедитесь в том, что материал, указанный в программе управления, совпадает с установленным в ламинаторе.                           |
| <b>Lam2 Wrong Film (Неправильный тип пленки, ламинатор 2)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 238)                                         | Материал в картридже 2 ламинатора не соответствует типу материала, указанному в задании.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Убедитесь в том, что материал, указанный в программе управления, совпадает с установленным в ламинаторе.                           |
| <b>Laminate 1 Bad (Неправильный тип ламинирующего материала 1)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 233, 235, 227, 225, 223, 263, 261, 249) | Ламинирующий материал в картридже 1 не подходит для этого ламинатора.<br>В картридж установлен неправильный тип ламинирующего материала SecureMark.<br>В картридж 1 установлен неправильный материал от поставщика комплектующих изделий.<br>В картридж 1 установлен материал неправильного класса.<br>В картридж 1 установлен неправильный материал Q Encrypt.<br>Неправильная RFID-метка в картридже ламинатора 1. | Установите правильный материал.                                                                                                    |

| Сообщение об ошибке на ЖК-дисплее                                                                                                  | Причина                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Решение                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Laminate 2 Bad (Неправильный ламинирующий материал 2)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 234 и 236, 228, 226, 265, 262, 250, 224) | Ламинирующий материал в картридже 2 не подходит для этого ламинатора.<br>В картридж установлен неправильный тип ламинирующего материала SecureMark.<br>В картридж установлен неправильный материал от поставщика комплектующих изделий.<br>В картридж установлен материал неправильного класса.<br>В картридж 2 установлен неправильный материал Q Encrypt. | Установите правильный материал.                                                                                                             |
| <b>Laminate 1 Jam (Ламинатор 1, замятие)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 229)                                                     | В картридже 1 произошло замятие ламинирующего материала.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Откройте крышку ламинатора и устраните препятствие.                                                                                         |
| <b>Laminate 2 Jam (Ламинатор 2, замятие)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 230)                                                     | В картридже 2 произошло замятие ламинирующего материала.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Откройте крышку ламинатора и устраните препятствие.                                                                                         |
| <b>Laminate 1 Out (Закончился ламинирующий материал 1)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 208)                                       | Закончился ламинирующий материал в картридже 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Замените его новой катушкой материала.                                                                                                      |
| <b>Laminate 2 Out (Закончился ламинирующий материал 2)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 209)                                       | Закончился ламинирующий материал в картридже 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Замените его новой катушкой материала.                                                                                                      |
| <b>Lm1 Headlift Err (Ошибка подъема головки лам. 1)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 217)                                          | Ламинатору не удалось переместить или обнаружить нижнюю головку (модуль ламинирования 1)                                                                                                                                                                                                                                                                    | Проверьте соединения головки и обратитесь в службу технического обслуживания/ремонта.                                                       |
| <b>Lm2 Headlift Err (Ошибка подъема головки лам. 2)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 218)                                          | Ламинатору не удалось переместить или обнаружить верхнюю головку (модуль ламинирования 2)                                                                                                                                                                                                                                                                   | Проверьте соединения головки и обратитесь в службу технического обслуживания/ремонта.                                                       |
| <b>Lam 1 Tag Error (Ошибка метки ламинатора 1)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 219, 221)                                          | Ошибка записи RFID-метки в картридже ламинатора 1.<br>Ошибка фиксации RFID-метки в картридже ламинатора 1.                                                                                                                                                                                                                                                  | Убедитесь в том, что в картридж ламинатора 1 установлен правильный тип ламинирующего материала.                                             |
| <b>Lam 2 Tag Error (Ошибка метки ламинатора 2)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 220, 220)                                          | Ошибка записи RFID-метки в картридже ламинатора 2.<br>Ошибка записи RFID-метки в картридже ламинатора 2.                                                                                                                                                                                                                                                    | Убедитесь в том, что в картридж ламинатора 2 установлен правильный тип ламинирующего материала.                                             |
| <b>Lamination Calibrate Temperature Error (Ошибка температуры калибровки ламинирования)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 266)      | Модуль ламинирования должен разогреться, прежде чем будет отправлена команда калибровки.                                                                                                                                                                                                                                                                    | Возникнет ошибка, которая запустит цикл разогрева ламинатора. Повторите попытку калибровки через несколько минут.                           |
| <b>Laser Enc Reject Almost Full (Отсек отбраков. изделий лазерного код. почти полон)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 690)         | Отсек отбракованных изделий почти заполнен.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Проверьте накопитель отбракованных изделий.<br>Нажмите <b>ОК</b> , чтобы удалить сообщение с уведомлением.                                  |
| <b>Laser Enc Reject Almost Full (Отсек отбраков. изделий лазерного код. полон)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 691)               | Отсек отбракованных изделий заполнен.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Уберите все отбракованные карты, скопившиеся в отсеке отбракованных изделий.<br>Нажмите <b>ОК</b> , чтобы удалить сообщение с уведомлением. |
| <b>Multiple Feed (Множественная загрузка)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 70)                                                     | В принтер было подано несколько карт.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Извлеките все карты и повторите попытку.                                                                                                    |

| Сообщение об ошибке на ЖК-дисплее                                                                               | Причина                                                                                                                                                                                                                                                                         | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>No Film (Нет пленки)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 28, 167)                                               | В принтере не установлена пленка.<br>ИЛИ<br>Дефект RFID-метки пленки.                                                                                                                                                                                                           | Установите пленку и нажмите <b>Resume</b> (Возобновить).<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), находящуюся на принтере.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>No Flip Module (Нет модуля переворота)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 201, 211)                            | Задание двусторонней печати отправлено на принтер односторонней печати.<br>В принтере не установлен модуль подъемного устройства.<br>Положение ламинирующего материала не соответствует стороне, ламинирование которой требуется выполнить, а подъемное устройство отсутствует. | С помощью меню ЖК-дисплея убедитесь в том, что принтер оснащен подъемным устройством.<br>Если подъемное устройство присутствует, убедитесь в том, что в программе управления правильно настроена опция печати на обеих сторонах.<br>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на передней крышке принтера для продолжения печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления. |
| <b>No Mag Module (Нет магнитного модуля)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 31)                                   | Задание кодирования магнитной полосы отправлено на принтер без кодировщика магнитной полосы.<br>Выполняется попытка отправить данные кодирования, но конфигурация принтера не соответствует этому типу кодировщика.                                                             | Необходимо установить кодировщик магнитной полосы.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>No Ribbon (Нет ленты)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 25, 100)                                              | В принтере не установлена лента.<br>ИЛИ<br>Дефект RFID-метки ленты.                                                                                                                                                                                                             | Установите соответствующую ленту и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить), расположенную на ЖК-дисплее принтера.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления и кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                                                                                                                         |
| <b>Out Hopper Comm Error (Ошибка связи вых. накопителя)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 324)                   | Ошибка связи выходного накопителя.                                                                                                                                                                                                                                              | Убедитесь в наличии соединения между платой выходного накопителя и основной платой. Выполните перезапуск. Если проблема повторяется, это означает неисправность основной платы или платы выходного накопителя. В этом случае требуется замена платы.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Output Hopper 1 Full (Выходной накопитель 1 заполнен)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 325)                  | Выходной накопитель 1 заполнен.                                                                                                                                                                                                                                                 | Разгрузите выходной накопитель 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Output Hopper 2 Full (Выходной накопитель 2 заполнен)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 326)                  | Выходной накопитель 2 заполнен.                                                                                                                                                                                                                                                 | Разгрузите выходной накопитель 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Printing Error (Ошибка печати)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 107)                                         | Во время печати была обнаружена ошибка.                                                                                                                                                                                                                                         | Перезагрузите принтер и повторите попытку. Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Printhead Thermistor Error (Ошибка теплового датчика печатающей головки)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 8) | Температурный датчик печатающей головки не работает или неправильно подключен.<br>ИЛИ<br>Охлаждение печатающей головки не выполняется должным образом.                                                                                                                          | Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



| Сообщение об ошибке на ЖК-дисплее                                                                                 | Причина                                                                                                            | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Printhead Temp Error (Ошибка темп. печатающей головки)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 9, 67)                 | Встроенной программой принтера обнаружена неопределенная системная ошибка.                                         | Перезагрузите принтер и повторите попытку. Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                                            |
| <b>Remove Card (Извлеките карту)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 68)                                             | Произошло замятие карты в станции печати или в секции переворота карты принтера.                                   | Устраните замятие и нажмите <b>Cancel</b> (Отмена).                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Remove Kiosk Jam (Устраните замятие в интерактивном терминале)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 296)           | Принтер работает в режиме интерактивного терминала, при этом карта застряла под датчиком терминала.                | Устраните замятие и нажмите <b>Cancel</b> (Отмена).                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Remove Lam Material (Извлеките лам. материал)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 210)                            | Определено задание одностороннего ламинирования, но материал загружен в оба модуля.                                | Извлеките один из картриджей для ламинирования.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Remove Lam1 Material (Извлеките лам. материал 1)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 204)                         | Определено задание одностороннего ламинирования с обратной стороны, но материал загружен в модуль ламинирования 1. | Извлеките картридж 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Remove Lam2 Material (Извлеките лам. материал 2)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 205)                         | Определено задание одностороннего ламинирования с лицевой стороны, но материал загружен в модуль ламинирования 2.  | Извлеките картридж 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Reject Hopper Almost Full (Накопитель отбракованных изделий почти полон)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 599) | Отсек отбракованных изделий почти заполнен.                                                                        | Проверьте накопитель отбракованных изделий.<br>Нажмите <b>OK</b> , чтобы удалить сообщение с уведомлением.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Reject Hopper Full (Накопитель отбракованных изделий полон)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 601)              | Отсек отбракованных изделий заполнен.                                                                              | Уберите все отбракованные карты, скопившиеся в отсеке отбракованных изделий.<br>Нажмите <b>OK</b> , чтобы удалить сообщение с уведомлением.                                                                                                                                                                     |
| <b>Ribbon Out (Нет ленты)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 91)                                                    | Закончилась печатная лента.                                                                                        | Установите новую ленту и нажмите <b>Resume</b> (Возобновить) для продолжения.                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Ribbon Tension (Натяжение ленты)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 98)                                          | Возможно, натяжение ленты может выходить за пределы диапазона.                                                     | Проверьте и настройте параметр в разделе ToolBox (Инструменты) на вкладке Advanced Settings (Расширенные параметры).<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.<br>Нажмите <b>Resume</b> (Возобновить), чтобы продолжить, или <b>Cancel</b> (Отмена), чтобы отменить задание. |
| <b>Shuttle Jam Error (Ошибка замятия в транспортирующем устройстве)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 308)         | Произошло замятие в транспортирующем устройстве для карт входного накопителя.                                      | Откройте крышку принтера.<br>Удалите все карты из модуля транспортирующего устройства.<br>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на передней крышке принтера для продолжения печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления.   |
| <b>Shuttle Jam Error (Ошибка замятия в транспортирующем устройстве)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 321)         | Произошло замятие в транспортирующем устройстве двух выходных накопителей.                                         | Убедитесь в отсутствии препятствий в области транспортирующего устройства.                                                                                                                                                                                                                                      |

| Сообщение об ошибке на ЖК-дисплее                                                                                                                           | Причина                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>System Fault (Отказ системы)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 286)                                                                                       | Встроенной программой принтера обнаружена неопределенная системная ошибка.<br>В модуле кодировщика магнитной полосы произошла неустраняемая ошибка.<br>Перезапустите принтер.                                                                                                                                        | Перезагрузите принтер и повторите попытку.<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Start Film Release Error (Ошибка начала выпуска пленки)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 160)                                                            | Во время этапа выпуска переноса произошла ошибка.                                                                                                                                                                                                                                                                    | Перезагрузите принтер и повторите попытку.<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Unable to Feed (Загрузка невозможна)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 14, 297 и 81)                                                                      | Принтеру не удается загрузить карту из картриджа для карт.                                                                                                                                                                                                                                                           | Убедитесь в том, что в картридже для карт есть карты.<br>Убедитесь в том, что карты не склеились, не произошло их замятие и они правильной толщины.<br>Обдуйте карты с помощью вентилятора, чтобы устранить излишнее статическое электричество.<br>Разделите спаянные по краям или склеившиеся между собой карты.<br>Проверьте, присутствуют ли грузики на картах.<br>Перезапустите принтер. |
| <b>Utility Error (Ошибка служебной программы)</b><br>(Сообщение об ошибке ПК № 129)                                                                         | Выполнение команды завершилось ошибкой.                                                                                                                                                                                                                                                                              | См. раздел 8.3: Устранение ошибок связи                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Wrong Film (Неправильная пленка)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 162 и 163)                                                                             | Печатная пленка, установленная в принтере, не соответствует типу пленки, выбранному в программе управления принтером.<br>ИЛИ<br>Задание самотестирования не может быть напечатано с помощью установленных печатных материалов.<br>В принтере установлен неправильный тип пленки от поставщика комплектующих изделий. | Замените пленку в принтере пленкой, тип которой указан в программе управления.<br>Перезапустите принтер.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Wrong Ribbon (Неправильная лента)</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 93, 122 и 172)                                                                        | Печатная лента неправильно установлена или повреждена.<br>В принтере установлен неправильный тип ленты от поставщика комплектующих изделий.                                                                                                                                                                          | Убедитесь в том, что в ленточный картридж установлен правильный тип ленты.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Коды неопределенных или неустраняемых ошибок</b><br>(Сообщения об ошибке ПК № 267, 268, 269, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 282, 283, 284, 285, 287) | Любой номер ошибки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Перезапустите принтер.<br>Если проблема повторяется, обратитесь в службу технического обслуживания.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



## 8.2 Поиск и устранение проблем — Таблица сообщений об ошибках принтера

| Сообщение об ошибке принтера                           | Причина                                                    | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>General Error (Ошибка общего характера)</b>         | Произошла общая ошибка принтера.                           | Нажмите <b>Cancel</b> (Отмена) на принтере или <b>Cancel Print</b> (Отмена печати).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Card Not Found (Карта не найдена)</b>               | Принтеру не удастся найти карту.                           | Проверьте наличие карты в принтере и убедитесь в отсутствии препятствий.<br>Извлеките карту и отмените печать, нажав кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на принтере.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Cover Open (Открыта крышка)</b>                     | Принтер не может начать печать, так как открыта крышка.    | Чтобы продолжить печать, закройте крышку.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Unable to Feed Card (Загрузка карты невозможна)</b> | Принтеру не удастся загрузить карту из картриджа для карт. | Убедитесь в том, что карты присутствуют и правильно загружены, нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на ЖК-дисплее принтера для продолжения печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления и кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Card Jam (Замятие карты)</b>                        | Произошло замятие карты в принтере.                        | Откройте переднюю крышку принтера и извлеките печатную ленту и пленочные картриджи.<br>Удалите все карты из принтера, используя кнопки «вперед» и/или «назад», расположенные на ЖК-дисплее принтера.<br>Повторно установите ленту и закройте переднюю крышку принтера.<br>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на ЖК-дисплее принтера для продолжения печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления и кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                               |
| <b>Card Jam (Замятие карты)</b>                        | Произошло замятие карты в кодирующей станции принтера.     | Откройте переднюю крышку принтера и извлеките печатную ленту.<br>Откройте крышку модуля переверота принтера.<br>Удалите все карты из модуля кодирования, используя кнопки «вперед» и/или «назад», расположенные на ЖК-дисплее принтера.<br>Повторно установите печатную ленту и закройте переднюю крышку принтера.<br>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на ЖК-дисплее принтера для продолжения печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера. |

| Сообщение об ошибке принтера                                    | Причина                                                                                                         | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Card Jam (Flipper) (Замятие карты, подъемное устройство)</b> | Произошло замятие карты в столе подъемного устройства принтера.                                                 | <p>Откройте переднюю крышку принтера и крышку модуля подъемного устройства.</p> <p>Удалите все карты из стола подъемного устройства, используя кнопки «вперед» и/или «назад», расположенные на ЖК-дисплее принтера.</p> <p>Закройте переднюю крышку принтера.</p> <p>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на ЖК-дисплее принтера для продолжения печати.</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена) на ЖК-дисплее принтера.</p>                                                                                                                                                                            |
| <b>Card Jam (Laminator) (Замятие карты, ламинатор)</b>          | Произошло замятие карты в модуле ламинирования принтера.                                                        | <p>Откройте переднюю крышку модуля принтера и извлеките ламинирующие материалы.</p> <p>Удалите все карты из модуля ламинирования, используя кнопки со стрелками «вперед» и/или «назад», расположенные на ЖК-дисплее принтера.</p> <p>При использовании кнопок «вперед» и «назад» передняя крышка принтера должна быть открыта.</p> <p>Повторно установите ламинирующий(-е) материал(-ы) и закройте переднюю крышку модуля ламинирования.</p> <p>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на ЖК-дисплее принтера для продолжения печати.</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена) на ЖК-дисплее принтера.</p> |
| <b>Card Eject Error (Ошибка выброса карты)</b>                  | Принтеру не удастся выбросить карту.                                                                            | <p>Убедитесь в отсутствии замятия карты или других препятствий в принтере и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на ЖК-дисплее принтера для продолжения печати.</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Flipper Jam (Замятие в подъемном устройстве)</b>             | Произошло замятие в столе подъемного устройства во время его автоматического выравнивания или переворота карты. | <p>Откройте крышку модуля подъемного устройства принтера.</p> <p>Удалите все карты из модуля подъемного устройства, используя кнопки «вперед» и/или «назад», расположенные на передней крышке принтера.</p> <p>Убедитесь в том, что стол подъемного устройства может свободно вращаться.</p> <p>Закройте крышку модуля подъемного устройства принтера.</p> <p>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на передней крышке принтера для продолжения печати.</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления.</p>                                                                                                                                       |

| Сообщение об ошибке принтера                                   | Причина                                                                                | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>No Flipper (Нет подъемного устройства)</b>                  | В принтере отсутствует функция переворота.                                             | <p>С помощью меню ЖК-дисплея убедитесь в том, что принтер оснащен подъемным устройством.</p> <p>Если подъемное устройство присутствует, убедитесь в том, что в программе управления правильно настроена опция печати на обеих сторонах.</p> <p>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на передней крышке принтера для продолжения печати.</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Ribbon RFID Error (Ошибка RFID ленты)</b>                   | Данные метки на ленте повреждены или неверны.                                          | <p>Убедитесь в том, что лента установлена правильно.</p> <p>Единственной опцией является отмена.</p> <p>Нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Wrong Ribbon Installed (Установлена неправильная лента)</b> | Установлен неправильный тип ленты, или задан неверный параметр в программе управления. | <p>Убедитесь в том, что лента соответствует принтеру и заданию.</p> <p>Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на ЖК-дисплее принтера для продолжения печати.</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>No Ribbon Installed (Лента не установлена)</b>              | В принтере не установлена печатная лента.                                              | Установите соответствующую ленту и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на ЖК-дисплее.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Ribbon Out (Нет ленты)</b>                                  | В принтере закончилась печатная лента.                                                 | Установите новую ленту и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на ЖК-дисплее.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Ribbon Break/Jam (Обрыв/замятие ленты)</b>                  | Внутри принтера обнаружен обрыв/замятие ленты.                                         | <p>Принтер обнаружил, что произошло замятие или обрыв установленной ленты.</p> <p>Откройте крышку принтера и извлеките печатную ленту.</p> <p>Если произошло замятие ленты, устраните замятие и натяните ленту.</p> <p>Удалите все карты из принтера, используя кнопки «вперед» и/или «назад», расположенные на ЖК-дисплее принтера.</p> <p>Склейте концы ленты вместе и намотайте лишнее количество на приемную катушку печатной ленты.</p> <p>Повторно установите печатную ленту, закройте крышку принтера и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить), расположенную на ЖК-дисплее принтера, для продолжения печати.</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p> |

| Сообщение об ошибке принтера                                                   | Причина                                                                                                                 | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ribbon Miscue (Ошибочные данные ленты)</b>                                  | В принтере обнаружены ошибочные данные ленты.                                                                           | Откройте крышку принтера и удалите печатную ленту. Осмотрите ленту и проверьте, не порвана ли она. Если печатная лента не порвана, повторно установите печатную ленту, закройте крышку принтера и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на принтере для продолжения печати. Если лента порвана, склейте концы печатной ленты вместе и намотайте лишнее количество на приемную катушку. Повторно установите печатную ленту, закройте крышку принтера и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на принтере для продолжения печати. Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера. |
| <b>Ribbon Sensor Error (Ошибка датчика ленты)</b>                              | Принтеру не удастся найти следующую панель на печатной ленте.                                                           | Выполните повторную калибровку датчика ленты, используя вкладку Calibrate Ribbon (Калибровка ленты) в разделе ToolBox (Инструменты). Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Invalid Ribbon (Неправильная лента)</b>                                     | В принтере установлен неправильный тип печатной ленты.                                                                  | Убедитесь в том, что лента соответствует принтеру, и повторите попытку. Чтобы отменить, нажмите <b>Cancel Print</b> (Отмена печати).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Ribbon Error (Ошибка ленты)</b>                                             | Печатная лента вызвала ошибку общего характера.                                                                         | Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на принтере для продолжения. Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>No Magnetic Encoder Installed (Не установлен кодировщик магнитных карт)</b> | Задание печати с магнитным кодированием было отправлено на принтер, на котором не установлен кодировщик магнитных карт. | Убедитесь в том, что отправляемое задание печати не включает данные кодирования, и повторите печать карты.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Mag Verify Error (Ошибка проверки магн. данных)</b>                         | Принтеру не удалось проверить закодированные данные.                                                                    | Проверьте карты и нажмите <b>Cancel Print</b> (Отмена печати).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>No Mag Strip Present (Магн. полоса отсутствует)</b>                         | Принтеру не удастся найти магнитную полосу на карте.                                                                    | Проверьте карты и нажмите <b>Cancel Print</b> (Отмена печати).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>No Smart Card Encoder (Нет кодировщика смарт-карт)</b>                      | В принтере не установлен кодировщик смарт-карт.                                                                         | Чтобы отменить, нажмите <b>Cancel Print</b> (Отмена печати).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>No Prox Card Encoder (Нет кодировщика бесконтактных карт)</b>               | В принтере не установлен кодировщик бесконтактных карт.                                                                 | Чтобы отменить, нажмите <b>Cancel Print</b> (Отмена печати).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Headlift Error (Ошибка подъема головки)</b>                                 | Датчик подъема головки не обнаруживает перемещение кулачка подъема головки.                                             | Перезапустите принтер, выключив и включив его. Чтобы отменить, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Сообщение об ошибке принтера                                                                          | Причина                                                                                              | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Invalid Password</b><br>(Неправильный пароль)                                                      | Введен неправильный пароль.                                                                          | Нажмите <b>ОК</b> , чтобы ввести другой пароль.<br>Чтобы отменить, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Laminator (General Error)</b><br>(Ламинатор, ошибка общего характера)                              | Ламинатор сообщил об ошибке общего характера.                                                        | Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на принтере для продолжения.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Laminator (Check Power)</b><br>(Ламинатор, проверьте питание)                                      | Электропитание ламинатора <b>ОТКЛЮЧЕНО</b> .                                                         | Убедитесь в том, что шнур питания ламинатора правильно подключен.<br>Выключите и снова включите питание и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) для продолжения.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                                                                                                                                                                      |
| <b>Laminator (Heater Off)</b><br>(Ламинатор, нагревательное устройство отключено)                     | Нагревательное устройство ламинатора <b>ОТКЛЮЧЕНО</b> .                                              | Нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) для продолжения.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Laminator (Heater Timed Out)</b><br>(Ламинатор, время ожидания нагревательного устройства истекло) | Не удалось достичь необходимой температуры эксплуатации ламинатора.                                  | Перезапустите принтер, выключив и включив его.<br>Проверьте параметры ламинатора в программе управления принтером.<br>Нажмите кнопку <b>Default</b> (По умолчанию), расположенную на вкладке Lamination (Ламинирование) программы управления, чтобы восстановить параметры изготовителя по умолчанию для ламинатора.<br>Повторите отправку задания печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера. |
| <b>No Laminator Film Installed</b><br>(Ламинирующая пленка не установлена)                            | В блоке ламинирования не установлена ламинирующая пленка.                                            | Убедитесь в том, что установлен соответствующий тип ламинирующей пленки.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Wrong Laminator Film Installed</b><br>(Установлена неправильная ламинирующая пленка)               | Установлен неправильный тип ламинирующей пленки, или задан неверный параметр в программе управления. | Убедитесь в том, что установлен соответствующий тип ламинирующей пленки, и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на принтере для продолжения печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.                                                                                                                                                                                                  |

| Сообщение об ошибке принтера                                            | Причина                                                        | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Laminator Film Out (Нет ламинирующей пленки)</b>                     | Закончилась пленка, установленная в ламинаторе.                | Закончилась пленка, установленная в ламинаторе.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Laminator Film Break/Jam (Обрыв/замятие ламинирующей пленки)</b>     | Внутри ламинатора обнаружен обрыв/замятие пленки.              | <p>Принтер обнаружил, что произошло замятие или обрыв одной или обеих ламинирующих пленок.</p> <p>Откройте крышку ламинатора и извлеките картридж(и) ламинатора. Если произошло замятие ламинирующего материала, устраните замятие и натяните материал.</p> <p>Удалите все карты из принтера, используя кнопки «вперед» и/или «назад», расположенные на ЖК-дисплее принтера.</p> <p>Склейте концы ламинирующего материала вместе и намотайте лишнее количество на приемную катушку ламинирующего материала.</p> <p>Повторно установите картридж(и) ламинатора, закройте крышку ламинатора и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить), расположенную на ЖК-дисплее принтера, для продолжения печати.</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p> |
| <b>Laminator Film Sensor Error (Ошибка датчика ламинирующей пленки)</b> | Ламинатору не удастся найти следующую панель на пленке.        | <p>Убедитесь в том, что пленка установлена правильно, и нажмите <b>Resume</b> (Возобновить).</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Remove Laminator Film (Удалите ламинирующую пленку)</b>              | Чтобы продолжить, удалите ламинирующую пленку.                 | Откройте переднюю крышку ламинатора. Извлеките пленку и закройте крышку.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Print Film Out (Нет печатной пленки)</b>                             | В принтере закончилась установленная печатная пленка.          | <p>Установите новую пленку и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) для продолжения печати.</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Print Film is Not Installed (Печатная пленка не установлена)</b>     | В принтере не установлена печатная пленка.                     | <p>Установите пленку и нажмите <b>Resume</b> (Возобновить).</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Print Film Sensor Error (Ошибка датчика печатной пленки)</b>         | Принтеру не удастся найти следующую панель на печатной пленке. | <p>Убедитесь в том, что печатная пленка установлена правильно, и нажмите <b>Resume</b> (Возобновить).</p> <p>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Сообщение об ошибке принтера                                                    | Причина                                                                                          | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wrong Print Film Installed</b><br>(Установлена неправильная печатная пленка) | Установлен неправильный тип печатной пленки, или задан неверный параметр в программе управления. | Убедитесь в том, что установлен соответствующий тип печатной пленки, и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на принтере для продолжения печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера. |
| <b>Print Film Error</b> (Ошибка печатной пленки)                                | Печатная пленка вызвала ошибку общего характера.                                                 | Убедитесь в том, что установлен соответствующий тип печатной пленки, и нажмите кнопку <b>Resume</b> (Возобновить) на принтере для продолжения печати.<br>Чтобы отменить печать, нажмите кнопку <b>Cancel Print</b> (Отмена печати) в диалоговом окне программы управления или кнопку <b>Cancel</b> (Отмена), расположенную на ЖК-дисплее принтера. |
| <b>Invalid Film</b> (Неправильная пленка)                                       | В принтере установлен недопустимый тип пленки.                                                   | Приобретите у дилера пленку правильного типа.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Hopper Full</b> (Накопитель полон)                                           | Выходной накопитель для карт полностью заполнен.                                                 | Разгрузите накопитель.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Hopper Empty</b> (Накопитель пуст)                                           | Во входном накопителе нет карт.                                                                  | Поместите карты во входной накопитель.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



### 8.3 Устранение ошибок связи

Симптом(ы) могут включать некорректный результат работы, ошибки связи с ПК или принтером, остановки в работе, отсутствие ответа от принтера, невыполнение задания печати, ошибку «нет бумаги».

**Убедитесь в том, что система соответствует минимальным требованиям:**

- ПК IBM или IBM-совместимый;
- Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 2008, компьютер класса Pentium™ с частотой 500 МГц, ОЗУ не менее 256 МБ;
- свободное место на жестком диске — не менее 500 МБ;
- порт USB(по выбору подключение Ethernet).

**Убедитесь в правильной установке программы управления принтером.**

- Закройте компьютерную программу и проверьте программу управления принтером.
- Перезапустите компьютер.
- Убедитесь в правильной установке программы управления принтером. **Примечание.** Это особенно актуально, если недавно была удалена устаревшая версия программы управления.

Убедитесь в том, что в программе управления принтером выбраны правильные настройки. Убедитесь в том, что версия программы управления актуальна, перейдя на страницу: <http://www.hidglobal.com/drivers>

**Убедитесь в правильной установке модуля стола подъемного устройства в сборе.**

1. Перезапустите компьютер.
2. Убедитесь в том, что в программе управления принтером правильно настроена опция печати на обеих сторонах.
3. Убедитесь в том, что модуль стола подъемного устройства в сборе исправно работает, выполнив печать карт в тестовом режиме.

**Диагностика проблемы печати с помощью приложения.**

1. Выполните печать для самотестирования с помощью принтера, нажав **Options> Menu> Select> Print** (Опции> Меню> Выбрать> Печать) на ЖК-дисплее принтера, чтобы убедиться в том, что принтер исправно работает.
2. Напечатайте тестовую страницу Windows, находящуюся на общей вкладке в программе управления.
3. Используя WordPad, перейдите в меню файла и выберите Page Setup (Параметры страницы).
4. Нажмите кнопку принтера и выберите принтер для печати на картах HDP8500.
5. Нажмите **ОК** сбросьте на ноль все четыре поля. **Примечание.** WordPad автоматически заменит значения минимальными значениями полей.
6. Откройте программу и введите: «This is a Test.» («Это тест»). Затем перейдите к файлу в панели меню и выберите **Print** (Печать).

Убедитесь в том, что на жестком диске достаточно свободного места. **Примечание.** Большое количество временных файлов на компьютере может привести к ошибкам связи.

Удалите временные файлы.

### 8.4 Устранение ошибки двустороннего вывода

Если двусторонний вывод повторяется, возможно, требуется обновление программы загрузчика. См. *раздел 2.4.8: Встроенная программа.*

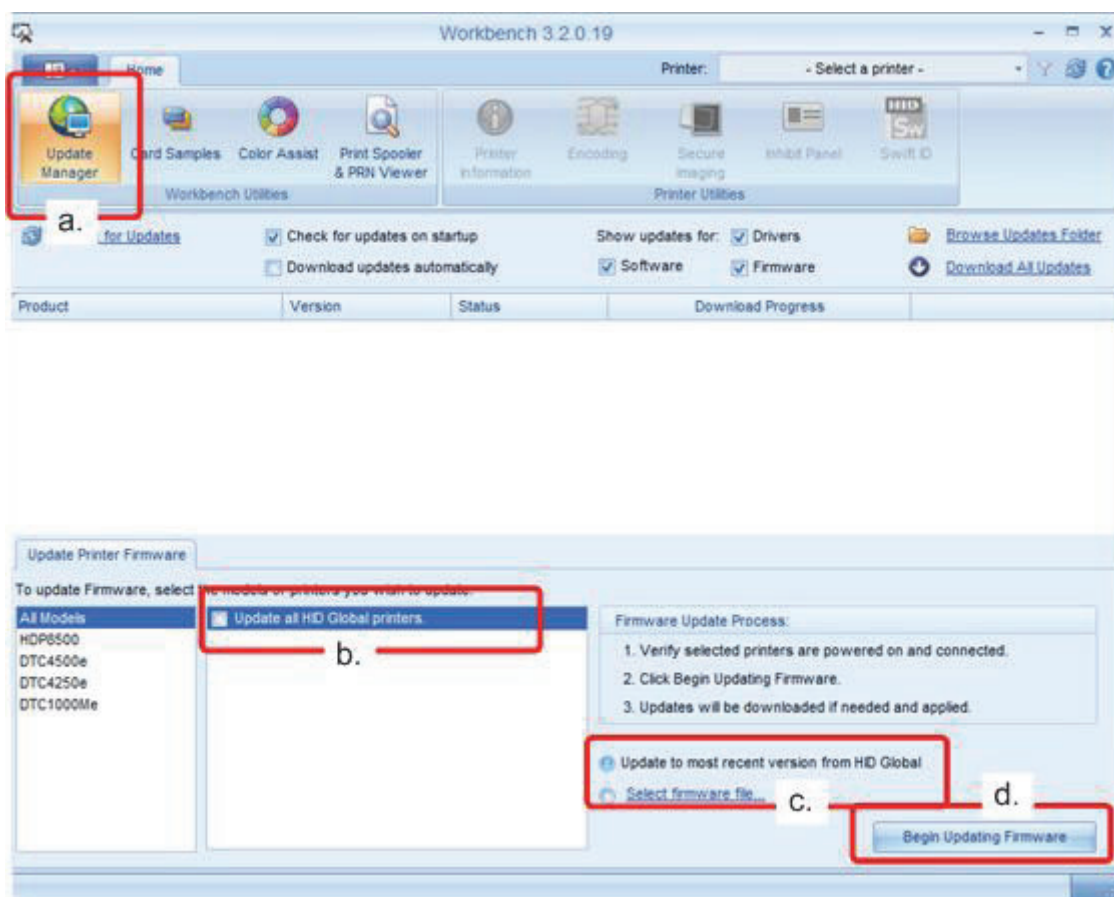


## Обновления встроенной программы

### 9.1 Сведения об обновлении

Чтобы обновить встроенную программу принтера, выполните следующие действия.

1. Запустите служебное приложение принтера для печати на картах FARGO Workbench.
2. При запуске приложения FARGO Workbench версии 3 или более поздней выполните следующие действия.
  - a. Выберите служебную программу **Update Manager** (Диспетчер обновления).
  - б. Выберите один или несколько принтеров для обновления.
  - в. Установите необходимый переключатель.
  - г. Нажмите кнопку **Begin Updating Firmware** (Начать обновление встроенной программы) для отправки файла на один или несколько принтеров.



3. **Необходимые действия при использовании приложения FARGO Workbench более ранней версии.**
  - а. Откройте меню **Application Menu** (Меню приложения) в верхнем левом углу экрана и выберите вариант **Upgrade Firmware** (Обновить встроенную программу).
  - б. Введите имя файла встроенной программы или нажмите кнопку **Browse** (Обзор), чтобы найти и выбрать файл последней версии встроенной программы (FRW-00373\_DTC100\_v2.3.3.20.frm).
  - в. Нажмите кнопку **OK** для отправки файла на один или несколько принтеров.
4. Если перезапуск принтера не произойдет автоматически, выполните его вручную.

**Сведения об изменениях**

| Дата             | Описание                                                                                          | Версия |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Ноябрь 2014 г.   | Добавлена информация относительно двух выходных накопителей и лазерного записывающего устройства. | 1.3    |
| Апрель 2014 г.   | Обновлена информация о лентах. Добавлены оглавление и информация об авторских правах.             | 1.2    |
| Сентябрь 2012 г. | Номер компонента для очистки карты исправлен на 082139.                                           | 1.1    |
| Май 2012 г.      | Первоначальный выпуск                                                                             | 1.0    |

